svan

MANUAL DE USUARIO
SECADORA



SSB900ED

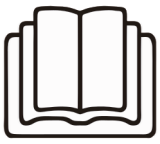
Lea este manual cuidadosamente y consérvelo para futuras consultas.

ESTÁNDAR EJECUTIVO

1. IEC 60335-2-11:2019
2. IEC 60335-1:2010, IEC 60335-1:2010/AMD:2013
3. IEC 60335-1:2010/AMD2:2016
4. IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016
5. EN 60335-2-11:2010+A11:2012+A1:2015+A2:2018
6. EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
7. EN 62233:2008

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA



¡PRECAUCIÓN!

¡Lea el manual de instrucciones antes de usar este producto!

El refrigerante debe eliminarse de manera profesional, ya que puede causar lesiones oculares o ignición. Asegúrese de que la tubería del circuito de refrigerante no esté dañada antes de la eliminación adecuada. Al desechar el aparato, hágalo únicamente en un centro de eliminación de residuos autorizado. No lo exponga a llamas.

● Este aparato no está destinado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

● Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

● Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprenden los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

● La secadora no debe utilizarse si se han empleado productos químicos industriales para la limpieza.

● El filtro de pelusas debe limpiarse con frecuencia, si corresponde.

● No se debe permitir que las pelusas se acumulen alrededor de la secadora (no aplicable a los aparatos destinados a ventilarse al exterior del edificio).

● Debe proporcionarse una ventilación adecuada para evitar el retorno de gases a la habitación procedentes de aparatos que utilicen otros combustibles, incluidas las chimeneas abiertas (esta instrucción no es necesaria si la secadora descarga el aire en la habitación).

● Las prendas que se hayan manchado con sustancias como aceite de cocina, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, trementina, ceras y quita ceras deben lavarse con agua caliente y una cantidad adicional de detergente antes de secarse en la secadora.

● Artículos como gomaespuma (espuma de látex), gorros de baño, textiles impermeables, artículos con respaldo de goma y ropa o almohadas con relleno de gomaespuma no deben secarse en la secadora.

● Los suavizantes de telas u otros productos similares deben utilizarse según las instrucciones del fabricante del suavizante.

● Retire todos los objetos de los bolsillos, como encendedores y fósforos.

● Llene los generadores de vapor únicamente con líquidos especificados por el fabricante.

● Los artículos afectados por aceite pueden encenderse espontáneamente, especialmente cuando se exponen a fuentes de calor como una secadora. Los artículos se calientan, causando una reacción de oxidación en el aceite. La oxidación genera calor. Si el calor no puede escapar, los artículos pueden calentarse lo suficiente como para incendiarse. Apilar, amontonar o almacenar artículos afectados por aceite puede impedir que el calor se disipe y crear un riesgo de incendio.

● Si es inevitable colocar en la secadora tejidos que contengan aceite vegetal o de cocina o que hayan estado contaminados con productos para el cuidado del cabello, primero deben lavarse con agua caliente y detergente adicional; esto reducirá, pero no eliminará, el riesgo.

● Para aparatos con aberturas de ventilación en la base, una alfombra no debe obstruir dichas aberturas.

● El aparato no debe instalarse detrás de una puerta con cerradura, una puerta corrediza o una puerta con bisagra en el lado opuesto al de la secadora, de manera que se restrinja la apertura total de la puerta de la secadora.

● ADVERTENCIA: Nunca detenga la secadora antes de que finalice el ciclo de secado, a menos que todos los artículos se retiren rápidamente y se extiendan para que el calor se disipe.

● ADVERTENCIA: El aparato no debe alimentarse mediante un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que se encienda y apague regularmente por la compañía suministradora.

● Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados, a menos que estén bajo supervisión continua.



⚠ PRECAUCIÓN

● Para asegurar el uso correcto y seguro de la secadora, lea este manual atentamente antes de la instalación y del primer uso. Para evitar errores y accidentes innecesarios, cada usuario debe estar completamente familiarizado con el funcionamiento y la seguridad del aparato.

Por favor, conserve este manual correctamente y adjúntelo al aparato al manipularlo o revenderlo, de modo que cada usuario pueda utilizar la máquina de manera correcta y segura.

● La empresa no se responsabilizará de ningún fallo o pérdida causados por el incumplimiento de las instrucciones de instalación.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

● Durante el uso, preste atención a las precauciones de seguridad y utilice el sentido común para operar con cautela. La empresa no se responsabilizará de ninguna pérdida causada por un uso inadecuado.

● El grado de peligro o daño que pueda causar una operación incorrecta se clasificará y describirá con el siguiente icono.



Advertencia: La violación de los elementos de identificación puede causar lesiones graves o la muerte.

Precaución: La violación de los elementos de identificación puede causar lesiones personales menores o daños materiales.



Este icono indica la operación prohibida.



Este icono indica lo que se debe hacer.



¡ADVERTENCIA!

Para evitar un peligro de incendio, no seque artículos inflamables ni objetos que contengan espuma, goma o materiales sobre los que haya utilizado un

disolvente de limpieza o que contengan líquidos o sólidos inflamables (como gasolina, queroseno, aceites vegetales o de cocina, ceras, etc.).



Indica advertencias y precauciones.

● Este producto pertenece a los aparatos de Clase I. Por favor, preste atención a la seguridad eléctrica al usarlo.

1. Esta máquina utiliza una toma de corriente monofásica bipolar con conexión a tierra; la toma de corriente debe estar correctamente conectado a tierra y el terminal de tierra no debe conectarse a tuberías de gas, tuberías de agua u otros servicios públicos.
2. Asegúrese de que el área de sección transversal de los cables del sistema de alimentación eléctrica pueda cumplir con los requisitos normales de carga eléctrica.
3. Asegúrese de que la toma de corriente especial se utilice de manera independiente. La toma de corriente debe ser un producto con certificación obligatoria nacional y debe ser capaz de soportar más de 10A de corriente. Por la seguridad suya y de su familia, si hay algún lugar en su hogar que no cumpla con los requisitos anteriores, está estrictamente prohibido utilizarlo.
4. Para evitar errores en la instalación y el uso de la toma de corriente y garantizar la seguridad eléctrica, es necesario que la instalación de la toma de corriente y la conexión del cable de tierra sean realizadas por una persona con conocimientos de electricidad.
5. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personal calificado similar para evitar peligros.
6. No está permitido conectar el cable de tierra con el cable activo o el cable neutro; de lo contrario, la carcasa tendrá corriente, lo que puede causar riesgo de descarga eléctrica.

1. Cuando la secadora de ropa ya no esté en funcionamiento, es mejor desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente para garantizar la seguridad.
2. Esta máquina utiliza corriente alterna. Cuando el voltaje esté dentro del 10%, esta máquina puede usarse normalmente.
3. Si se requiere un disyuntor de fuga a tierra (protección a tierra), su símbolo debe ser ⏚. Este símbolo puede asegurar que el enchufe de alimentación coincida con la toma de corriente.

● Para un uso seguro, utilice únicamente las piezas y accesorios originales proporcionados por el fabricante.

● Si la secadora de ropa ya no puede utilizarse, corte el cable de alimentación y dañe el dispositivo de cierre de la puerta. Los aparatos eléctricos desechados deben eliminarse en el centro de reciclaje designado.

● Si el material de la ropa no es adecuado para secarse en secadora, no utilice esta secadora para secarlo.

● No seque ropa que no haya sido lavada.

● Si existe riesgo de polvo (como polvo de carbón o roca), no utilice la secadora.

● No se apoye en la puerta, ni suba ni se siente sobre la secadora.

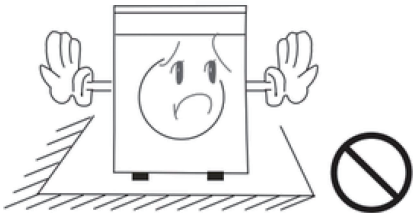
● Si la temperatura ambiente alrededor de la secadora es inferior a 0 ℃, puede producirse daño por congelación. Para asegurar que la secadora funcione mejor, la temperatura ambiente de operación no debe ser inferior a 5 ℃ ni superior a 35 ℃.

● No permita que los niños jueguen con los materiales de embalaje.

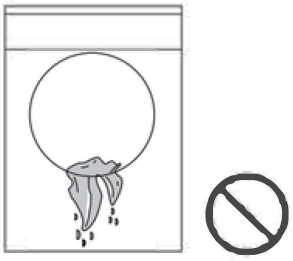
Indica contenido prohibido.



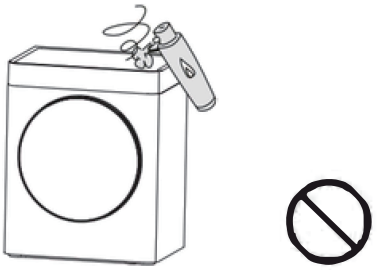
La secadora de ropa no se puede instalar al aire libre ni en un entorno húmedo. Si se moja o se filtra agua en la secadora, debe ventilarse y secarse antes de usarla.



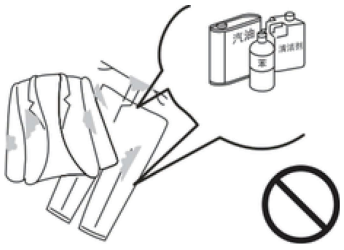
Por favor, coloque la secadora de ropa en un lugar bien ventilado para evitar otros accidentes.



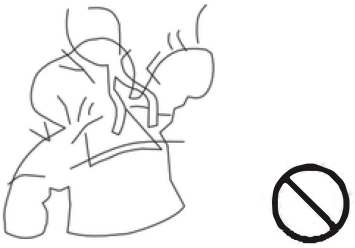
La ropa mojada solo puede secarse en la secadora después de haber sido escurrida para evitar que el agua gotee sobre las partes eléctricas, dañe la secadora y cause peligro.



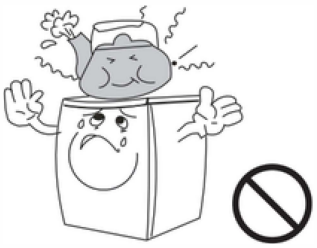
Cuando la secadora de ropa esté funcionando, no utilice aerosoles inflamables cerca de la secadora. Si hay una fuga de gas o gas inflamable, no enchufe ni desenchufe el cable de alimentación ni accione el interruptor de la máquina.



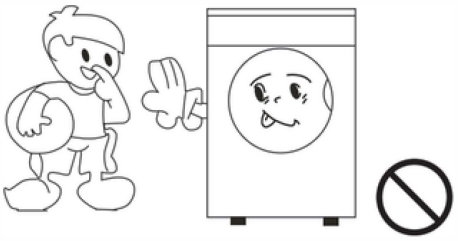
No está permitido secar ropa con detergente inflamable, disolvente de limpieza en seco, gasolina, aceite de plátano u otros productos químicos.



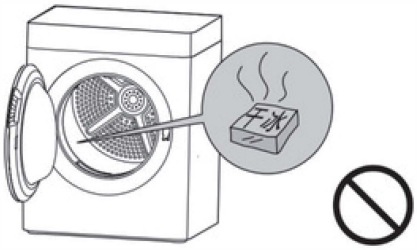
No seque impermeables, cubiertas de bicicleta u otros artículos que contengan goma u otros materiales elásticos similares.



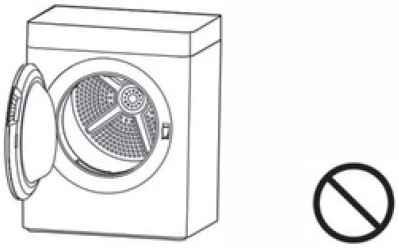
No coloque ningún objeto caliente y pesado (como una tetera con agua caliente) sobre la secadora de ropa.



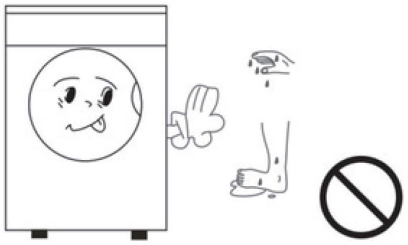
Cuando la secadora de ropa esté funcionando, por seguridad, los niños o personas con discapacidad no deben usar la máquina sin supervisión.



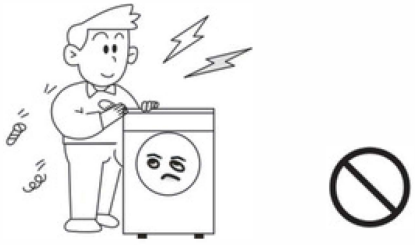
No almacene cigarrillos, encendedores, hielo seco, gasolina u otros materiales inflamables y explosivos dentro de la secadora de ropa.



La puerta de la secadora de ropa solo puede abrirse después de que el programa haya finalizado. Recuerde no abrir la puerta a la fuerza antes de esto, para evitar que la secadora se sobrecaliente y queme la piel.



No utilice esta secadora si tiene las manos o los pies mojados.



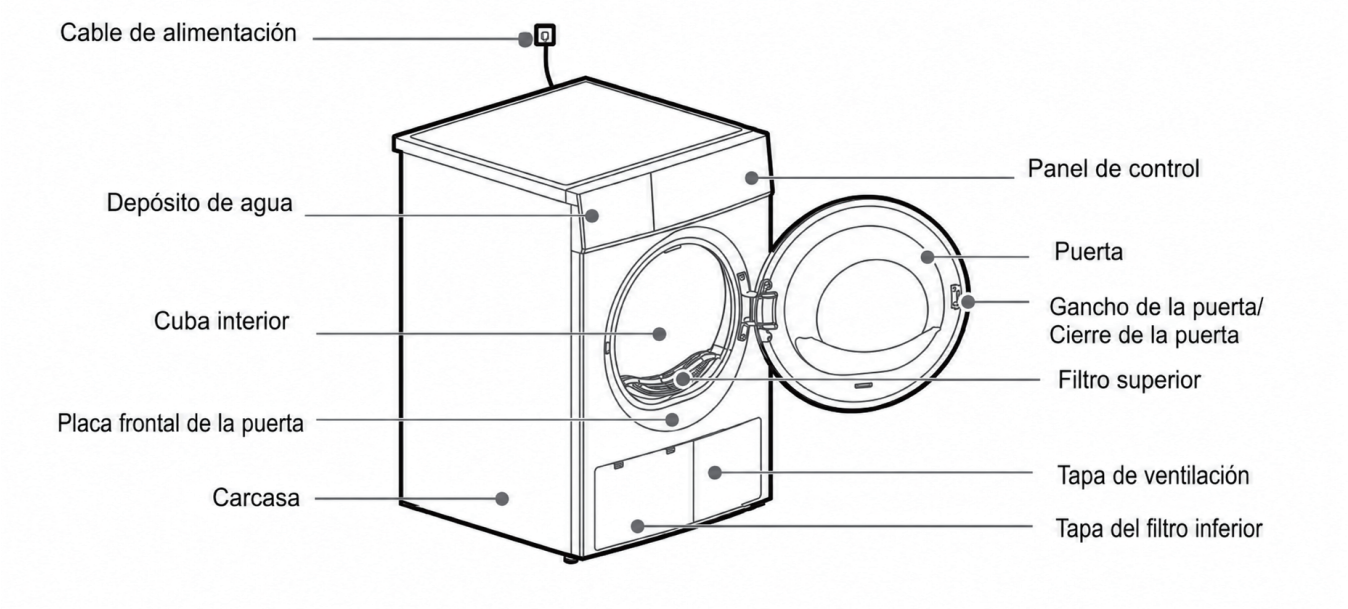
No está permitido desmontar, reparar ni modificar la secadora de ropa por cuenta propia.

Indica contenido obligatorio.

Cuando la secadora funcione normalmente, no desenchufe el cable de alimentación ni apague la fuente de energía. Cuando no la utilice o la limpie, asegúrese de desenchufar el cable, y no tire del cordón de alimentación. No enchufe ni desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas.

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS Y LISTA DE CARGA

1. Descripción de las piezas



2. Lista de contenido



Tubo de agua externo *1

MÉTODO DE INSTALACIÓN

1. Notas de instalación:

● Verifique si la secadora está dañada durante el transporte. La secadora dañada no debe encenderse. Si se encuentra algún daño, póngase en contacto con el vendedor.

● Durante el proceso de manipulación y uso, el ángulo máximo de inclinación de la máquina no debe superar los 45 grados. En caso de que se vuelque, manténgala en posición vertical durante 2 horas antes de encenderla.

● La secadora debe instalarse en un entorno seco y ventilado. No debe instalarse en un lugar húmedo, lleno de vapor y agua (como el baño o junto al grifo de un balcón abierto). No debe colocarse en un lugar donde se acumule polvo de algodón. No debe colocarse en un lugar con luz solar directa.

● No utilice estufas, aparatos de gas, etc., cerca de la secadora para evitar peligros.

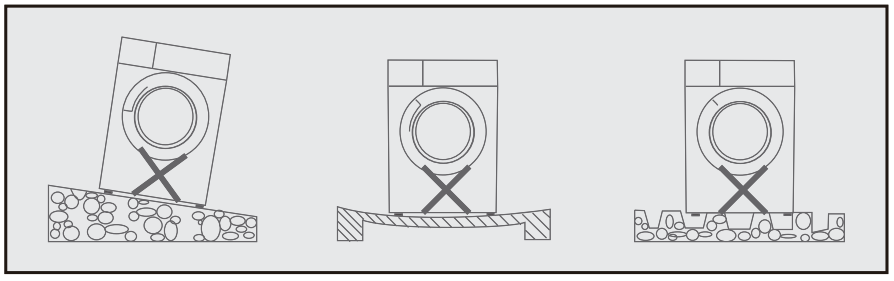
● Se sugiere que la secadora y la lavadora se coloquen juntas para facilitar el secado de la ropa después del lavado y centrifugado.

● No coloque la secadora en un lugar con mucho polvo, para evitar que el polvo se acumule y bloquee el conducto de aire de la secadora.

● Retire todos los embalajes de la secadora y colóquela sobre una superficie plana y sólida, no sobre mantas, soportes, etc.

● Durante la instalación, ajuste las patas para que la secadora quede estable. No llene el espacio entre las patas y el suelo con alfombras gruesas o listones de madera, para evitar interferir con el funcionamiento de la máquina.

● Instale la secadora al menos a 5 cm de otros muebles o paredes.



2. Instalar la secadora:



1) Ajuste el ángulo de la base para que la secadora quede siempre en un nivel horizontal.

2) Conecte la alimentación eléctrica.

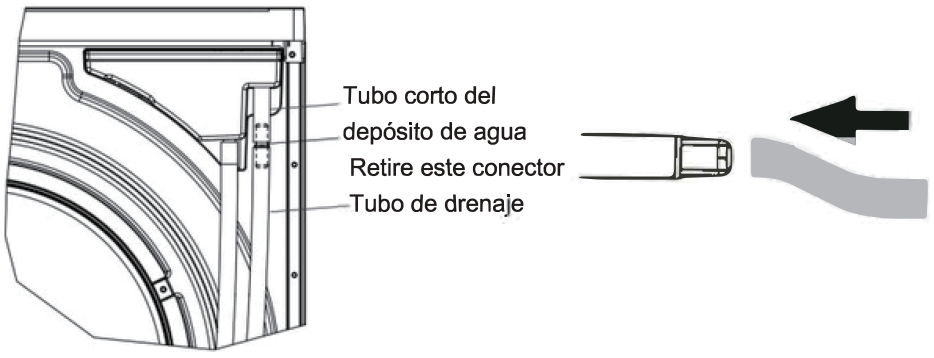
Verifique antes de conectar la alimentación eléctrica:

- Que el voltaje de alimentación cumpla con los requisitos.
- Que la toma de corriente sea compatible con el enchufe de la secadora.
- Que la toma de corriente pueda soportar la potencia máxima de la secadora y que esté correctamente conectado a tierra.

3) Instalación del tubo de drenaje.

Si la ubicación de la secadora es conveniente para el drenaje, el tubo de drenaje del accesorio puede conectarse directamente para evacuar el condensado hacia el desagüe del piso. El depósito de agua no necesita vaciarse al usar este método, y el tubo corto del depósito de agua no es necesario retirarlo y colocarlo en reserva.

- Retire el tubo de drenaje y el conector situados en la parte trasera de la máquina.
- Conecte el tubo de agua del accesorio al tubo de drenaje que se extrajo a través del conector.



Advertencia:

- La conexión del tubo de agua debe estar firmemente insertada.
- La altura del tubo de agua sobre el suelo, después de la conexión, no debe exceder 1 m. Si el tubo de agua es demasiado largo, se puede cortar.

- Al desconectar el tubo de agua de toda la máquina, asegúrese de retirarlo en el conector de plástico. Si se necesita restablecer el drenaje original, inserte el conector nuevamente en su posición original.

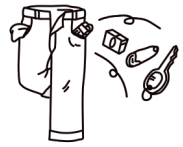
PREPARACIÓN ANTES DEL SECADO

1. **Verificación.**

- ☑ Vacíe el depósito de agua y colóquelo en su sitio.
- ☑ Limpie el filtro de pelusas y colóquelo en su sitio.
- ☑ Verifique si la ropa tiene requisitos especiales de secado.

2. Pretratamiento

- ☑ Limpie los bolsillos y retire monedas, arena, llaves y otros objetos.



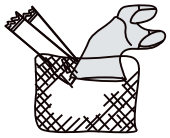
- ☑ Ate firmemente los cordones largos de la ropa. Abroche los botones.



- ☑ No llene la secadora en exceso. Por favor, sacuda y extienda la ropa antes de colocarla en la secadora.
- ☑ Al secar ropa con botones, para evitar que hagan ruido, dé la vuelta a las prendas antes de meterlas en la secadora.



- ☑ Para la ropa delicada, es necesario colocarla en una bolsa de red de nailon antes de secarla.



3. SENTIDO COMÚN Y HABILIDADES DE APLICACIÓN DE LA SECADORA

1. La ropa debe colocarse en el tambor después de haber sido escurrida. Aumentar la velocidad de centrifugado puede reducir el tiempo de secado y, por tanto, disminuir el consumo de energía.
2. Sacuda la ropa y colóquela en la secadora para acelerar el secado.
3. Evite sobrecargar la secadora.
4. Limpie el tambor y el filtro de pelusas regularmente con un paño húmedo bien escurrido.
5. Limpie periódicamente la rejilla del filtro del condensador.
6. El filtro de pelusas debe estar completamente seco antes de colocarlo en la secadora.
7. Para obtener un efecto de secado uniforme, clasifique las prendas según su tipo y seleccione los programas de secado apropiados. Para evitar daños innecesarios a la ropa, debe seguir la información de la etiqueta de las prendas al elegir los distintos programas de secado.
8. No seque telas que hayan sido aprestadas. La capa fina de polvo de apresto que se forma al endurecerse reducirá el efecto de secado.
9. Se recomienda utilizar el programa de secado temporizado para pequeñas cantidades de ropa.
10. Asegúrese de que el flujo de aire en la salida de ventilación no esté obstruido y no bloquee la salida.
11. Las telas calientes se sienten más húmedas que a temperatura normal. Se recomienda no secar en exceso la ropa.

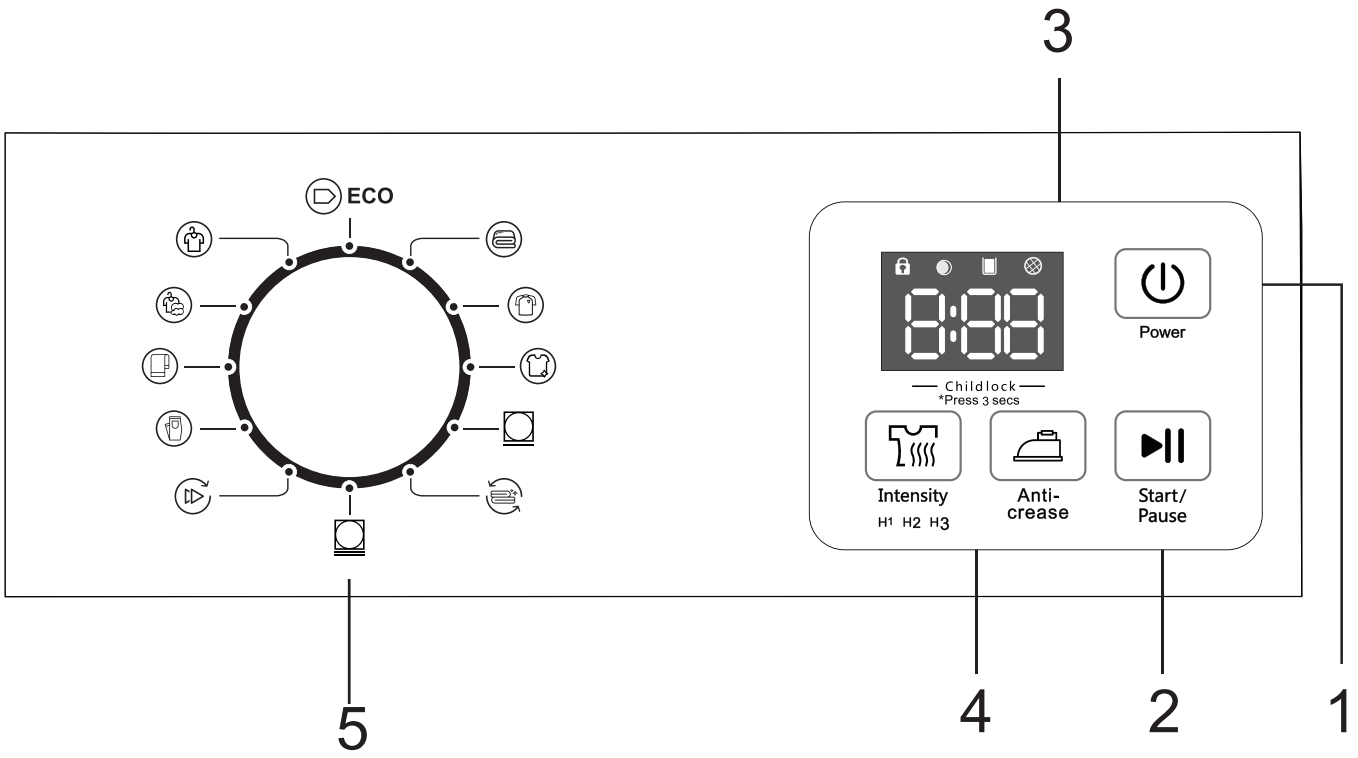
⚠ PRECAUCIÓN

● Esta secadora es una secadora doméstica. Por favor, utilícela según la capacidad de secado y los procedimientos recomendados.

● Las telas delicadas que se dañan fácilmente, como la seda y los tejidos sintéticos, no deben secarse para evitar arrugas.

Los pesos de referencia de las prendas comunes son los			
 Abrigo mixto (aprox. 800 g)	 Chaqueta (algodón aprox. 800 g)	 Ropa de trabajo (algodón aprox. 1120 g)	 Camisa (algodón aprox. 300 g)
 Camiseta interior (algodón aprox. 180 g)	 Pijama (aprox. 200 g)	 Vaqueros (aprox. 500 g)	 Calzoncillos (algodón aprox. 70 g)
 Calcetines (tejido mixto aprox. 30 g)	 Colcha de toalla (algodón aprox. 900 g)	 Sábana individual (algodón aprox. 600 g)	

PANEL DE CONTROL



1. Botón de encendido 2.Botón INICIO/PAUSA 3.Área de visualización 4.Área de selección de funciones 5. Área de selección de programas

1. INTRODUCCIÓN A PROGRAMAS/FUNCIONES/PANTALLA

1.1 **BOTÓN DE ENCENDIDO:** Enciende y apaga la secadora.

1.2 **BOTÓN INICIO/PAUSA:** Inicia el programa de secado. Si la secadora está en funcionamiento, presione este botón para detenerla.

1.3 **ÁREA DE VISUALIZACIÓN:** Muestra el estado de funcionamiento de la secadora.

PANTALLA DE TIEMPO / MENSAJE DE AVISO DE ALARMA

Limpiar el depósito de agua

Bloqueo para niños

Limpiar la rejilla del filtro

Recordatorio de puerta abierta durante el funcionamiento

PANTALLA DE TIEMPO / MENSAJE DE AVISO DE ALARMA

1.4 **Área de selección de funciones**

Selección del grado de secado

Se utiliza para ajustar el grado de secado de la ropa. Hay tres niveles de secado: H1, H2 y H3.

● El botón de selección del grado de secado solo puede seleccionarse eficazmente antes de iniciar el programa de secado.

● Presione este botón repetidamente para alternar el grado de secado entre H1, H2 y H3.

H1: Después del secado, mantiene cierta cantidad de humedad en la ropa para evitar que quede demasiado seca y se arrugue.

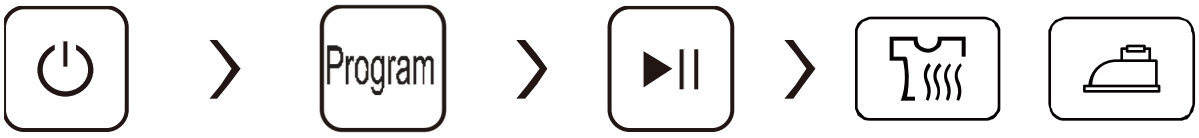
H2: Después del secado, la ropa está seca y puede usarse directamente.

H3: Después del secado, la ropa queda muy seca y puede utilizarse para almacenarla.

Bloqueo para niños

Esta función puede evitar de manera eficaz que los niños presionen botones accidentalmente o realicen operaciones incorrectas.

Los ajustes específicos son los siguientes:



1. Encienda la alimentación
2. Seleccione
3. Inicie
4. Mantenga presionados los botones del programa de secado y antiarrugas durante tres segundos para activar la función de bloqueo para niños.

Antiarrugas

Después de seleccionar el programa, para evitar que la ropa se arrugue por no retirarla a tiempo tras finalizar el programa de secado, la secadora funcionará de manera intermitente durante 120 minutos de forma automática.

PRECAUCIÓN

Después de activar el “bloqueo para niños”, no podrá operar la secadora presionando ningún botón (excepto el botón de encendido). Si desea utilizar la secadora, primero debe desactivar la función de “bloqueo para niños”.

1.5 ÁREA DE SELECCIÓN DE PROGRAMAS

Nombre	Capacidad máxima de secado (kg)	Descripción
Mixto	4.0	Se utiliza para secar tejidos de algodón y mezclas sintéticas.

Ropa de cama	3.0	Se utiliza para secar artículos pesados como sábanas
Eco	9.0	Se utiliza para secar ropa de algodón
Camisas	1,0 kg (aprox. 5~6 piezas)	Se utiliza para secar camisas
Vaqueros	5.0	Se utiliza para secar mezclilla
Toalla	3.0	Se utiliza para secar toallas
Deporte	4.0	Se utiliza para secar ropa deportiva
Sintéticos	4.0	Se utiliza para secar telas de fibra sintética
Secado rápido	1.0	Se utiliza para cargas pequeñas que se necesiten usar con urgencia
Plumas	3.0	Se utiliza para secar abrigos rellenos de plumón
Refrescar	-	Soplado regular de aire caliente durante 20 minutos, puede usarse para calentar la ropa, eliminar olores y aumentar la resistencia (con función de atomización).
Delicado	4.0	Se utiliza para secar ropa fina y ligera

⚠ PRECAUCIÓN

1. Los programas anteriores son solo recomendaciones, y los usuarios pueden elegir programas apropiados según sus propios hábitos.
2. El tiempo real de secado del programa varía según la temperatura y la humedad del ambiente, el tipo y peso de la ropa, y el contenido de humedad de las prendas después del centrifugado.
3. Antes de secar la ropa, confirme si las prendas son adecuadas para secarse en secadora según la etiqueta de la ropa.
4. Si necesita secar una pequeña cantidad de ropa, se recomienda seleccionar un programa con tiempo ajustable. Si la ropa no se seca por completo, puede seleccionar nuevamente el programa con tiempo ajustable para continuar el secado. El programa con tiempo ajustable no detecta automáticamente la humedad. Si la ropa sigue húmeda después del programa, repita el ciclo o ajuste el tiempo de secado hasta que se seque.
5. Al secar tejidos de gran tamaño, como sábanas y cortinas, si el proceso de secado se agrupa, la operación puede suspenderse y el secado continuará después de sacudir la ropa. Algunas prendas pesadas (vaqueros, toallas grandes, etc.) son difíciles de secar.

...localmente debido a las características del material. Si al finalizar el programa encuentra que el secado no está completo, se recomienda usar el programa de “secado regular” para ajustar el tiempo de secado.

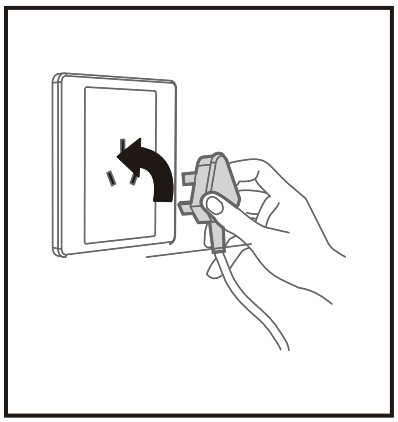
6. Al secar chaquetas de plumón, por favor dé la vuelta a la prenda, colocando el interior hacia afuera antes de secar.

INICIO RÁPIDO

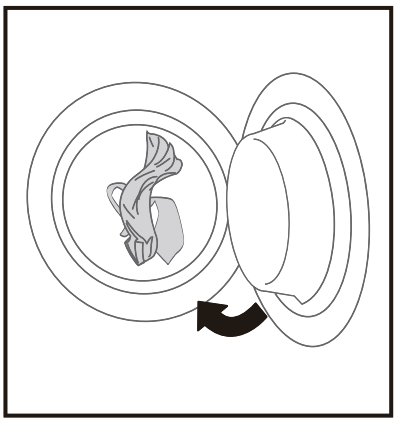
⚠ PRECAUCIÓN

Antes de usarla, asegúrese de que la máquina se haya instalado correctamente de acuerdo con las instrucciones de instalación.

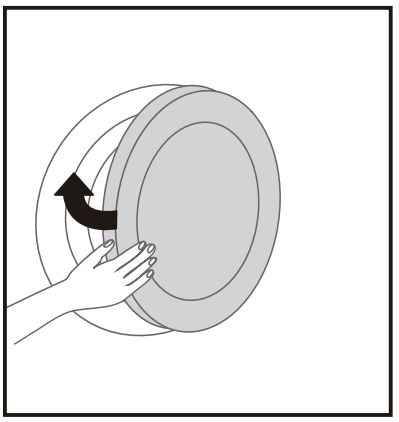
1. **Preparación de la ropa para secar**



Insertar el enchufe



Poner la ropa



Cerrar la puerta

⚠ PRECAUCIÓN

La ropa solo puede colocarse en la secadora después de haber sido centrifugada.

2. Iniciar el secado de la ropa:



Encienda la alimentación

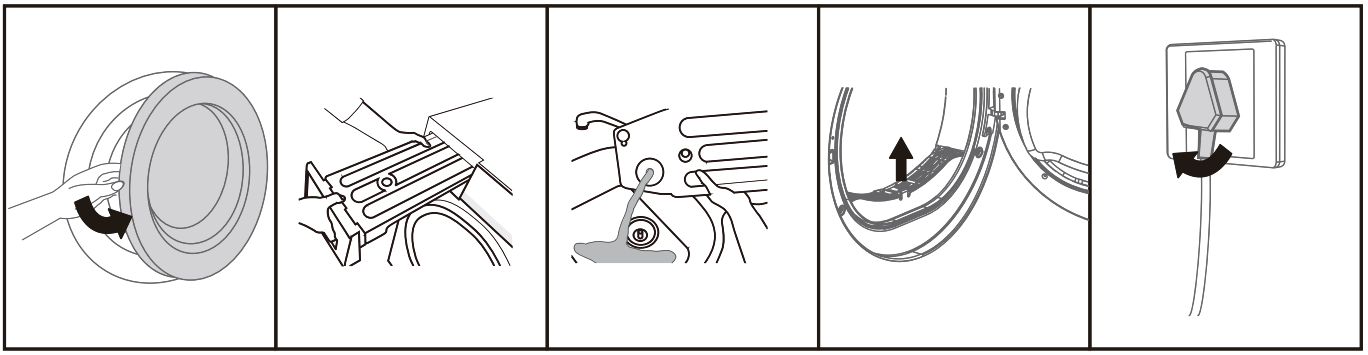
Seleccione el programa

Seleccione la función

Iniciar

3. Fin del secado de la ropa

Cuando el secado finalice, se escuchará un tono de aviso o aparecerá “END” en la pantalla.



Abrir la puerta y sacar la ropa	Sacar el depósito de agua	Vaciar el agua del depósito	Limpiar la rejilla del filtro	Cortar la alimentación

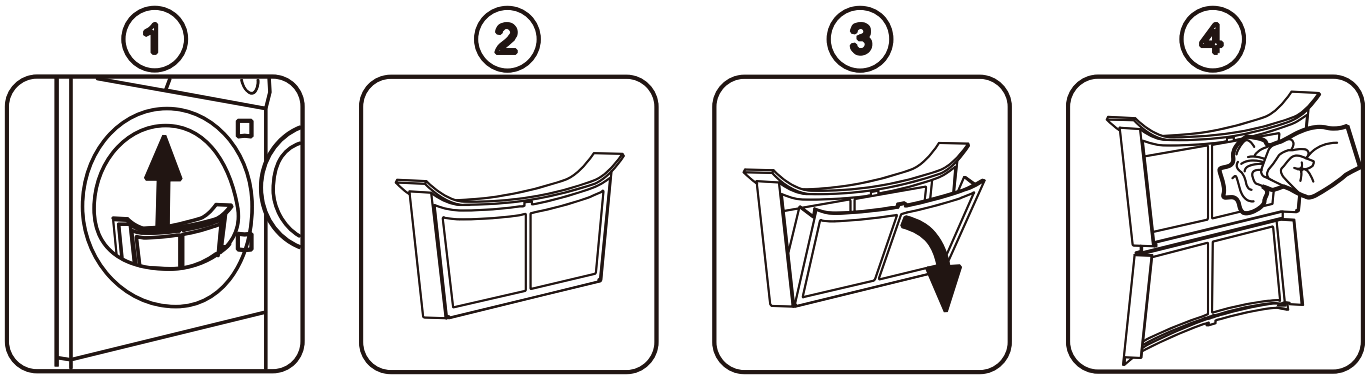
⚠ PRECAUCIÓN

Si utiliza un enchufe con interruptor, presione el interruptor directamente para apagar la alimentación.

MANTENIMIENTO

1. Limpiar el filtro

Para asegurar una buena ventilación durante el proceso de secado, el filtro debe limpiarse antes o después de cada ciclo de secado.



Abra la puerta	Saque el filtro de la máquina	Abra la pantalla del filtro	Limpie las pelusas con un paño húmedo

⚠ PRECAUCIÓN

Vuelva a colocar la pantalla del filtro en su sitio después de la limpieza.

2. **Limpiar la secadora**

Limpie la superficie de la secadora con un paño limpio y suave. No rocíe agua directamente sobre la secadora ni utilice diluyentes, detergentes, queroseno, aceites volátiles, alcohol, etc. Las zonas especialmente sucias pueden limpiarse con un paño suave humedecido con agua jabonosa suave.

3. **Limpiar el tambor**

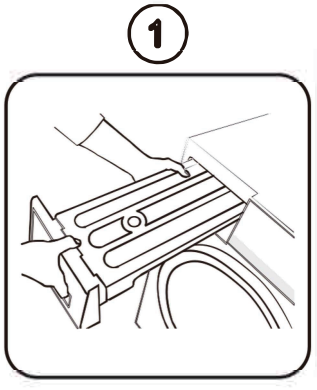
Después de que la secadora funcione durante un tiempo, la **c**al **co**ntenid**a** en el suavizante o en el agua formará una capa aislante en el tambor que es casi invisible a simple vista. La pared interior del tambor debe limpiarse regularmente con un paño húmedo.

4. **Limpiar el depósito de agua**

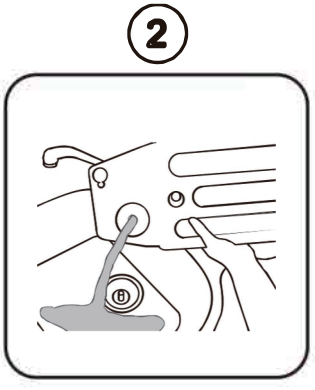
Cuando la máquina está en funcionamiento, el vapor se condensa en agua y se almacena en un depósito.

Saque el depósito de agua. Después de retirarlo, debe mantenerse en posición horizontal para evitar que se derrame el condensado.

Vacíe el agua condensada y vuelva a colocar el depósito en su sitio.



Saque el depósito de agua. Después de retirarlo, manténgalo en posición horizontal para evitar que se derrame el condensado.



Vacíe el agua condensada y vuelva a colocar el depósito en su sitio.

Advertencia: El agua condensada no debe beberse ni utilizarse para procesar

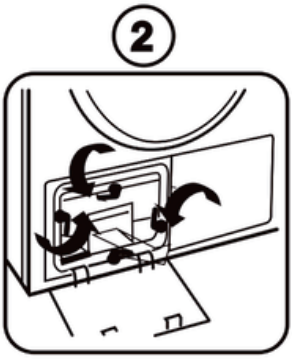
\alimentos. Después del procedimiento, el agua y el condensado deben vaciarse a tiempo.

5. Limpiar el filtro de pelusas inferior

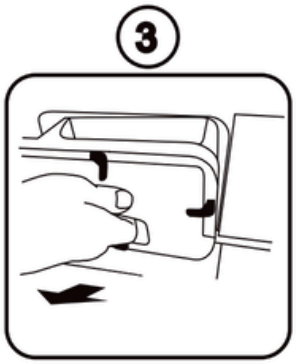
Para lograr el mejor efecto de secado, revise regularmente si el filtro está obstruido y límpielo a tiempo. Por favor, desconecte la alimentación eléctrica antes de limpiarlo.



Abra la puerta del filtro inferior



Abra los tres clips de fijación del conducto de aire.



Saque el filtro de pelusas inferior del conducto de aire frontal



Limpie la pelusa en todas las posiciones del filtro de pelusa.



Vuelva a instalar el filtro de pelusa en la máquina.

Advertencia: No utilice objetos punzantes para limpiar el filtro inferior, para evitar dañarlo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Fenómenos comunes que no son fallas

	Fenómeno	Causa
	El depósito de agua está lleno.	Vacíe el depósito de agua.

“E1”	Fallo de la bomba de drenaje o fallo del sensor de nivel de agua	Por favor, contacte con el centro de mantenimiento
“E2”	Alarma de fallo del sensor de temperatura	Por favor, contacte con el centro de mantenimiento
“E3”	La puerta no está bien cerrada	Por favor, contacte con el centro de mantenimiento
“DOP”	Fallo del bloqueo de la puerta	Cierre la puerta Por favor, contacte con el centro de mantenimiento
	La placa electrónica no muestra ninguna indicación.	• Verifique si la fuente de alimentación o el enchufe funcionan correctamente. • Verifique si el interruptor de encendido está activado.
	La secadora de ropa no se inicia.	• Confirme que la puerta esté bien cerrada. • Confirme que el botón "Inicio/Pausa" se haya pulsado después de seleccionar el programa.
	La puerta se abre automáticamente.	• Mantenga presionada la manija de la puerta para bloquearla. • Verifique si hay exceso de ropa.
	El nivel de secado no se alcanza o el tiempo de secado es demasiado largo.	• Limpie la malla del filtro. • Utilice un programa de secado más adecuado.

⚠PRECAUCIÓN

¡Solo técnicos de servicio autorizados pueden reparar la secadora! Antes de contactar con el centro de mantenimiento, por favor confirme si puede solucionar la avería por usted mismo o si existe algún uso no conforme.

HOJA DE ESPECIFICACIONES

Potencia	220V-240V~/50Hz
Capacidad de secado nominal (kg)	9.0
Potencia nominal de entrada (W)	700
Peso neto del producto (kg)	45
Peso bruto del producto (kg)	50
Dimensiones del producto (mm)	598X625X845
Dimensiones del embalaje (mm)	682X722X890
Tipo de refrigerante	R290
Carga de refrigerante (g)	130

Nota: nuestra empresa se reserva el derecho de modificar el diseño del producto. El producto que usted adquirió puede haber sido mejorado y no coincidir completamente con este manual, pero su rendimiento y forma de uso no se verán afectados. Puede utilizarlo con total confianza.

NOMBRE Y CONTENIDO DE LAS SUSTANCIAS PELIGROSAS UTILIZADAS EN ESTE APARATO

Nombres de los componentes	Sustancias peligrosas					
	Plomo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo hexavalente Cr (VI)	Bifenilos polibromados (PBB)	Éteres difenílicos polibromados (PBDE)
Parte plástica	○	○	○	○	○	○
Metal Parte estructural	○	○	○	○	○	○
Motor	○	○	○	○	○	○
Placa electrónica (PCB)	--	○	○	○	○	○
Resto de componentes eléctricos	○	○	○	○	○	○
Embalaje Parte impresa	○	○	○	○	○	○

1. “Supera 0.1 % en peso” y “Supera 0.01 % en peso” significa que el contenido porcentual de la sustancia restringida excede el valor de referencia de contenido porcentual.
2. “○” significa que el contenido porcentual de la sustancia restringida no excede el valor de referencia de contenido porcentual.
3. “-” significa que la sustancia restringida del elemento es un artículo excluido.



El “período de uso ecológico” de este aparato es de 10 años, y ha sido establecido por esta empresa según las características de diseño de este producto. Este “período de uso ecológico” es válido únicamente cuando el aparato se utiliza de manera normal siguiendo las instrucciones de este manual del usuario.

Ecológico

Materiales de embalaje respetuosos con el medio ambiente

● La marca ‘♻’ en el material indica que se puede reciclar.

PE = Polietileno

PS = Poliestireno

PP = Polipropileno

Los materiales fabricados con las sustancias anteriores pueden reciclarse; solo necesita desecharlos en el contenedor adecuado.

● La marca ‘ ’ en el producto o en el embalaje indica que el producto no debe desecharse como residuo doméstico, sino que debe entregarse en un punto de recogida adecuado para equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de estos residuos evita impactos negativos potenciales y protege el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían verse afectados por dichos residuos.

Información ecológica

Para ahorrar energía y proteger el medio ambiente, recomendamos lo siguiente:

● Procure que la máquina funcione con una carga grande, ya que no es económico trabajar con una carga pequeña.
● Para evitar que la ropa se arrugue y ahorrar energía, no seque ropa que ya esté seca.
● Seleccione el programa de secado según el grado de humedad de la ropa y el tipo de prendas.
● Limpie el filtro con regularidad para evitar un aumento innecesario del tiempo de secado y el desperdicio de electricidad.
● Mantenga la habitación ventilada y asegúrese de que la temperatura ambiente no supere los 35 °C.

SERVICIO POSTVENTA

El servicio de garantía de tres años está disponible a partir de la fecha de compra. La fecha de compra indicada en la factura o en la tarjeta de garantía del servicio postventa será la válida para la garantía. Los problemas que encuentre al usar la máquina automática de helados doméstica de nuestra empresa pueden resolverse a través de la línea de atención al cliente. Proporcionamos asesoramiento técnico de forma gratuita.

● Una de las siguientes condiciones no está cubierta por la garantía:

1. Los componentes están dañados debido a un uso, mantenimiento o almacenamiento inadecuados.
2. Daños causados por el personal de mantenimiento o personal designado que desmonte el producto por su cuenta.
3. No se presenta la factura de compra o la factura no corresponde al producto.
4. Daños causados por fuerza mayor.
5. Superar el período de garantía.
6. Este producto es una secadora doméstica ordinaria. Para secadoras utilizadas con fines comerciales o colectivos, como en hoteles, peluquerías, lavanderías, fábricas, residencias, etc., el período de garantía es de seis meses. Si se excede el período de garantía, nuestra empresa cobrará por el mantenimiento según las disposiciones correspondientes de la compañía.

★ Si detecta algún problema de calidad, póngase en contacto con el centro de servicio o con un punto de servicio de mantenimiento autorizado para su reparación. No lo desmonte usted mismo. La empresa no asumirá ninguna responsabilidad por problemas de calidad o accidentes ocasionados por el desmontaje por cuenta propia.

★ Si el producto no está en garantía, el fabricante cobrará por el servicio de mantenimiento de acuerdo con las disposiciones correspondientes de la empresa sobre servicio postventa.

SVAN TRADING S.L.
Importado por B73737553
Av. Altos Hornos S/N. Pto. Sagunto (46520). Valencia,
España. info@svanelectro.com
ES 0034960600034 | PT 00351300305065
FR 0033442327700 I IT 003908611835949

svan

USER MANUAL
DRYING MACHINE



SSB900ED

Read this manual carefully and keep it for future reference.

EXECUTIVE STANDARD

1. IEC 60335-2-11: 2019
2. IEC 60335-1:2010,IEC 60335-1:2010/AMD:2013
3. IEC 60335-1:2010/AMD2:2016
4. IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016
5. EN 60335-2-11:2010+A11:2012+A1:2015+A2:2018
6. EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
7. EN 62233:2008

WARNING

Warning



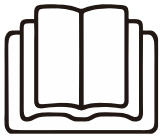
CAUTION!

Read the instruction manual before using this product!

- Refrigerant must be disposed of professionally as they may cause eye injuries or ignition. Ensure That tubing of the refrigerant circuit is not damage prior to proper disposal. When disposing of the appliance, do so only at an authorized waste disposal centre. Do not expose to flame.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- That the tumble dryer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.
- That the lint trap has to be cleaned frequently, if applicable.
- That lint must not to be allowed to accumulate around the tumble dryer (not applicable for appliances intended to be vented to the exterior of the building).
- That adequate ventilation has to be provided to avoid the back flow of gases into the room from appliances burning other fuels, including open fires (this instruction is not required if the tumble dryer discharges the air into the room).
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer.
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches.

- Fill steam generators only with liquids specified by the manufacturer.
- Oil-affected items can ignite spontaneously, especially when exposed to heat sources such as in a tumble dryer. The items become warm, causing an oxidation reaction in the oil. Oxidation creates heat. If the heat cannot escape, the items can become hot enough to catch fire. Piling, stacking or storing oil-affected items can prevent heat from escaping and so create a fire hazard.
- If it is unavoidable that fabrics that contain vegetable or cooking oil or have been contaminated by hair care products be placed in a tumble dryer they should first be washed in hot water with extra detergent - this will reduce, but not eliminate, the hazard.
- For appliances with ventilation openings in the base, a carpet must not obstruct the openings.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer, in such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.
- WARNING: Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.
- WARNING: The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by a utility.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.



⚠ CAUTION

- To ensure the dryer correct and safe use, please read this manual carefully before installation and use for the first time. In order to avoid unnecessary errors and accidents, every user should be fully familiar with the operation and safety of the

machine. Please keep this manual properly and attach it to it when handling or reselling, so that each user can use the machine correctly and safely.

- The company will not be responsible for any failure and loss caused by non-compliance with the installation instructions.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- During use, please pay attention to the safety precautions, and use common sense to operate cautiously. The Company will not be responsible for any loss caused by improper use.
- The hazard or damage degree that may be caused by incorrect operation shall be classified and described with the following icon.



Warning: Violation of identification items may cause serious casualties.

Caution: Violation of the identification items may cause minor personal injury or material damage.



This icon indicates the prohibited operation.



This icon indicates what must be done.



WARNING!

To avoid a fire hazard, do not dry flammable articles, or items containing foam, rubber or material on which you have used a cleaning solvent or which

contains flammable liquids or solids (such as petrol, kerosene, vegetable or cooking oils, waxes, etc.).



Indicates warnings and cautions.

- This product belongs to Class I appliances. Please pay attention to electricity safety when using

1. This machine uses a single-phase two-pole grounded power outlet, the outlet must be reliably grounded, and the grounding terminal should not be connected with gas pipelines, water pipes and other utilities.
2. Ensure that the cross-sectional area of power supply system wires can meet the normal electrical load requirements.
3. Ensure that the special socket is used separately. The socket shall be a product with national mandatory certification and must be able to carry more than 10A current. For the safety of you and your family, if there is any place in your home that does not meet the above requirements, it is strictly prohibited to use it.
4. In order to prevent errors in the installation and use of the socket and ensure the safety of electricity use, it is necessary to install the socket and connect the ground wire by a person with electrician knowledge.
5. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified personnel to avoid danger.
6. It is not allowed to connect the ground wire with the live wire or the neutral wire, otherwise, the enclosure will be charged, which may cause electric shock hazard.

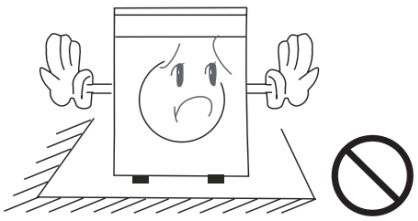
7. When the clothes dryer is no longer working, it is better to unplug the power plug from the socket to ensure safety.
8. This machine uses alternating current. When the voltage is within 10%, this machine can be used normally.
9. If the grounding leakage (grounding protection) circuit breaker is required, its symbol must be ⏚ . This symbol can ensure that the power plug matches the socket.

- For safe use, please use the original parts and accessories provided by the manufacturer.
- If the clothes dryer can no longer be used, please cut off the power cord and damage the door hook device. Waste electrical appliances should be disposed in the designated disposal center.
- If the material of the clothes is not suitable for drying with a clothes dryer, do not use this clothes dryer to dry.
- Do not dry clothes that have not been washed.
- If there is dust hazard (such as coal seam and rock powder), do not use the clothes dryer.
- Do not lean against the door, climb or sit on the dryer.
- If the ambient temperature around the clothes dryer is lower than 0 ℃, it may cause frost damage. In order to ensure that the clothes dryer can work better, the operating ambient temperature should not be lower than 5 ℃ or higher than 35 ℃.
- Do not let children play with packaging materials.

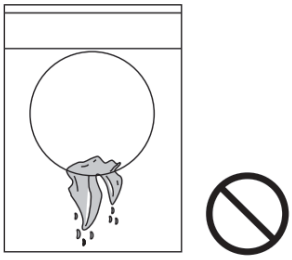
Indicates prohibited content



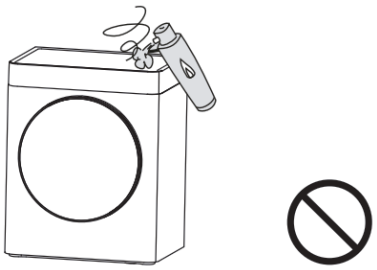
The clothes dryer cannot be installed in the open air or in a humid environment. If water gets wet or leaks into the clothes dryer, it must be ventilated and dried before use.



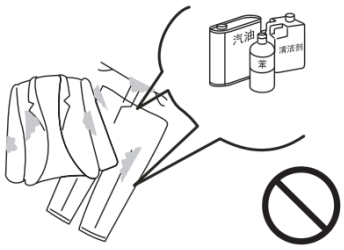
Please place the clothes dryer in a well ventilated place to avoid other accidents.



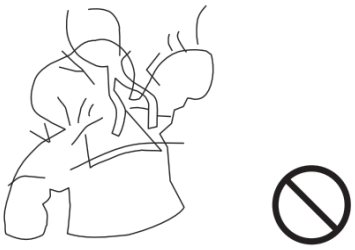
The wet clothes can be dried in the clothes dryer only after being dehydrated, so as to prevent water dripping onto the electrical parts to damage the clothes dryer and cause danger.



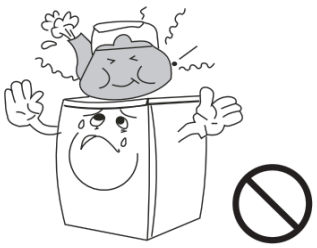
When the clothes dryer is working, do not use flammable sprays near the clothes dryer. When gas and flammable gas leak, do not plug or unplug the power plug and switch the machine.



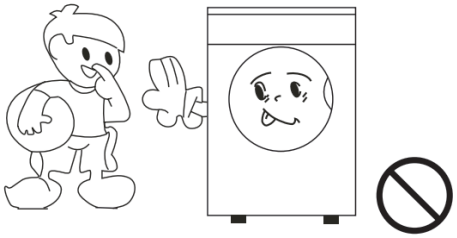
It is not allowed to dry clothes with flammable detergent, dry cleaning solvent, gasoline, banana oil and other chemicals.



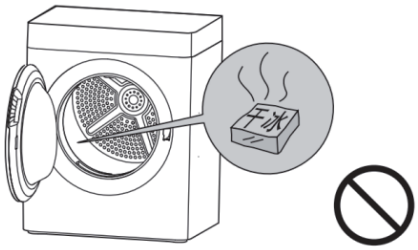
Do not dry raincoats, bicycle covers and other items containing rubber or similar elastic materials.



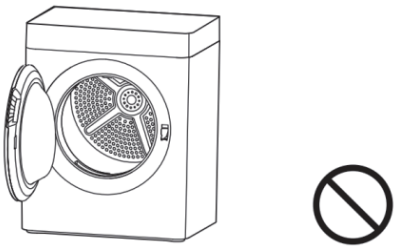
Do not put any hot and heavy objects (such as a kettle containing hot water) on the clothes dryer.



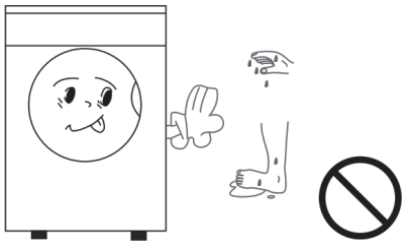
When the clothes dryer is working, for the sake of safety, unattended children or disabled persons shall not use the machine.



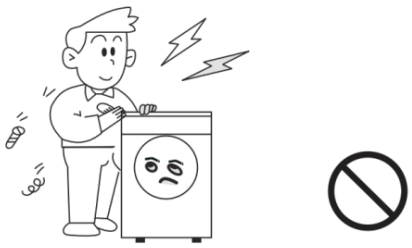
Do not store cigarettes, lighters, dry ice, gasoline or other flammable and explosive materials in the clothes dryer.



The door of the clothes dryer can only be opened after the procedure is completed. Remember not to open the door forcibly before this, so as to prevent the clothes dryer from overheating and scalding human skin.



Do not use this dryer when there is water on your hands and feet.



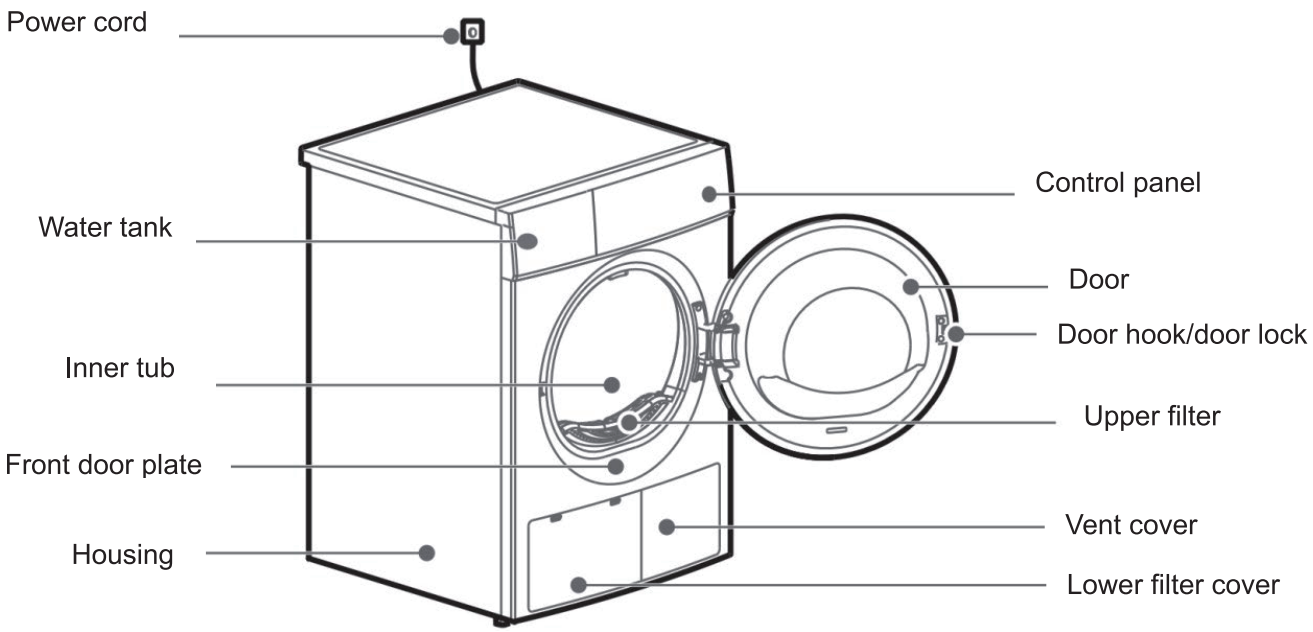
It is not allowed to disassemble, repair or refit the clothes dryer on its own.

Indicates mandatory content

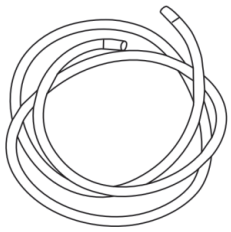
When the dryer works normally, do not unplug the power plug or switch the power supply. When not in use or cleaning, be sure to unplug the plug, and do not pull the power cord. Do not plug or unplug the power cord with wet hands.

PARTS DESCRIPTION AND LOADING LIST

1. Parts description



2. Loading list



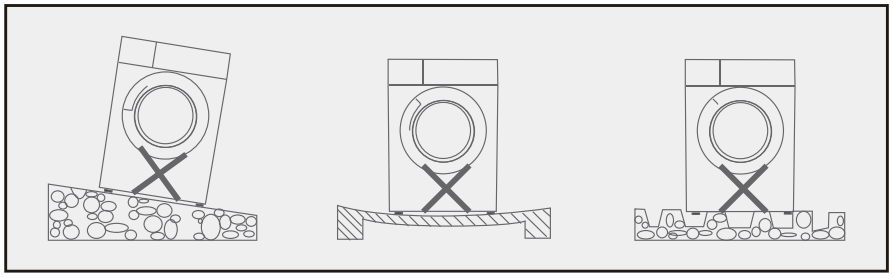
External water pipe *1

INSTALLATION METHOD

1. Installation notes:

- Check whether the dryer is damaged during transportation. The damaged dryer shall not be powered on. If any damage is found, please contact the seller.
- In the process of handling and using, the maximum tilt angle of the machine should not exceed 45 degrees. In case of tipping, please stand upright for 2 hours before power on.

- The dryer should be installed in a dry and ventilated environment. It should not be installed in a place where it is damp, full of steam and water (such as the bathroom, beside the tap of open balcony). It should not be placed in a place where there is a accumulation of cotton dust. It should not be placed in a place where there is direct sunlight.
- Please do not use stove, gas appliances, etc. near the dryer to avoid danger.
- It is suggested that the dryer and washing machine should be placed close to each other to facilitate the drying of clothes after washing and dehydration.
- Do not put the dryer in the place with more dust to avoid the accumulation of dust blocking the air duct of the dryer.
- Please remove all the packages of the dryer, and then place the dryer on a solid flat surface, not on blankets, supports, etc.
- During installation, adjust the foot to make the dryer place smoothly. Do not fill the gap between the foot and the floor with plush carpet or wooden strip to avoid interfering with the operation of the machine.
- Install at least 5cm away from other furniture or walls.



2. Install the dryer:



1) Adjust the base angle to make the dryer always in a horizontal level.

2) Connect the power supply.

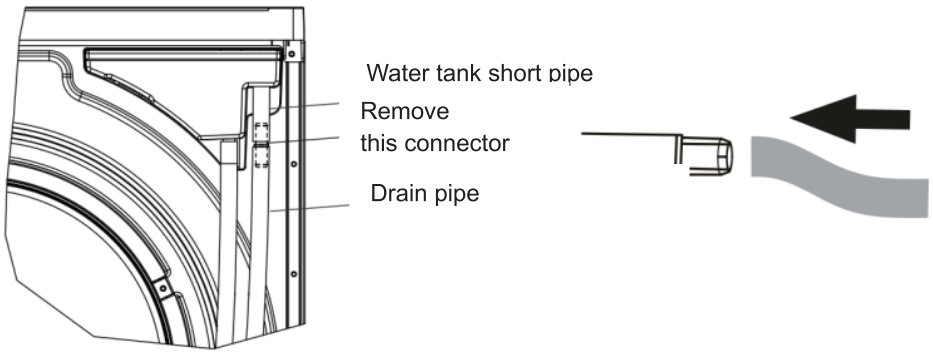
Check before connecting the power supply:

- the power supply voltage meets the requirements.
- The power socket should be consistent with the dryer plug.
- Whether the power socket can bear the maximum power of the dryer, the socket must be reliably grounded.

3) Installation of drainage pipe.

If the installation position of the dryer is convenient for drainage, the drain pipe in the accessory can be directly connected to drain the condensate into the floor drain. The water tank does not need to be cleaned after using this method, and the short pipe of water tank does not need to be removed and placed for standby.

- Pull off the drain pipe and connector connected to the rear of the machine.
- Connect the water pipe in the accessory with the drainage pipe pulled out through the connector.



Warning:

- The water pipe joint shall be firmly inserted.
- The height of the water pipe above the ground after connection shall not exceed

1m. If the water pipe is too long, it can be cut off.

- When unplugging the water pipe of the whole machine, be sure to pull it out at the plastic connector. If the original drainage needs to be restored, insert the connector back to the original position.

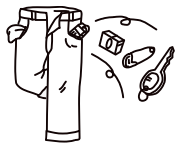
PREPARATION BEFORE DRYING

1. Check up.

- ☑ Empty the water tank and install in its place.
- ☑ Clean the lint filter and install in its place.
- ☑ Check clothes for special drying requirements.

2. Pretreatment

- ☑ Clean the pockets and take out coins, sand, keys and other items.



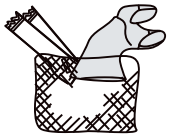
- ☑ Take long knots on the clothes and tie them tightly. The buttons are fastened.



- ☑ Clothes should not be excessive. Please unfold and shake the clothes before putting them into the dryer.
- ☑ When drying clothes, in order to avoid the buttons of the clothes making noise, please turn the clothes with buttons over before putting them into the dryer.



- ☑ For vulnerable clothing, it is necessary to put it into the nylon net bag before drying.



3. COMMON SENSE AND APPLICATION SKILLS OF DRYER

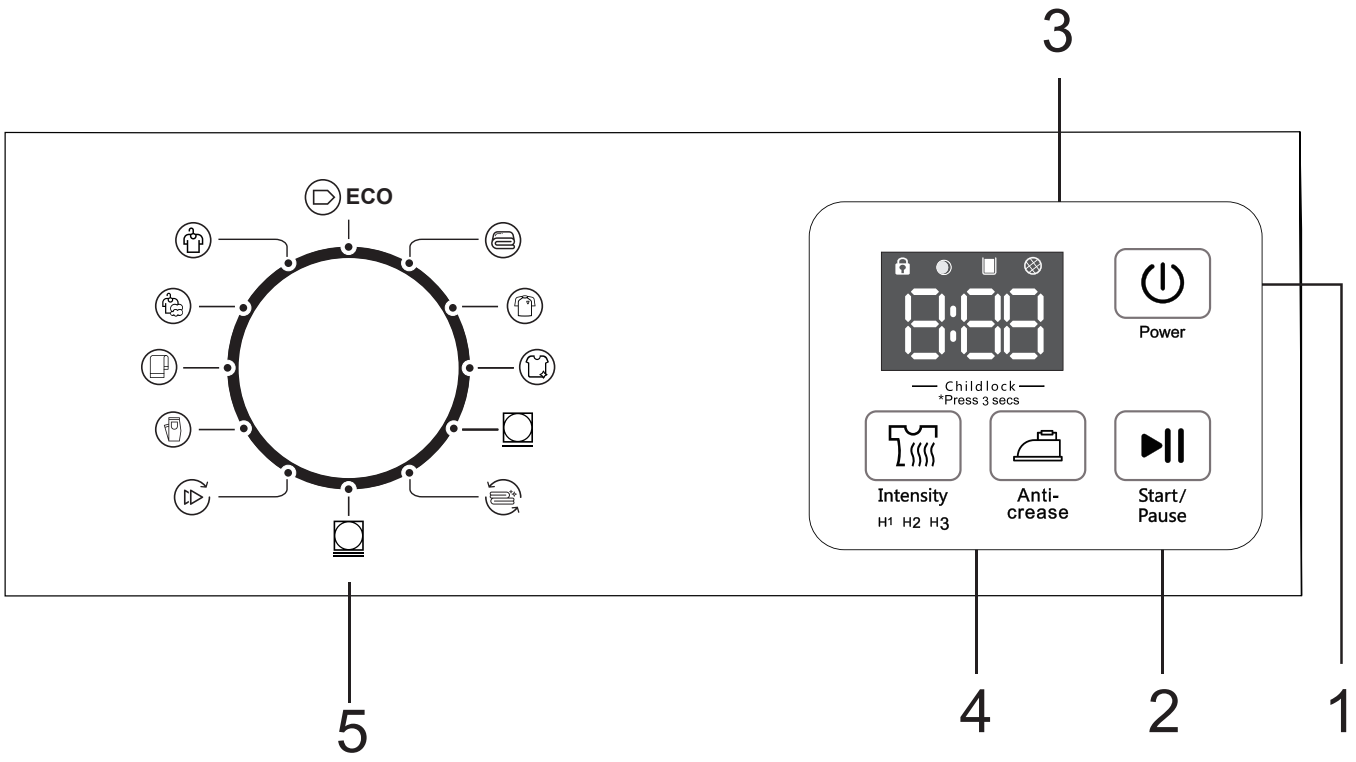
1. The clothes should be put into the drum after being dumped dry. Increasing the dehydration speed can reduce the drying time, thus reducing the energy consumption.
2. Shake the clothes and put them into the clothes dryer to speed up drying.
3. Avoid overloading the dryer.
4. Clean the drum and lint filter regularly with a wet towel that has been wrung dry.
5. Clean the filter screen of condenser regularly.
6. The lint filter must be completely dried before being put into the clothes dryer.
7. In order to obtain a uniform drying effect, please classify the fabrics according to their types and select the appropriate drying procedures. In order to avoid unnecessary damage to clothing, you must follow the label information on the clothing to select different drying procedures.
8. Do not dry the fabric that has been sized. The thin layer of sizing powder formed by hardening will reduce the drying effect.
9. A timed drying procedure is recommended for small quantities of fabric.
10. Please ensure that the air flow at the vent is not obstructed, and do not block the vent.
11. Warm fabrics feel wetter than normal temperature. It is recommended not to over dry clothes.

⚠ CAUTION

- This dryer is a household dryer. Please operate according to the recommended drying capacity and procedures.
- Fine fabrics that are easily damaged, such as silk and man-made fabrics, should not be dried to avoid wrinkles.

The reference weights of common clothes are as follows:			
 Blended coat (about 800g)	 Jacket (cotton is about 800g)	 Working clothes (cotton is about 1120g)	 Shirt (cotton is about 300g)
 Undershirt (cotton is about 180g)	 Pajamas (about 200g)	 Jeans (about 500g)	 Underpants (cotton is about 70g)
 Socks (blend fabric is about 30g)	 Towelling coverlet (cotton is about 900g)	 Single sheet (cotton is about 600g)	

CONTROL PANEL



1. Power button 2. START/PAUSE button 3. Display area 4. Function selection area
5. Program selection area

1. PROGRAM/FUNCTION/DISPLAY INTRODUCTIONS

1.1 **POWER BUTTON:** Turn on and off the dryer.

1.2 **START/PAUSE BUTTON:** Start the drying program. If the dryer is running, press this button to stop working.

1.3 **DISPLAY AREA:** Display the running status of the dryer.

TIME DISPLAY/ ALARM PROMOT MESSAGE

Clean water tank

Child lock

Clean the filter screen

Anti-crease

TIME DISPLAY/ ALARM PROMPT MESSAGE

1.4 **Function selection area**

Drying degree selection

It is used to adjust the drying degree of clothes. There are three drying levels, H1, H2 and H3.

- The button of drying degree can be effectively selected only before the drying program is started.
- Press this button repeatedly to cycle the drying degree from H1, H2 and H3.

H1: After drying, keep a certain amount of water in the clothes to prevent the clothes from being too dry and wrinkling.

H2: After drying, the clothes are dry and can be worn directly.

H3: After drying, the clothes are too dry and can be used for clothes storage.

Child lock

This function can effectively prevent children from accidentally pressing or mis-operation.

The specific settings are as follows:



1.Turn on power | 2.Select | 3.Start | 4. Press and hold down the drying program and anti-crease buttons for three seconds to start the child lock function

Anti-crease

After selecting the program, in order to prevent the clothes from wrinkling due to failing to be taken out in time after the drying program, the clothes dryer will automatically operate intermittently for 120 minutes.

⚠CAUTION

After setting the "child lock", you cannot operate the dryer by pressing any button (except the power button). If you want to operate the dryer, please release the "child lock" function first.

1.5 ○ PROGRAM SELECTION AREA

Name	Maximum drying capacity (kg)	Description
Mixed	4.0	Used for drying cotton and synthetic blended fabrics

Bedding	3.0	Used for drying heavy items such as bed sheets
ECO	9.0	Used for drying cotton clothes
Shirts	1.0kg (about 5~6 pcs)	Used for drying shirt
Jeans	5.0	Used for drying denim
Towel	3.0	Used for drying towel
Sports	4.0	Used for drying sportswear
Synthetics	4.0	Used for drying chemical fiber cloth
Quick Dry	1.0	Used for small loads that need to be worn urgently
Down	3.0	Used for drying down-filled coat
Refresh	-	Regular hot air blowing for 20 minutes can be used to warm clothes, dispel odor, and dry clothes to crease-resistance (with atomization function).
Delicate	4.0	Used for drying thin and light clothes

⚠ CAUTION

1. The above programs are only recommended, and users can choose appropriate programs according to their own habits.
2. The actual drying time of the program varies with the temperature and humidity of the environment, the type and weight of clothes, and the moisture content of clothes after dehydration.
3. Before drying the clothes, please confirm whether the clothes are suitable for drying with a clothes dryer according to the label on the clothes.
4. If you need to dry a small amount of clothes, it is recommended to select a timing adjustable program. If the clothes are not completely dried, you can select the timing adjustable program to continue drying. The timing adjustable program will not automatically judge the humidity. If the clothes are still wet after the program, please repeat the program or adjust the drying time until drying.
5. When drying large-sized fabrics such as bedsheets and curtains, if the drying process is lumped, the operation can be suspended, and the drying can continue after shaking. Some heavy clothes (jeans, large towels, etc.) are difficult to dry

locally because of the material characteristics. If you find that the drying is not complete after the program is completed, it is recommended to use the "regular drying" program to adjust the drying time.

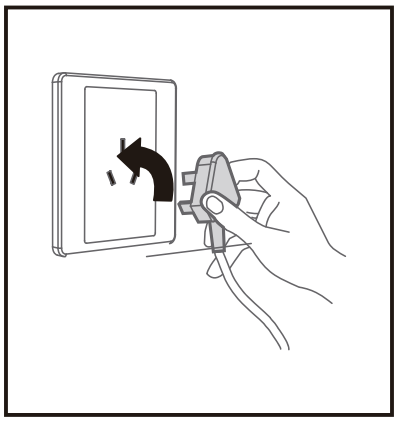
6. When drying down jackets, please turn the inside of the clothes over to the outside before drying.

QUICK START

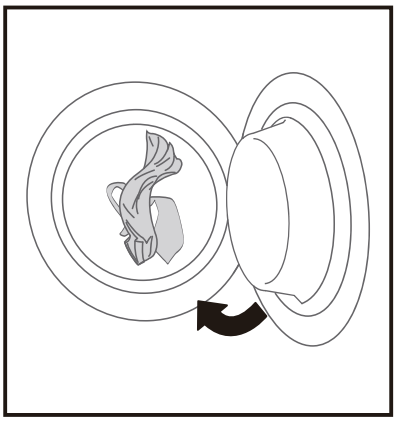
⚠CAUTION

Before use, please make sure that the machine has been correctly installed according to the installation instructions.

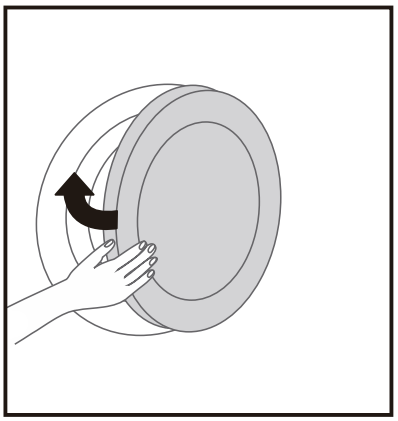
1. **Dry clothes preparation**



Insert the plug



Put in clothes



Close the door

⚠CAUTION

Clothes can only be put into the dryer after being dehydrated.

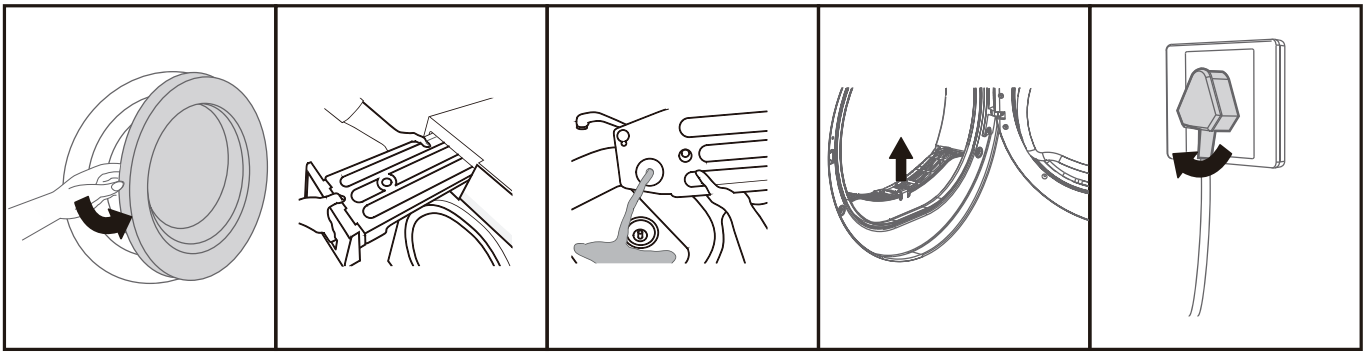
2. **Start drying the clothes:**



Turn on the power　　Select program　　Select function　　Start

3. End of drying the clothes

When the drying is finished, there will be a prompt tone or "END" on the screen.



Open the door and take out the clothes	Pull out the water tank	Drain the water out of water tank	Clean the filter screen	Power cut

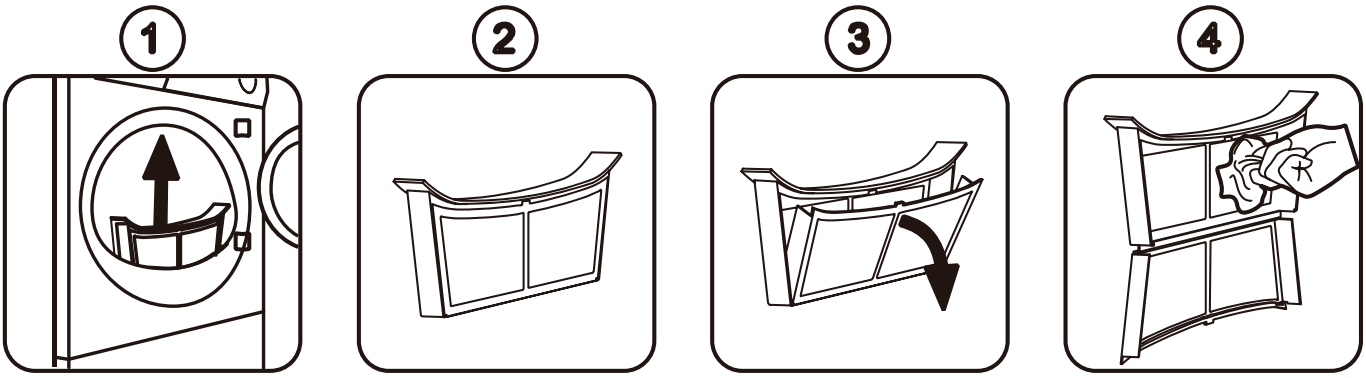
⚠ CAUTION

If you use a socket with a switch, press the switch directly to turn off the power.

MAINTENANCE

1. Clean the filter

In order to ensure good ventilation effect in the process of drying, the filter should be cleaned before or after each drying.



Open the door	Take the filter out of the machine	Open the filter screen	Clean the fluff with a wet towel

⚠ **CAUTION**

Please install the filter screen in place again after cleaning.

2. Clean the dryer

Clean the surface of the dryer with a clean soft cloth. Do not spray water directly on the dryer, or use a thinner, detergent, kerosene, volatile oil, alcohol, etc. Specially dirty places can be wiped with a soft cloth dampened with mild soapy water.

3. Clean the barrel

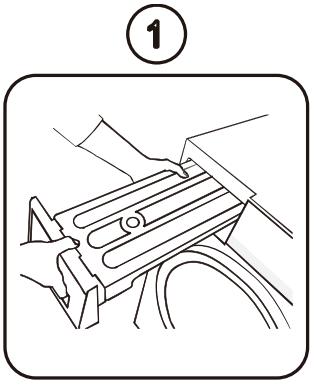
After the dryer runs for a period of time, the calcium contained in the clothing care agent or water will form a layer of isolation layer in the drum which is almost invisible to the naked eye. The inner wall of the drum should be cleaned regularly with a wet rag.

4. Clean the water box

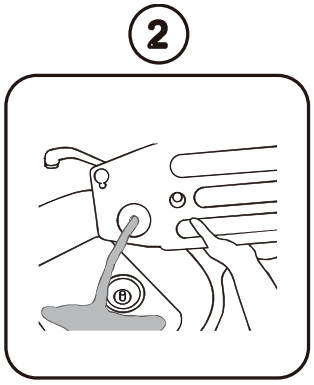
When the machine is running, steam is condensed to water and is stored in a water box.

Take out the water box. After the water box is taken out, it should be kept level to avoid condensate overflow.

Pour out the condensate and re install the water box in place.



Take out the water box. After taking out the water box, keep it horizontal to avoid condensate overflow.



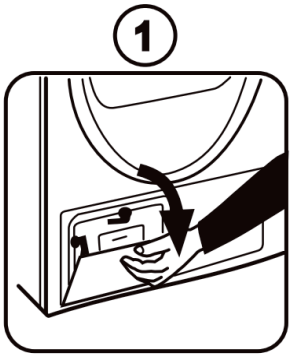
Pour out the condensate and reinstall the water box in place.

Warning: The condensed water shall not be drunk or used for food processing. After

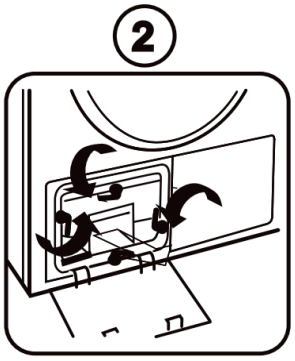
the procedure, the water and condensate shall be emptied in time。

5. Clean the lower lint filter

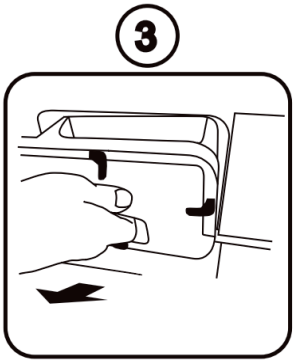
In order to achieve the best drying effect, please regularly check whether the filter is wired and clean it in time. Please disconnect the power supply before cleaning.



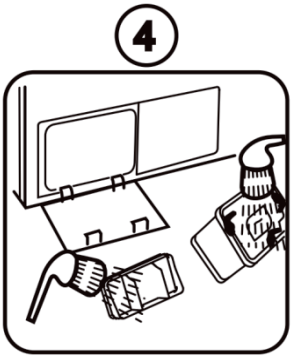
Open the lower filter door



Open the three fixing clip of air duct



Take out the lower lint filter from the front air duct



Clean the lint at all positions on the lint filter



Reinstall the lint filter screen into the machine

Warning: Do not use sharp instruments to clean the lower filter, so as not to damage the filter.

TROUBLESHOOTING

Common non-fault phenomenon

	Phenomenon	Cause
	The water tank is full	Empty the water tank

“E1”	Drainage pump failure or water level sensor failure	Please contact the maintenance center
“E2”	Temperature sensor fault alarm	Please contact the maintenance center
“E3”	Temperature sensor fault alarm	Please contact the maintenance center
“DOP”	The door is not closed properly Door lock fault	Close the door Please contact the maintenance center
	Computer board does not display	● Check whether the power supply or plug is normal. ● Check whether the power switch is turned on.
	Clothes dryer does not start	● Confirm whether the door is closed properly. ● Confirm whether the program selection "Start/Pause" button has been pressed.
	Door opens automatically	● Press and hold down the door handle to lock the door. ● Check for excessive clothing.
	The drying standard is not reached or the drying time is too long.	● Clean the filter screen ● Use a more appropriate drying procedure.

⚠CAUTION

Only authorized professional service technicians can repair the clothes dryer!

Before contacting the maintenance center, please confirm whether you can handle the fault by yourself or whether there is any nonstandard use.

SPECIFICATION SHEET

Power	220V-240V~/50Hz
Rated drying capacity	9.0
Rated Input Power (W)	700
Product net weight (kg)	45
Product gross weight (kg)	50
Product size (mm)	598X625X845
Packaging size (mm)	682X722X890
Refrigerant type	R290
Refrigerant Charge (g)	130

Note: our company reserves the right to change the design of the product. The product you purchased may have been improved and not completely consistent with the manual, but the performance and use method will not be changed. Please feel free to use it.

NAME AND CONTENT OF HAZARDOUS SUBSTANCES USED IN THIS APPLIANCE

Component names	Hazardous substances					
	Plumbum (Pb)	Hydrargyrum (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent chromium Cr (VI)	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDE)
Plastic part	○	○	○	○	○	○
Metal Structural Part	○	○	○	○	○	○
Motor	○	○	○	○	○	○
PC board	--	○	○	○	○	○
Remaining electrical part	○	○	○	○	○	○
Packaging Printing part	○	○	○	○	○	○

1. 'Exceeding 0.1 wt %' and 'Exceeding 0.01 wt %' means that the percentage content of the restricted substance exceeds the percentage content benchmark value.
2. '○' means that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage content benchmark value.
3. '-' means that the restricted substance of the item is an excluded item.



The "environment-friendly use period" of this appliance is 10 years, and it is specified by this enterprise according to the design characteristics of this appliance. This "environment-friendly use period" is valid only when this appliance is used normally by following this Owner's Instructions.

Eco-friendly

Environmentally friendly packaging materials

- The ' ♻ ' mark on the material indicates that it can be recycled.

>PE=Polyethylene

>PS=Polystyrene

>PP=Polypropylene

Materials made from the above substances can be recycled, you just need to dispose of them in the appropriate rubbish bin.

- The ' ⌧ ' mark on the product or on the packaging indicates that the product should not be disposed of as appliance waste, but that they should be handed over to an appropriate disposal station for electrical and electronic devices. The correct disposal of waste electrical appliances stops potential negative impacts and protects the environment and human health, which might otherwise result in some waste.



Ecological Information

In order to save energy and protect the environment, we recommend the following:

- Try to make the machine work with a large load, as it is not economical to work with a small load.
- To avoid wrinkling clothes and to save energy, do not dry clothes that are already dry.
- Please select the drying program according to the degree of dryness of the laundry and the type of laundry.
- Clean the filter regularly to avoid unnecessary increase in drying times and waste electricity.
- Keep the room ventilated and the room temperature should not exceed 35 ℃.

AFTER SALES SERVICE

Three years warranty service is available from the date of purchase. The date of purchase of the invoice or after-sales service warranty card is subject to the warranty service. The problems you encounter when using our company's home automatic ice cream machine can be helped and resolved through the service hotline. We provide technical advice free of charge.

●One of the following conditions is not covered by the warranty.

1) Components are damaged due to improper use, maintenance and storage.

2) Damage caused by Maintenance personnel or designated personnel to disassemble the product by themselves.

3) No purchase invoice or purchase invoice does not match the product.

4) Damage caused by force majeure.

5) Exceeding the warranty period.

6)This product is an ordinary household clothes dryer. For commercial or collective clothes dryers, such as hotels, hair salons, laundries, factories, dormitories, etc., the warranty period is six months. If the warranty period is exceeded, our company will charge for maintenance according to the relevant provisions of our company.

★ If you find any quality problems, please contact the service center or special maintenance service point for repair. Do not disassemble it yourself. The company will not bear any responsibility for quality problems or accidents caused by self-disassembly.

★ If the product is not under warranty, the manufacturer will charge for maintenance according to the relevant provisions of the company on after-sales service.

SVAN TRADING S.L.
Importado por B73737553
Av. Altos Hornos S/N. Pto. Sagunto (46520).
Valencia, España. info@svanelectro.com
ES 0034960600034 | PT 00351300305065
FR 0033442327700 I IT 003908611835949

svan

MANUAL DO USUÁRIO
MÁQUINA DE SECAGEM



SSB900ED

Lêa este manual com atenção e guarde-o para consultas futuras.

PADRÃO EXECUTIVO

1. IEC 60335-2-11:2019
2. IEC 60335-1:2010, IEC 60335-1:2010/AMD:2013
3. IEC 60335-1:2010/AMD2:2016
4. IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016
5. EN 60335-2-11:2010+A11:2012+A1:2015+A2:2018
6. EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
7. EN 62233:2008

AVISO

AVISO



CUIDADO!

Leia o manual de instruções antes de usar este produto!

O fluido refrigerante deve ser eliminado de forma profissional, pois pode causar lesões oculares ou inflamação. Certifique-se de que a tubulação do circuito de refrigeração não esteja danificada antes do descarte adequado. Ao descartar o aparelho, faça-o somente em um centro de eliminação de resíduos autorizado. Não o exponha a chamas.

● Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

● Deve-se supervisionar as crianças para assegurar que não brinquem com o aparelho.

● Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso seguro do aparelho e compreenderem os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

● A secadora não deve ser utilizada se tiverem sido empregados produtos químicos industriais para a limpeza.

● O filtro de fiapos deve ser limpo com frequência, se aplicável.

● Não se deve permitir que fiapos se acumulem ao redor da secadora (não aplicável aos aparelhos destinados à ventilação externa do edifício).

● Deve ser fornecida ventilação adequada para evitar o retorno de gases ao ambiente provenientes de aparelhos que utilizem outros combustíveis, incluindo lareiras abertas (esta instrução não é necessária se a secadora descarregar o ar no ambiente).

● As peças de vestuário que tenham sido manchadas com substâncias como óleo de cozinha, acetona, álcool, gasolina, querosene, removedores de manchas, terebintina, ceras e removedores de cera devem ser lavadas com água quente e uma quantidade adicional de detergente antes de serem secas na secadora.

● Artigos como espuma de borracha (espuma de látex), toucas de banho, tecidos impermeáveis, artigos com revestimento de borracha e roupas ou almofadas com enchimento de espuma de borracha não devem ser secos na secadora.

● Amaciantes de tecidos ou outros produtos semelhantes devem ser utilizados conforme as instruções do fabricante do amaciante.

● Retire todos os objetos dos bolsos, como isqueiros e fósforos.

● Encha os geradores de vapor somente com líquidos especificados pelo fabricante.

● Os itens contaminados com óleo podem inflamar-se espontaneamente, especialmente quando expostos a fontes de calor, como uma secadora. Os itens aquecem, causando uma reação de oxidação no óleo. A oxidação gera calor. Se o calor não puder escapar, os itens podem aquecer-se o suficiente para incendiar-se. Empilhar, amontoar ou armazenar itens contaminados com óleo pode impedir a dissipação do calor e criar risco de incêndio.

● Se for inevitável colocar na secadora tecidos que contenham óleo vegetal ou de cozinha, ou que tenham sido contaminados com produtos para cuidados com os cabelos, eles devem primeiro ser lavados com água quente e detergente adicional; isso reduzirá, mas não eliminará, o risco.

● Para aparelhos com aberturas de ventilação na base, um tapete não deve obstruir essas aberturas.

● O aparelho não deve ser instalado atrás de uma porta com fechadura, uma porta de correr ou uma porta com dobradiça no lado oposto ao da secadora, de forma que restrinja a abertura total da porta da secadora.

● AVISO: Nunca interrompa a secadora antes que o ciclo de secagem termine, a menos que todos os itens sejam retirados rapidamente e estendidos para que o calor se dissipe.

● AVISO: O aparelho não deve ser alimentado por um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, nem conectado a um circuito que seja ligado e desligado regularmente pela concessionária de energia.

● Crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas, a menos que estejam sob supervisão contínua.



⚠ CUIDADO

● Para garantir o uso correto e seguro da secadora, leia este manual atentamente antes da instalação e do primeiro uso. Para evitar erros e acidentes desnecessários, cada usuário deve estar totalmente familiarizado com o funcionamento e a segurança do aparelho.

Por favor, conserve este manual adequadamente e o anexe ao aparelho ao manuseá-lo ou revendê-lo, para que cada usuário possa utilizar a máquina de forma correta e segura.

● A empresa não se responsabiliza por qualquer falha ou prejuízo causados pelo não cumprimento das instruções de instalação.

MEDIDAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

● Durante o uso, preste atenção às precauções de segurança e utilize o bom senso para operar com cautela. A empresa não se responsabiliza por qualquer prejuízo causado por uso inadequado.

● O grau de perigo ou dano que uma operação incorreta pode causar será classificado e descrito com o seguinte ícone.



Aviso: A violação dos itens de identificação pode causar ferimentos graves ou morte.

Cuidado: A violação dos itens de identificação pode causar lesões pessoais leves ou danos materiais.



Este ícone indica operação proibida.



Este ícone indica o que deve ser feito.



AVISO!

Para evitar risco de incêndio, não seque itens inflamáveis nem objetos que contenham espuma, borracha ou materiais sobre os quais tenha sido utilizado um produto inflamável.

solvente de limpeza ou que contenham líquidos ou sólidos inflamáveis (como gasolina, querosene, óleos vegetais ou de cozinha, ceras etc.).



Indica avisos e precauções.

● Este produto pertence aos aparelhos de Classe I. Por favor, preste atenção à segurança elétrica ao utilizá-lo.

1. Esta máquina utiliza uma tomada monofásica bipolar com aterramento; a tomada deve estar corretamente aterrada e o terminal de aterramento não deve ser conectado a tubulações de gás, tubulações de água ou outros serviços públicos.
2. Certifique-se de que a área da seção transversal dos cabos do sistema de alimentação elétrica seja suficiente para atender aos requisitos normais de carga elétrica.
3. Certifique-se de que a tomada especial seja utilizada de forma independente. A tomada deve ser um produto com certificação obrigatória nacional e deve ser capaz de suportar mais de 10A de corrente. Para a sua segurança e de sua família, caso haja algum local em sua residência que não atenda aos requisitos acima, é estritamente proibido utilizá-lo.
4. Para evitar erros na instalação e no uso da tomada e garantir a segurança elétrica, é necessário que a instalação da tomada e a conexão do fio terra sejam realizadas por uma pessoa com conhecimento em eletricidade.
5. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de assistência técnica ou pessoal qualificado similar, para evitar perigos.
6. Não é permitido conectar o fio terra ao fio fase ou ao fio neutro; caso contrário, a carcaça ficará energizada, o que pode causar risco de choque elétrico.

1. Quando a secadora de roupas não estiver em funcionamento, é melhor desconectar o cabo de alimentação da tomada para garantir a segurança.
2. Esta máquina utiliza corrente alternada. Quando a tensão estiver dentro de 10%, esta máquina pode ser utilizada normalmente.
3. Se for necessário um disjuntor diferencial (proteção por aterramento), seu símbolo deve ser ⏚. Este símbolo pode garantir que o plugue de alimentação coincida com a tomada.

● Para uso seguro, utilize somente as peças e acessórios originais fornecidos pelo fabricante.

● Se a secadora de roupas já não puder ser utilizada, corte o cabo de alimentação e danifique o dispositivo de fechamento da porta. Os aparelhos elétricos descartados devem ser eliminados no centro de reciclagem designado.

● Se o material da roupa não for adequado para secagem em secadora, não utilize esta máquina para secá-lo.

● Não seque roupas que não tenham sido lavadas.

● Se houver risco de poeira (como poeira de carvão ou pedra), não utilize a secadora.

● Não se apoie na porta, não suba nem se sente sobre a secadora.

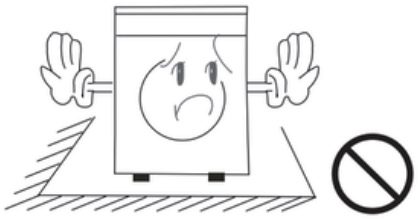
● Se a temperatura ambiente ao redor da secadora for inferior a 0 °C, pode ocorrer dano por congelamento. Para garantir que a secadora funcione melhor, a temperatura ambiente de operação não deve ser inferior a 5 °C nem superior a 35 °C.

● Não permita que as crianças brinquem com os materiais de embalagem.

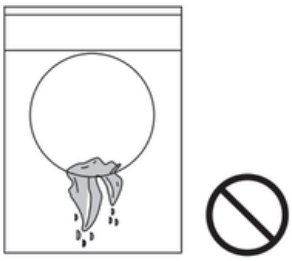
Indica contenido prohibido.



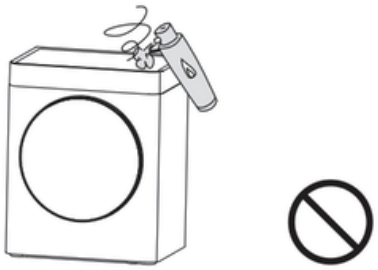
A secadora de roupas não pode ser instalada ao ar livre nem em ambiente úmido. Se ficar molhada ou se infiltrar água na secadora, ela deve ser ventilada e seca antes de ser utilizada.



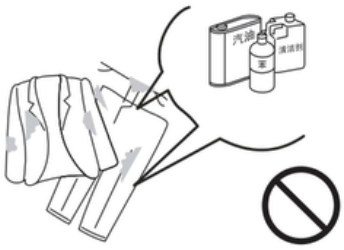
Por favor, coloque a secadora de roupas em um local bem ventilado para evitar outros acidentes.



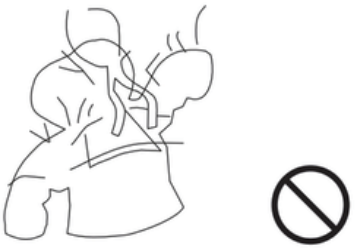
As roupas molhadas só podem ser secas na secadora depois de terem sido centrifugadas, para evitar que a água pingue sobre as partes elétricas, danifique a secadora e cause perigo.



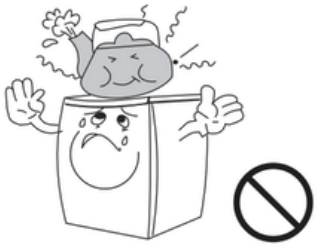
Quando a secadora de roupas estiver em funcionamento, não utilize aerossóis inflamáveis perto da secadora. Se houver vazamento de gás ou gás inflamável, não conecte nem desconecte o cabo de alimentação e não acione o interruptor da máquina.



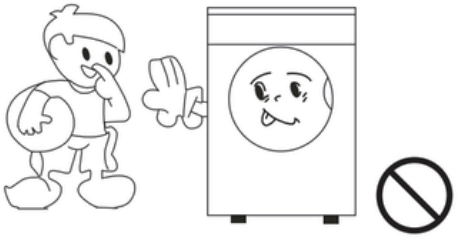
Não é permitido secar roupas com detergente inflamável, solvente de limpeza a seco, gasolina, essência de banana ou outros produtos químicos.



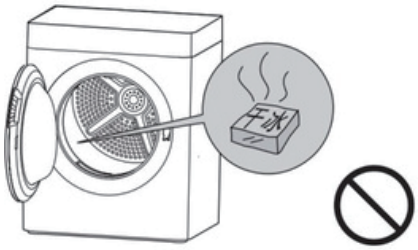
Não seque capas impermeáveis, capas de bicicleta ou outros itens que contenham borracha ou materiais elásticos similares.



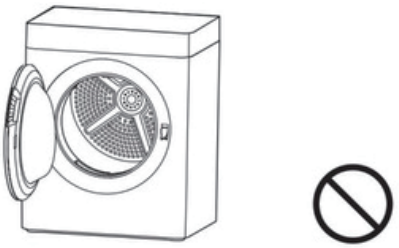
Não coloque nenhum objeto quente e pesado (como uma chaleira com água quente) sobre a secadora de roupas.



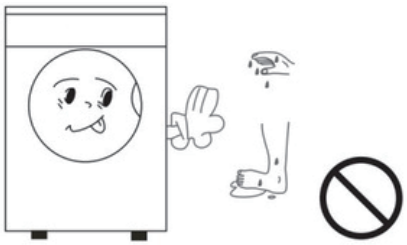
Quando a secadora de roupas estiver em funcionamento, por segurança, crianças ou pessoas com deficiência não devem utilizar a máquina sem supervisão.



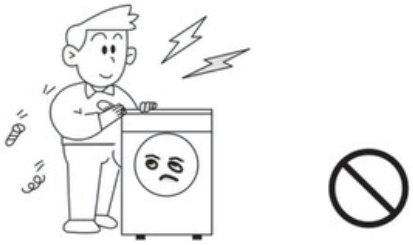
Não armazene cigarros, isqueiros, gelo seco, gasolina ou outros materiais inflamáveis e explosivos dentro da secadora de roupas.



A porta da secadora de roupas só pode ser aberta depois que o programa tiver terminado. Lembre-se de não abrir a porta à força antes disso, para evitar que a secadora superaqueça e cause queimaduras na pele.



Não utilize esta secadora se estiver com as mãos ou os pés molhados.



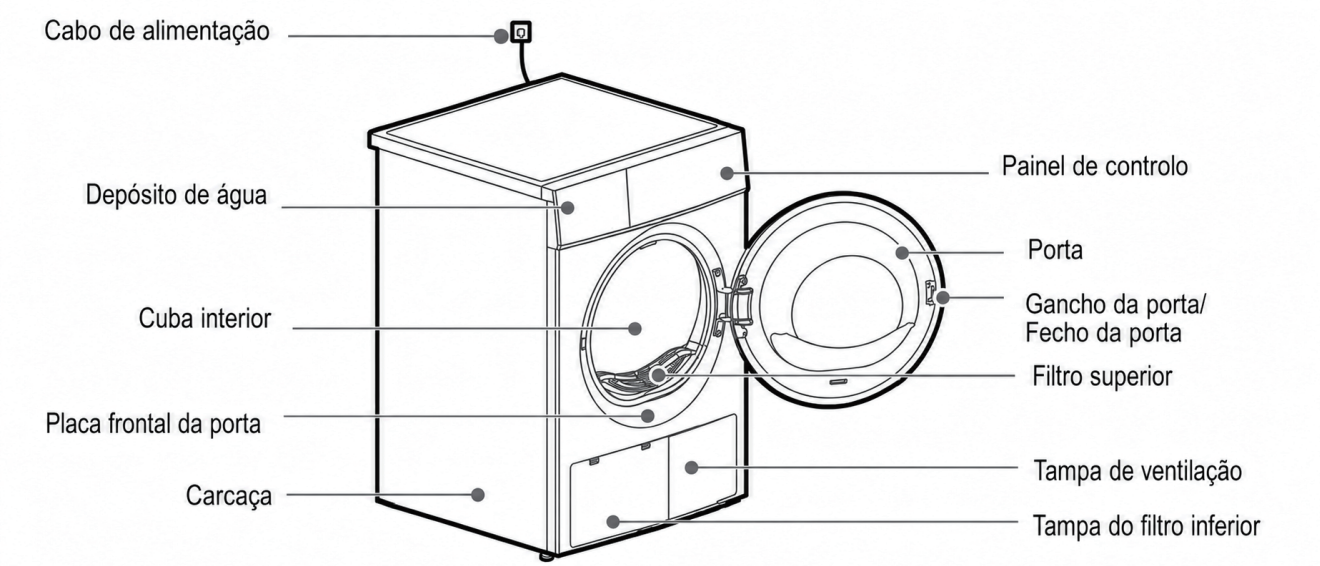
Não é permitido desmontar, reparar ou modificar a secadora de roupas por conta própria.

Indica conteúdo obrigatório.

Quando a secadora estiver funcionando normalmente, não desconecte o cabo de alimentação nem desligue a fonte de energia. Quando não estiver em uso ou durante a limpeza, certifique-se de desconectar o cabo, e não puxe pelo cabo de alimentação. Não conecte nem desconecte o cabo de alimentação com as mãos molhadas.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS E LISTA DE CARGA

1. Descrição das peças



2. Lista de conteúdo



Tubo de água externo *1

MÉTODO DE INSTALAÇÃO

1. Notas de instalação:

● Verifique se a secadora está danificada durante o transporte. A secadora danificada não deve ser ligada. Se encontrar algum dano, entre em contato com o vendedor.

● Durante o manuseio e uso, o ângulo máximo de inclinação da máquina não deve ultrapassar 45 graus. Caso ela tombe, mantenha-a na posição vertical por 2 horas antes de ligá-la.

● A secadora deve ser instalada em um ambiente seco e ventilado. Não deve ser instalada em locais úmidos, com vapor ou água (como banheiro ou próximo à torneira de uma varanda aberta). Não deve ser colocada em locais com acúmulo de pó de algodão. Não deve ficar exposta à luz solar direta.

● Não utilize aquecedores, aparelhos a gás, etc., perto da secadora para evitar riscos.

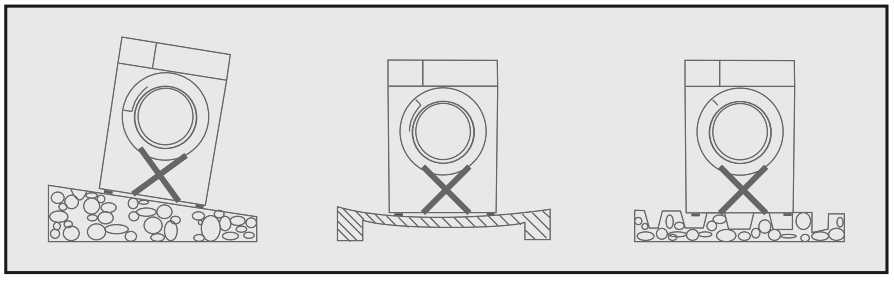
● Recomenda-se que a secadora e a lavadora sejam colocadas juntas para facilitar a secagem das roupas após a lavagem e centrifugação.

● Não coloque a secadora em locais com muito pó, para evitar que a poeira se acumule e bloqueie o duto de ar da secadora.

● Remova todas as embalagens da secadora e coloque-a sobre uma superfície plana e sólida, não sobre cobertores, suportes, etc.

● Durante a instalação, ajuste os pés para que a secadora fique estável. Não preencha o espaço entre os pés e o chão com tapetes grossos ou ripas de madeira, para não interferir no funcionamento da máquina.

● Instale a secadora a pelo menos 5 cm de outros móveis ou paredes.



2. Instalar a secadora:



1) Ajuste o ângulo da base para que a secadora fique sempre nivelada horizontalmente.

2. Conecte a alimentação elétrica.

Antes de conectar a alimentação elétrica, verifique:

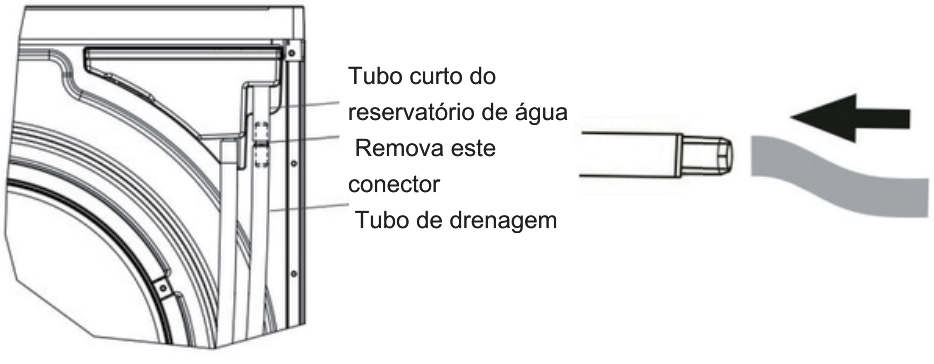
- Que a voltagem da alimentação atenda aos requisitos.
- Que a tomada seja compatível com o plugue da secadora.
- Que a tomada possa suportar a potência máxima da secadora e que esteja corretamente aterrada.

3. Instalação do tubo de drenagem.

Se a localização da secadora permitir o escoamento, o tubo de drenagem do acessório pode ser conectado diretamente para evacuar o condensado para o ralo do piso. O reservatório de água não precisa ser esvaziado ao usar este método, e o tubo curto do reservatório de água não precisa ser removido ou armazenado.

Remova o tubo de drenagem e o conector localizados na parte traseira da máquina.

Conecte o tubo de água do acessório ao tubo de drenagem removido, utilizando o conector.



Aviso:

- A conexão do tubo de água deve estar firmemente encaixada.
- A altura do tubo de água acima do chão, após a conexão, não deve exceder 1 m. Se o tubo de água for muito longo, ele pode ser cortado.

- Ao desconectar o tubo de água da máquina, certifique-se de removê-lo pelo conector de plástico. Se for necessário restaurar o dreno original, insira o conector novamente em sua posição original.

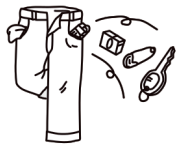
1. PREPARAÇÃO ANTES DA SECAGEM

Verificação.

- ☑ Esvazie o reservatório de água e coloque-o no lugar.
- ☑ Limpe o filtro de fiapos e coloque-o no lugar.
- ☑ Verifique se as roupas têm requisitos especiais de secagem.

2. Pré-tratamento

- ☑ Limpe os bolsos e remova moedas, areia, chaves e outros objetos.



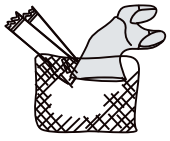
- ☑ Amarre firmemente os cordões longos das roupas. Abotoe os botões.
- ☑ Não sobrecarregue a secadora. Por favor, sacuda e estenda as roupas antes de colocá-las na secadora.



- ☑ Ao secar roupas com botões, para evitar ruídos, vire as peças do avesso antes de colocá-las na secadora.



- ☑ Para roupas delicadas, é necessário colocá-las em uma bolsa de malha de náilon antes da secagem.



3. BOM SENSO E HABILIDADES DE APLICAÇÃO DA SECADORA

1. As roupas devem ser colocadas no tambor após terem sido centrifugadas. Aumentar a velocidade da centrifugação pode reduzir o tempo de secagem e, assim, diminuir o consumo de energia.
2. Sacuda as roupas e coloque-as na secadora para acelerar a secagem.
3. Evite sobrecarregar a secadora.
4. Limpe o tambor e o filtro de fiapos regularmente com um pano úmido e bem torcido.
5. Limpe periodicamente a grade do filtro do condensador.
6. O filtro de fiapos deve estar completamente seco antes de ser colocado na secadora.
7. Para obter um efeito de secagem uniforme, classifique as peças de acordo com o tipo e selecione os programas de secagem apropriados. Para evitar danos desnecessários às roupas, siga as informações da etiqueta das peças ao escolher os diferentes programas de secagem.
8. Não seque tecidos que tenham sido engomados. A fina camada de pó do engomado que se forma ao endurecer reduz o efeito da secagem.
9. Recomenda-se usar o programa de secagem temporizado para pequenas quantidades de roupas.
10. Certifique-se de que o fluxo de ar na saída de ventilação não esteja obstruído e que a saída não esteja bloqueada.
11. Tecidos quentes parecem mais úmidos do que em temperatura normal. Recomenda-se não secar excessivamente as roupas.

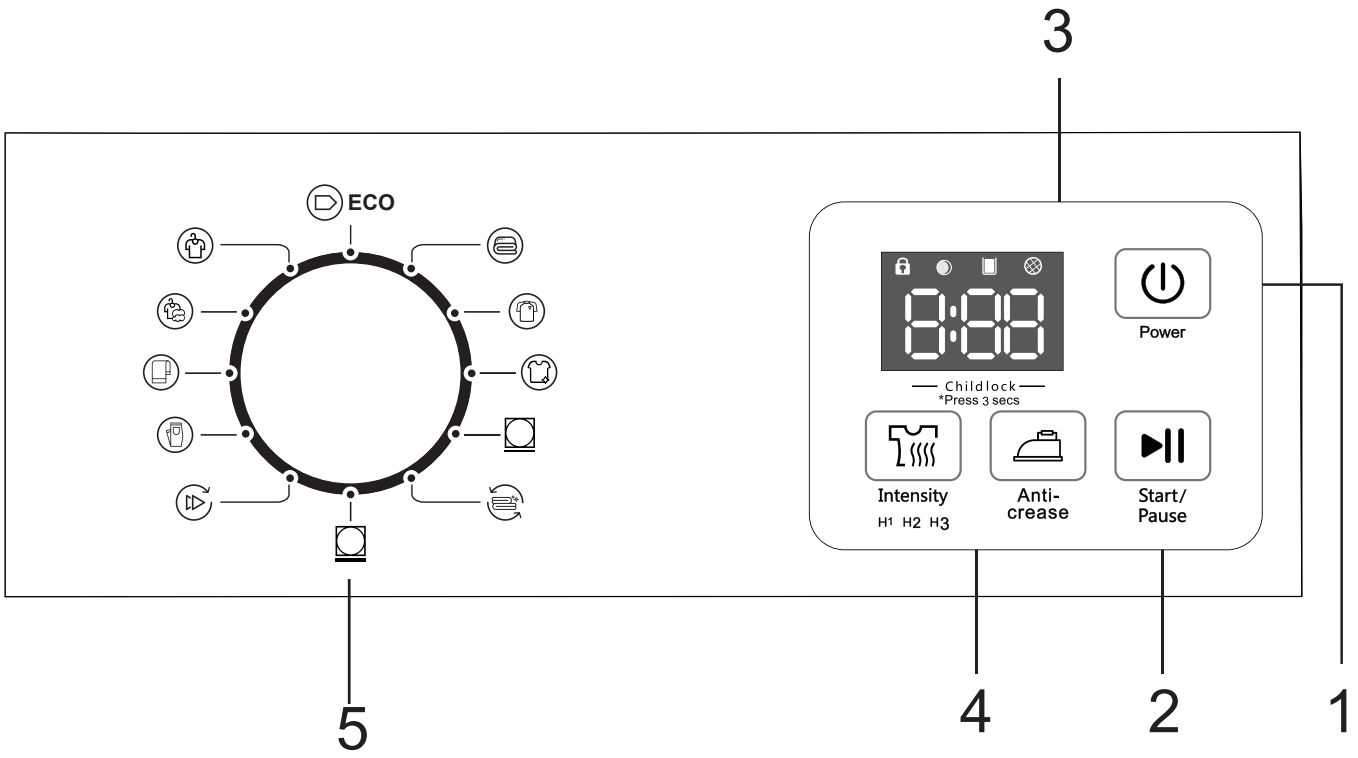
⚠ CUIDADO

● Esta secadora é uma secadora doméstica. Por favor, utilize-a conforme a capacidade de secagem e os procedimentos recomendados.

● Tecidos delicados que se danificam facilmente, como seda e tecidos sintéticos, não devem ser secos para evitar rugas.

Os pesos de referência das roupas comuns são os seguintes:			
 Casaco misto (aprox. 800 g)	 Jaqueta (algodão aprox. 800 g)	 Roupa de trabalho (algodão aprox. 1120 g)	 Camisa (algodão aprox. 300 g)
 Camiseta íntima (algodão aprox. 180 g)	 Pijama (aprox. 200 g)	 Jeans (aprox. 500 g)	 Cuecas (algodão aprox. 70 g)
 Meias (tecido misto aprox. 30 g)	 Colcha de toalha (algodão aprox. 900 g)	 Lençol individual (algodão aprox. 600 g)	

PAINEL DE CONTROLE



1. Botão de ligar 2. Botão INICIAR/PAUSAR 3. Área de exibição 4. Área de seleção de funções 5. Área de seleção de programas

1. INTRODUÇÃO A PROGRAMAS/FUNÇÕES/TELA

1.1 **BOTÃO DE LIGAR: Liga e desliga a secadora.**

1.2 **BOTÃO INICIAR/PAUSAR: Inicia o programa de secagem. Se a secadora estiver em**
funcionamento, pressione este botão para pausá-la.

1.3 **ÁREA DE EXIBIÇÃO:** Mostra o estado de funcionamento da secadora.

TELA DE TEMPO / MENSAGEM DE AVISO DE ALARME

Limpar o reservatório de água

Bloqueio para crianças

Limpar a grade do filtro

Lembrete de porta aberta durante o funcionamento

TELA DE TEMPO / MENSAGEM DE AVISO DE ALARME

1.4 **Área de seleção de funções**

Seleção do grau de secagem

É usado para ajustar o grau de secagem das roupas. Existem três níveis de secagem: H1, H2 e H3.

● O botão de seleção do grau de secagem só pode ser selecionado efetivamente antes de iniciar o programa de secagem.

● Pressione este botão repetidamente para alternar o grau de secagem entre H1, H2 e H3.

H1: Após a secagem, mantém certa quantidade de umidade nas roupas para evitar que fiquem muito secas e amassadas.

H2: Após a secagem, as roupas estão secas e podem ser usadas diretamente.

H3: Após a secagem, as roupas ficam muito secas e podem ser armazenadas.

Bloqueio para crianças

Esta função pode evitar de forma eficaz que as crianças pressionem botões acidentalmente ou façam operações incorretas.

Os ajustes específicos são os seguintes:



1. Ligue a alimentação
2. Selecione
3. Inicie
4. Mantenha pressionados os botões de programa de secagem e anti-rugas por três segundos para ativar a função de bloqueio para crianças.

Anti-rugas

Após selecionar o programa, para evitar que as roupas fiquem amassadas por não serem retiradas a tempo após o término do ciclo de secagem, a secadora funcionará de forma intermitente automaticamente durante 120 minutos.

PRCUIDADO ECAUCIÓN

Após ativar o “bloqueio para crianças”, não será possível operar a secadora pressionando qualquer botão (exceto o botão de ligar). Se desejar usar a secadora, primeiro deverá desativar a função de “bloqueio para crianças”.

1.5 ÁREA DE SELEÇÃO DE PROGRAMAS

Nome	Capacidade máxima de secagem (kg)	Descrição
Misto	4.0	É utilizado para secar tecidos de algodão e misturas sintéticas.

Roupa de cama	3.0	É utilizado para secar itens pesados, como lençóis.
ECO	9.0	É utilizado para secar roupas de algodão.
Camisas	1.0kg (aprox. 5~6 piezas)	É utilizado para secar camisas.
Jeans	5.0	É utilizado para secar jeans.
Toalha	3.0	É utilizado para secar toalhas.
Esporte	4.0	É utilizado para secar roupas esportivas.
Sintéticos	4.0	É utilizado para secar tecidos de fibra sintética.
Secagem rápida	1.0	É utilizado para cargas pequenas que precisam ser usadas com urgência.
Edredom	3.0	É utilizado para secar casacos com enchimento de edredom.
Refrescar	-	Sopro regular de ar quente por 20 minutos; pode ser usado para aquecer roupas, eliminar odores e aumentar a resistência (com função de atomização).
Delicado	4.0	É utilizado para secar roupas finas e leves.

⚠ CUIDADO

1. Os programas anteriores são apenas recomendações, e os usuários podem escolher programas adequados conforme seus próprios hábitos.
2. O tempo real de secagem do programa varia conforme a temperatura e a umidade do ambiente, o tipo e peso das roupas, e o conteúdo de umidade das peças após a centrifugação.
3. Antes de secar as roupas, confirme se as peças são adequadas para secagem em secadora, verificando a etiqueta das roupas.
4. Se precisar secar uma pequena quantidade de roupas, recomenda-se selecionar um programa com tempo ajustável. Se as roupas não secarem completamente, pode-se selecionar novamente o programa com tempo ajustável para continuar a secagem. O programa com tempo ajustável não detecta automaticamente a umidade. Se as roupas permanecerem úmidas após o programa, repita o ciclo ou ajuste o tempo de secagem até que fiquem secas.
5. Ao secar tecidos grandes, como lençóis e cortinas, se o processo de secagem agrupar as peças, a operação pode ser interrompida e a secagem continuará após sacudir as roupas. Algumas peças pesadas (jeans, toalhas grandes, etc.) são difíceis de secar.

localmente devido às características do material. Se ao final do programa perceber que a secagem não está completa, recomenda-se usar o programa de “secagem regular” para ajustar o tempo de secagem.

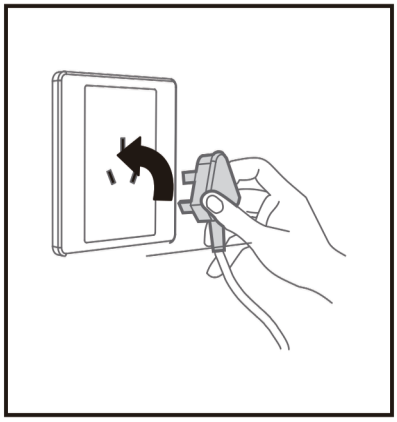
6. Ao secar casacos com enchimento de edredom, por favor, vire a peça do avesso antes de secar.

INÍCIO RÁPIDO

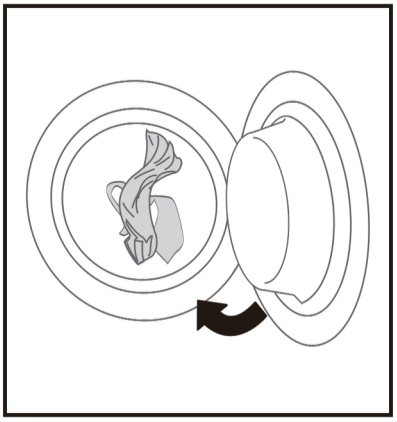
⚠ CUIDADO

Antes de usá-la, certifique-se de que a máquina foi instalada corretamente, conforme as instruções de instalação.

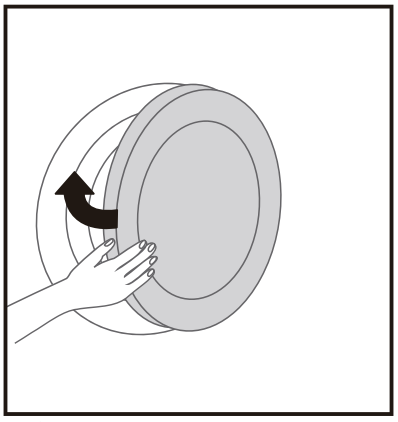
1. **Preparação das roupas para secagem**



Inserir o plugue



Colocar as roupas



Fechar a porta

⚠ PRECAUCIÓN

As roupas só podem ser colocadas na secadora após terem sido centrifugadas.

2. Iniciar a secagem das roupas:



Ligue a alimentação

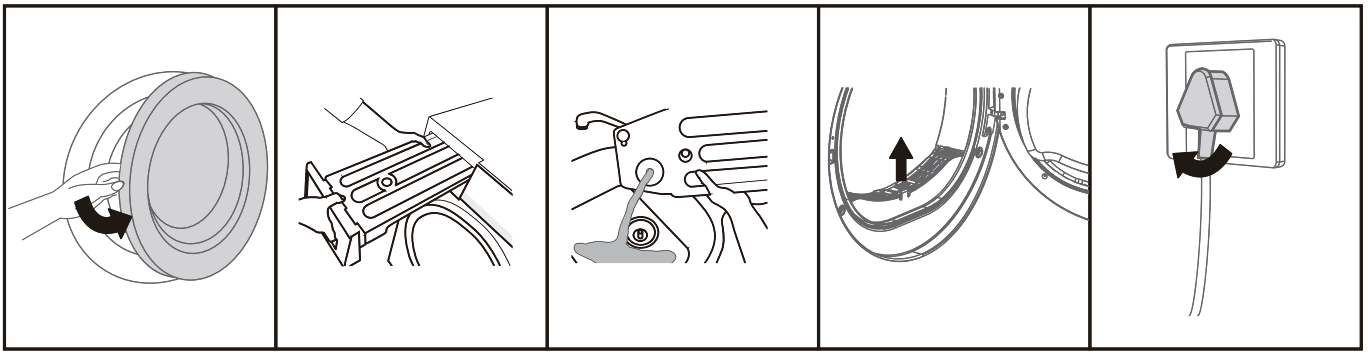
Selecione o programa

Selecione a função

Iniciar

3. Término da secagem das roupas

Quando a secagem terminar, será ouvido um sinal sonoro ou aparecerá “END” na tela.



Abrir a porta e retirar as roupas	Retirar o reservatório de água	Esvaziar a água do reservatório	Limpar a grade do filtro	Desligar a alimentação

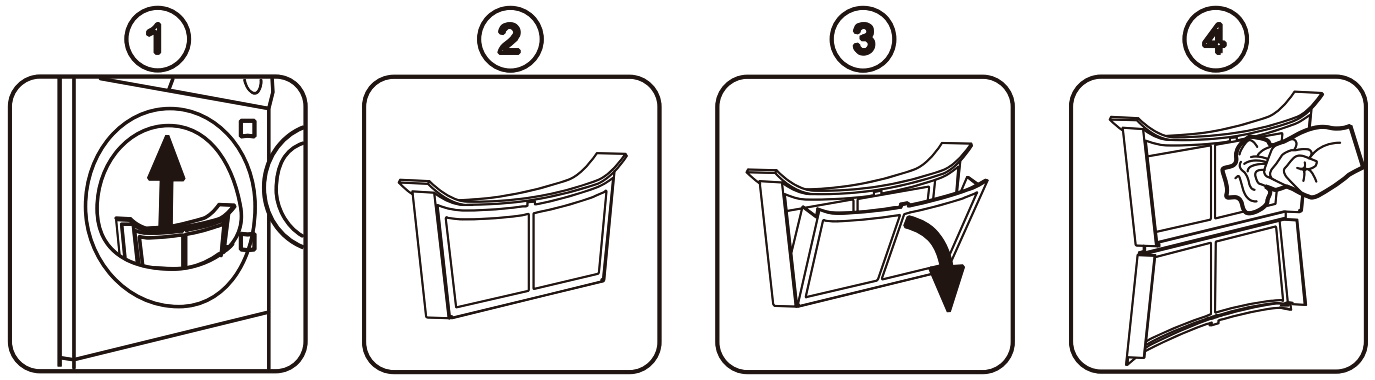
⚠ CUIDADO

Se utilizar um plugue com interruptor, pressione o interruptor diretamente para desligar a alimentação.

MANUTENÇÃO

1. Limpiar el filtro

Para garantir uma boa ventilação durante o processo de secagem, o filtro deve ser limpo antes ou depois de cada ciclo de secagem.



Abra a porta	Retire o filtro da máquina	Abra a tampa do filtro	Limpe os fiapos com um pano úmido

⚠ CUIDADO

Recoloque a tampa do filtro no lugar após a limpeza.

2. Limpar a secadora

Limpe a superfície da secadora com um pano limpo e macio. Não borrife água diretamente sobre a secadora nem use diluentes, detergentes, querosene, óleos voláteis, álcool, etc. Áreas especialmente sujas podem ser limpas com um pano macio umedecido com água e sabão suave.

3. Limpar o tambor

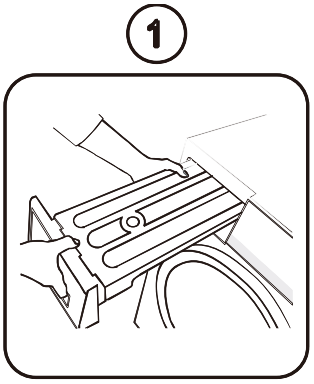
Após um tempo de uso da secadora, o cálcio contido no amaciante ou na água formará uma camada isolante no tambor, quase invisível a olho nu. A parede interna do tambor deve ser limpa regularmente com um pano úmido.

4. Limpar o reservatório de água

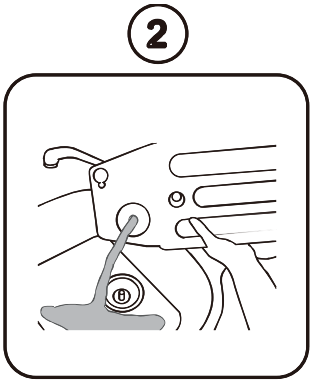
Quando a máquina está funcionando, o vapor se condensa em água e é armazenado em um reservatório.

Retire o reservatório de água. Depois de removê-lo, mantenha-o na posição horizontal para evitar que a água condensada derrame.

Esvazie a água condensada e recoloque o reservatório no lugar.



Retire o reservatório de água. Depois de removê-lo, mantenha-o na posição horizontal para evitar que o condensado derrame.



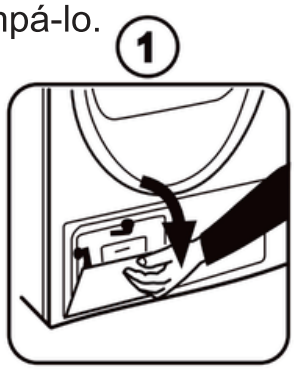
Esvazie a água condensada e recoloque o reservatório no lugar.

Aviso: A água condensada não deve ser ingerida nem utilizada para processamento.

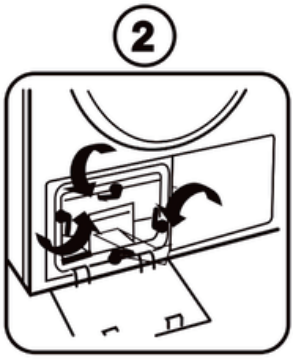
alimentos. Após o procedimento, a água condensada deve ser esvaziada em tempo hábil.

5. Limpar o filtro de fiapos inferior

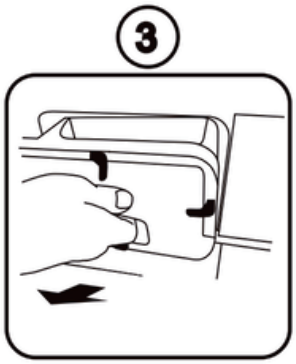
Para obter o melhor efeito de secagem, verifique regularmente se o filtro está obstruído e limpe-o a tempo. Por favor, desconecte a alimentação elétrica antes de limpá-lo.



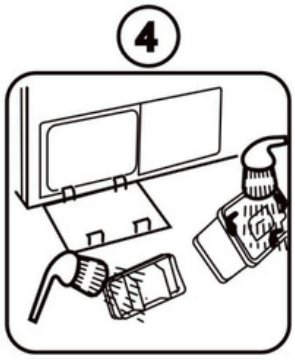
Abra a porta do filtro inferior



Abra as três presilhas de fixação do duto de ar.



Retire o filtro de fiapos inferior do duto de ar frontal.



Limpe os fiapos em todas as posições do filtro de fiapos.



Reinstale a tela do filtro de fiapos na máquina.

Aviso: Não use objetos pontiagudos para limpar o filtro inferior, para evitar danos.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Fenômenos comuns que não são falhas

	Fenômeno	Causa
	O reservatório de água está cheio.	Esvazie o reservatório de água.

“E1”	Falha da bomba de drenagem ou falha do sensor de nível de água	Por favor, entre em contato com o centro de manutenção.
“E2”	Alarme de falha do sensor de temperatura	Por favor, entre em contato com o centro de manutenção.
“E3”	A porta não está bem fechada	Por favor, entre em contato com o centro de manutenção.
“DOP”	Falha do bloqueio da porta	Feche a porta. Por favor, entre em contato com o centro de manutenção
	La placa electrónica no muestra ninguna indicación.	• Verifique se a fonte de alimentação ou a tomada estão funcionando corretamente. • Verifique se o interruptor de ligar está ativado.
	La secadora de ropa no se inicia.	• Confirme se a porta está bem fechada. • Confirme se o botão "Iniciar/Pausar" foi pressionado após selecionar o programa.
	La puerta se abre automáticamente.	• Mantenha pressionada a maçaneta da porta para travá-la. • Verifique se há excesso de roupas.
	El nivel de secado no se alcanza o el tiempo de secado es demasiado largo.	• Limpe a malha do filtro. • Utilize um programa de secagem mais adequado

⚠ CUIDADO

Apenas técnicos de serviço autorizados podem reparar a secadora de roupas! Antes de entrar em contato com o centro de manutenção, por favor, verifique se você mesmo pode resolver o problema ou se há algum uso inadequado.

FOLHA DE ESPECIFICAÇÕES

Potência	220V-240V~/50Hz
Capacidade nominal de secagem (kg)	9.0
Potência nominal de entrada (W)	700
Peso líquido do produto (kg)	45
Peso bruto do produto (kg)	50
Dimensões do produto (mm)	598×625×845
Dimensões da embalagem (mm)	682X722X890
Tipo de refrigerante	R290
Carga de refrigerante (g)	130

Nota: nossa empresa reserva-se o direito de modificar o design do produto. O produto adquirido pode ter sido aprimorado e pode não corresponder totalmente a este manual, mas seu desempenho e modo de uso não serão afetados. Pode utilizá-lo com total confiança.

NOME E CONTEÚDO DAS SUBSTÂNCIAS PERIGOSAS UTILIZADAS NESTE APARELHO

Nomes dos componentes	Sustancias peligrosas					
	Plomo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo hexavalente Cr (VI)	Bifenilos polibromados (PBB)	Éteres difenílicos polibromados (PBDE)
Parte plástica	○	○	○	○	○	○
Metal Parte estrutural	○	○	○	○	○	○
Motor	○	○	○	○	○	○
Placa eletrônica (PCB)	--	○	○	○	○	○
Demais componentes elétricos	○	○	○	○	○	○
Embalagem Parte impressa	○	○	○	○	○	○

1. “Supera 0,1 % em peso” e “Supera 0,01 % em peso” significam que o conteúdo percentual da substância restrita excede o valor de referência do conteúdo percentual.
2. “○” significa que o conteúdo percentual da substância restrita não excede o valor de referência do conteúdo percentual.
3. “-” significa que a substância restrita do item é um artigo excluído.



O “período de uso ecológico” deste aparelho é de 10 anos, estabelecido por esta empresa com base nas características de design deste produto. Este “período de uso ecológico” é válido apenas quando o aparelho é utilizado normalmente, seguindo as instruções deste manual do usuário.

Ecológico

Materiais de embalagem ambientalmente amigáveis

● A marca ‘♻’ no material indica que pode ser reciclado.

PE = Polietileno

PS = Poliestireno

PP = Polipropileno

Os materiais fabricados com as substâncias acima podem ser reciclados; basta descartá-los no recipiente adequado.

● A marca ‘ ’ no produto ou na embalagem indica que o produto não deve ser descartado como resíduo doméstico, mas entregue em um ponto de coleta apropriado para equipamentos elétricos e eletrônicos. A correta eliminação desses resíduos evita impactos negativos potenciais e protege o meio ambiente e a saúde humana, que poderiam ser afetados por esses resíduos.

Informações ecológicas

Para economizar energia e proteger o meio ambiente, recomendamos o seguinte:

● Procure que a máquina funcione com uma carga grande, pois não é econômico operar com carga pequena.
● Para evitar que as roupas fiquem amassadas e economizar energia, não seque roupas que já estejam secas.
● Selecione o programa de secagem conforme o grau de umidade das roupas e o tipo de peças.
● Limpe o filtro regularmente para evitar o aumento desnecessário do tempo de secagem e o desperdício de eletricidade.
● Mantenha o ambiente ventilado e certifique-se de que a temperatura ambiente não ultrapasse 35 °C.

SERVIÇO PÓS-VENDA

A garantia de três anos está disponível a partir da data de compra. A data de compra indicada na fatura ou no cartão de garantia do serviço pós-venda será válida para a garantia. Os problemas encontrados ao usar a máquina automática de sorvete doméstica da nossa empresa podem ser resolvidos através da linha de atendimento ao cliente. Oferecemos suporte técnico gratuito.

● Uma das seguintes condições não está coberta pela garantia:

1. Componentes danificados devido a uso, manutenção ou armazenamento inadequados.
2. Danos causados por pessoal de manutenção ou pessoa designada que desmonte o produto por conta própria.
3. Não apresentação da fatura de compra ou fatura que não corresponde ao produto.
4. Danos causados por força maior.
5. Exceder o período de garantia.
6. Este produto é uma secadora doméstica comum. Para secadoras usadas para fins comerciais ou coletivos, como em hotéis, salões de beleza, lavanderias, fábricas, residências, etc., o período de garantia é de seis meses. Se o período de garantia for excedido, nossa empresa cobrará pelo serviço de manutenção conforme as disposições correspondentes da empresa.

★ Se detectar algum problema de qualidade, entre em contato com o centro de serviço ou com um ponto de manutenção autorizado para reparo. Não desmonte o aparelho por conta própria. A empresa não se responsabiliza por problemas de qualidade ou acidentes causados pelo desmonte realizado pelo usuário.

★ Se o produto não estiver na garantia, o fabricante cobrará pelo serviço de manutenção conforme as disposições correspondentes da empresa para o serviço pós-venda.

SVAN TRADING S.L.
Importado por B73737553
Av. Altos Hornos S/N. Pto. Sagunto (46520). Valencia,
España. info@svanelectro.com
ES 0034960600034 | PT 00351300305065
FR 0033442327700 I IT 003908611835949

svan

MANUEL D'UTILISATION SÈCHE-LINGE



SSB900ED

Lisez attentivement ce manuel et conservez-le pour toute référence ultérieure.

NORME D’EXÉCUTION

1.IEC 60335-2-11: 2019

2.IEC 60335-1:2010,IEC 60335-1:2010/AMD:2013

3.IEC 60335-1:2010/AMD2:2016

4.IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016

5.EN 60335-2-11:2010+A11:2012+A1:2015+A2:2018

6.EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019

7.EN 62233:2008

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT



ATTENTION !

Lisez le manuel d’instructions avant d’utiliser ce produit !

Le fluide frigorigène doit être éliminé par des professionnels, car il peut provoquer des blessures oculaires ou des incendies. Assurez-vous que les tuyaux du circuit de réfrigérant ne sont pas endommagés avant une élimination appropriée. Lors de l’élimination de l’appareil, faites-le uniquement dans un centre de collecte des déchets agréé. Ne pas exposer à la flamme.

Cet appareil n’est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d’expérience et de connaissances, sauf si elles ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l’utilisation de l’appareil par une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés afin de s’assurer qu’ils ne jouent pas avec l’appareil.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d’expérience et de connaissances, s’ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l’utilisation de l’appareil en toute sécurité et s’ils comprennent les risques encourus.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l’appareil.

Le nettoyage et l’entretien par l’utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Le sèche-linge ne doit pas être utilisé si des produits chimiques industriels ont été employés pour le nettoyage.

Le filtre à peluches doit être nettoyé fréquemment, si applicable.

Les peluches ne doivent pas s’accumuler autour du sèche-linge (non applicable aux appareils conçus pour être ventilés vers l’extérieur du bâtiment).

Une ventilation adéquate doit être assurée afin d’éviter le retour des gaz provenant d’appareils fonctionnant avec d’autres combustibles, y compris les feux ouverts (cette instruction ne s’applique pas si le sèche-linge évacue l’air dans la pièce).

Les articles ayant été souillés par des substances telles que l’huile de cuisson, l’acétone, l’alcool, l’essence, le kérosène, les détachants, la térébenthine, les cires et les produits pour enlever la cire doivent être lavés à l’eau chaude avec une quantité supplémentaire de détergent avant d’être séchés dans le sèche-linge.

Les articles tels que la mousse de caoutchouc (mousse de latex), les bonnets de douche, les textiles imperméables, les articles en caoutchouc et les vêtements ou oreillers contenant des éléments en mousse de caoutchouc ne doivent pas être séchés dans le sèche-linge.

Les assouplissants textiles ou produits similaires doivent être utilisés conformément aux instructions de l’assouplissant.

Retirez tous les objets des poches tels que les briquets et les allumettes.

Remplissez les générateurs de vapeur uniquement avec des liquides spécifiés par le fabricant.

Les articles contaminés par de l'huile peuvent s'enflammer spontanément, en particulier lorsqu'ils sont exposés à des sources de chaleur, comme dans un sèche-linge. Les articles se réchauffent, provoquant une réaction d'oxydation dans l'huile. L'oxydation génère de la chaleur. Si la chaleur ne peut pas s'échapper, les articles peuvent devenir suffisamment chauds pour prendre feu. L'entassement, l'empilement ou le stockage de ces articles peut empêcher la dissipation de la chaleur et créer un risque d'incendie.

S'il est inévitable que des tissus contenant de l'huile végétale ou de cuisson ou contaminés par des produits capillaires soient placés dans le sèche-linge, ils doivent d'abord être lavés à l'eau chaude avec un détergent supplémentaire – cela réduira, mais n'éliminera pas, le risque.

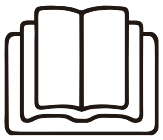
Pour les appareils avec des ouvertures de ventilation sur la base, un tapis ne doit pas obstruer ces ouvertures.

L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte verrouillable, une porte coulissante ou une porte avec une charnière du côté opposé à celle du sèche-linge, d'une manière qui restreindrait l'ouverture complète de la porte du sèche-linge.

AVERTISSEMENT : Ne jamais arrêter le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage, sauf si tous les articles sont rapidement retirés et étalés pour permettre à la chaleur de se dissiper.

AVERTISSEMENT : L'appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par une compagnie d'électricité.

Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, sauf s'ils sont constamment surveillés.



ATTENTION

Pour garantir une utilisation correcte et sûre du sèche-linge, veuillez lire attentivement ce manuel avant l'installation et la première utilisation. Afin d'éviter des erreurs et des accidents inutiles, chaque utilisateur doit bien connaître le fonctionnement et la sécurité de l'appareil.

Veuillez conserver ce manuel soigneusement et le joindre à l'appareil lors de sa manipulation ou de sa revente, afin que chaque utilisateur puisse utiliser la machine correctement et en toute sécurité.

La société ne sera pas responsable de toute défaillance ou perte résultant de la non-conformité aux instructions d'installation.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation, veuillez prêter attention aux consignes de sécurité et faire preuve de bon sens pour opérer avec prudence. La société ne sera pas responsable de toute perte causée par une mauvaise utilisation.

Le danger ou le degré de dommage pouvant être causé par une utilisation incorrecte sera classé et décrit à l'aide des icônes suivantes :



Avertissement : La violation des éléments d'identification peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
Attention : La violation des éléments d'identification peut causer des blessures légères ou des dommages matériels.



Cette icône indique une opération interdite.



Cette icône indique ce qu'il faut faire.



AVERTISSEMENT

Pour éviter un risque d'incendie, ne séchez pas d'articles inflammables, ni d'articles contenant de la mousse, du caoutchouc ou des matériaux sur lesquels vous avez utilisé un solvant de nettoyage ou qui contiennent encore des résidus de ce type de produit.

...contient des liquides ou solides inflammables (comme l’essence, le kérosène, les huiles végétales ou de cuisson, les cires, etc.).



Indique des avertissements et des précautions.

Cet appareil appartient aux appareils de Classe I. Veuillez prêter attention à la sécurité électrique lors de l’utilisation.

1. Cet appareil utilise une prise de courant monophasée bipolaire avec mise à la terre. La prise doit être correctement mise à la terre, et la borne de mise à la terre ne doit pas être connectée à des conduites de gaz, des canalisations d’eau ou d’autres services publics.
2. Assurez-vous que la section des fils du système d’alimentation électrique peut supporter les charges électriques normales.
3. Assurez-vous que la prise spéciale est utilisée séparément. La prise doit être un produit certifié conforme aux normes nationales obligatoires et capable de supporter plus de 10 A de courant. Pour votre sécurité et celle de votre famille, s’il existe un endroit dans votre domicile qui ne respecte pas les exigences ci-dessus, son utilisation est strictement interdite.
4. Afin d’éviter toute erreur lors de l’installation et de l’utilisation de la prise, et pour garantir la sécurité électrique, il est nécessaire que la prise soit installée et que le fil de terre soit connecté par une personne ayant des connaissances en électricité.
5. Si le cordon d’alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou du personnel qualifié similaire afin d’éviter tout danger.
6. Il est interdit de connecter le fil de terre avec le fil actif ou le fil neutre ; sinon, l’enveloppe sera sous tension, ce qui peut provoquer un risque d’électrocution.

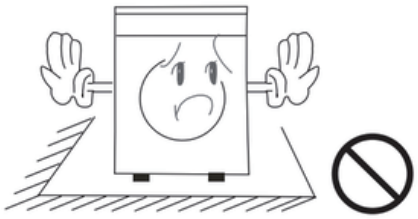
1. Lorsque le sèche-linge n’est plus utilisé, il est préférable de débrancher la prise d’alimentation de la prise murale afin de garantir la sécurité.
2. Cet appareil utilise un courant alternatif. Lorsque la tension est comprise dans une marge de ±10 %, l’appareil peut fonctionner normalement.
3. Si un disjoncteur différentiel (protection de mise à la terre) est requis, son symbole doit être le suivant : ⏚ . Ce symbole garantit que la fiche d’alimentation correspond à la prise.

Pour une utilisation en toute sécurité, veuillez utiliser uniquement les pièces et accessoires d’origine fournis par le fabricant.
Si le sèche-linge ne peut plus être utilisé, veuillez couper le cordon d’alimentation et endommager le dispositif de verrouillage de la porte. Les appareils électriques usagés doivent être éliminés dans un centre de collecte agréé.
Si le matériau des vêtements n’est pas adapté au séchage dans un sèche-linge, n’utilisez pas cet appareil.
Ne séchez pas de vêtements qui n’ont pas été lavés.
En cas de risque de poussière (comme la poussière de charbon ou de roche), n’utilisez pas le sèche-linge.
Ne vous appuyez pas contre la porte, ne grimpez pas et ne vous asseyez pas sur le sèche-linge.
Si la température ambiante autour du sèche-linge est inférieure à 0 °C, cela peut provoquer des dommages dus au gel. Afin d’assurer un fonctionnement optimal, la température ambiante pendant le fonctionnement ne doit pas être inférieure à 5 °C ni supérieure à 35 °C.
Ne laissez pas les enfants jouer avec les matériaux d’emballage.

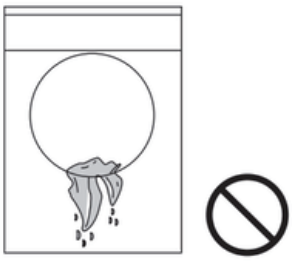
Indique un contenu interdit



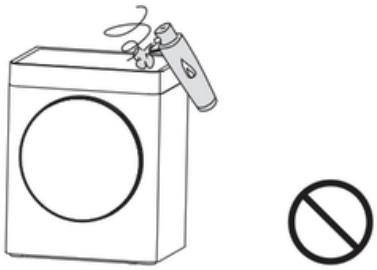
Le sèche-linge ne doit pas être installé à l'extérieur ou dans un environnement humide. Si de l'eau pénètre ou s'infiltre dans le sèche-linge, il doit être ventilé et séché avant utilisation.



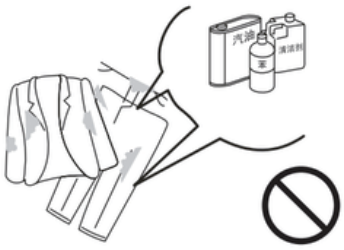
Veuillez placer le sèche-linge dans un endroit bien ventilé afin d'éviter d'autres accidents.



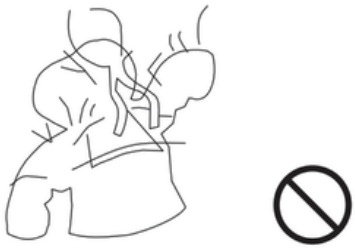
Les vêtements mouillés ne peuvent être séchés dans le sèche-linge qu'après avoir été essorés, afin d'éviter que l'eau ne coule sur les parties électriques et n'endommage l'appareil ou ne provoque un danger.



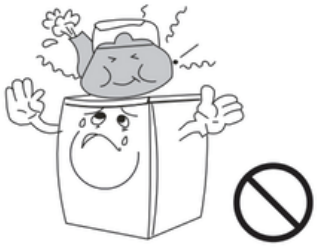
Lorsque le sèche-linge fonctionne, n'utilisez pas de sprays inflammables à proximité. En cas de fuite de gaz ou de gaz inflammable, ne branchez ni ne débranchez la prise d'alimentation et ne mettez pas l'appareil en marche.



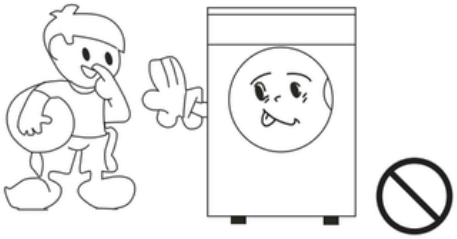
Il est interdit de sécher des vêtements avec des détergents inflammables, des solvants de nettoyage à sec, de l'essence, de l'huile de banane et d'autres produits chimiques.



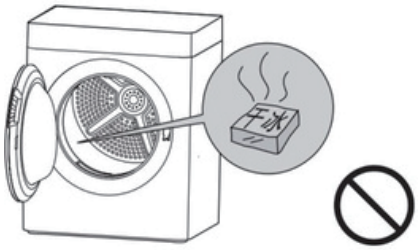
Ne séchez pas des imperméables, des housses de vélo et d'autres articles contenant du caoutchouc ou des matériaux élastiques similaires.



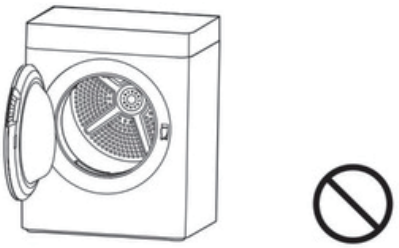
Ne placez pas d'objets chauds ou lourds (comme une bouilloire contenant de l'eau chaude) sur le sèche-linge.



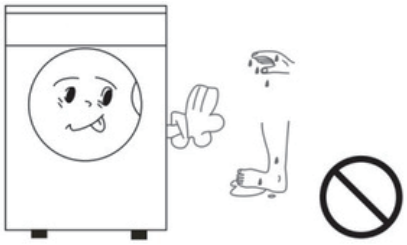
Lorsque le sèche-linge fonctionne, pour des raisons de sécurité, les enfants non surveillés ou les personnes handicapées ne doivent pas utiliser la machine.



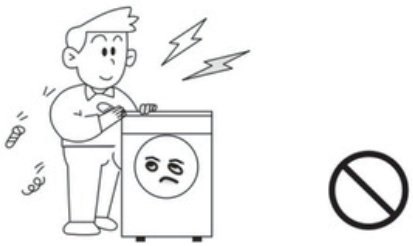
Ne stockez pas de cigarettes, briquets, glace carbonique, essence ou autres matières inflammables et explosives dans le sèche-linge.



La porte du sèche-linge ne peut être ouverte qu'après la fin du cycle. Veillez à ne pas forcer l'ouverture de la porte avant cela afin d'éviter toute surchauffe et risque de brûlure.



N'utilisez pas ce sèche-linge si vos mains ou vos pieds sont mouillés.



Il est interdit de démonter, réparer ou modifier le sèche-linge par soi-même.

Indique un contenu obligatoire

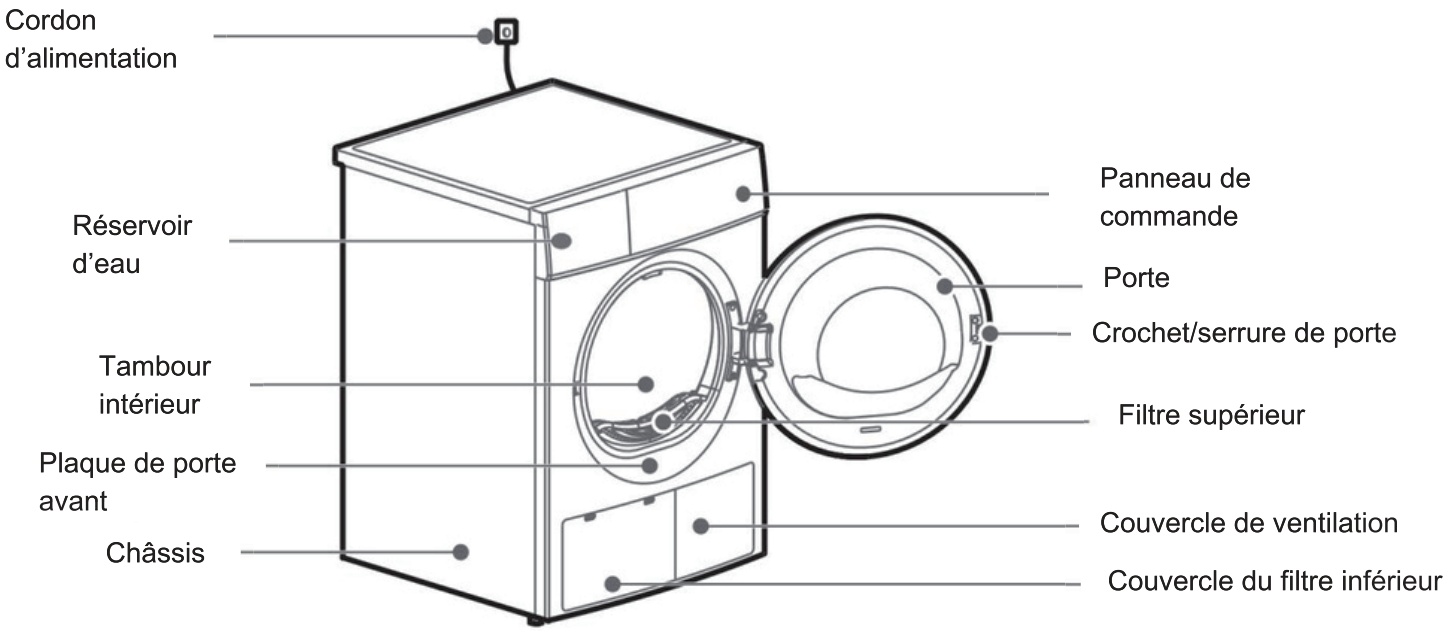
Lorsque le sèche-linge fonctionne normalement, ne débranchez pas la prise ni n'actionnez l'alimentation électrique.

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou lors du nettoyage, veillez à le débrancher et ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.

Ne branchez ni ne débranchez la prise avec les mains mouillées.

DESCRIPTION DES PIÈCES ET LISTE DE CHARGEMENT

1. Description des pièces



2. Liste de chargement



Tuyau d'eau externe *1

MÉTHODE D'INSTALLATION

1. Remarques sur l'installation :

Vérifiez si le sèche-linge a été endommagé pendant le transport. Un sèche-linge endommagé ne doit pas être mis sous tension. En cas de dommage, veuillez contacter le vendeur.

Lors de la manipulation et de l'utilisation, l'angle d'inclinaison maximal de l'appareil ne doit pas dépasser 45 degrés. En cas de basculement, remettez-le en position verticale pendant 2 heures avant de le mettre sous tension.

Le sèche-linge doit être installé dans un endroit sec et bien ventilé. Il ne doit pas être installé dans un endroit humide, rempli de vapeur et d'eau (comme la salle de bain, à côté du robinet d'un balcon ouvert). Il ne doit pas être placé dans un endroit où il y a une accumulation de poussière de coton. Il ne doit pas être placé dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.

Veuillez ne pas utiliser de cuisinière, d'appareils à gaz, etc. près du sèche-linge afin d'éviter tout danger.

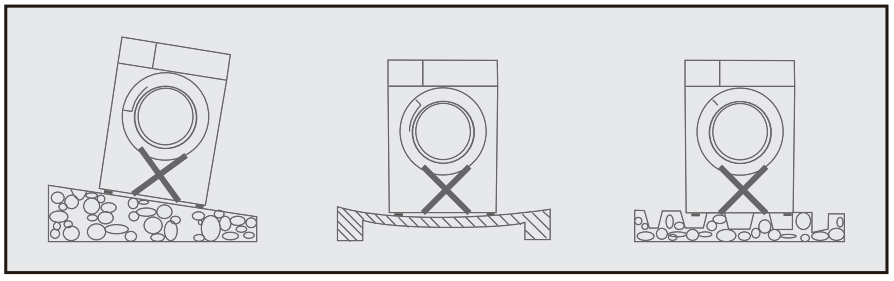
Il est recommandé que le sèche-linge et la machine à laver soient placés à proximité l'un de l'autre pour faciliter le séchage des vêtements après le lavage et l'essorage.

Ne placez pas le sèche-linge dans un endroit où il y a trop de poussière afin d'éviter que celle-ci n'obstrue le conduit d'air de l'appareil.

Retirez tous les emballages du sèche-linge, puis placez-le sur une surface plane et solide, et non sur des couvertures, supports, etc.

Lors de l'installation, ajustez les pieds afin que le sèche-linge soit stable. Ne comblez pas l'espace entre le pied et le sol avec de la moquette épaisse ou des bandes de bois, afin de ne pas gêner le fonctionnement de l'appareil.

Installez le sèche-linge à au moins 5 cm des autres meubles ou murs.



2. Installer le sèche-linge :



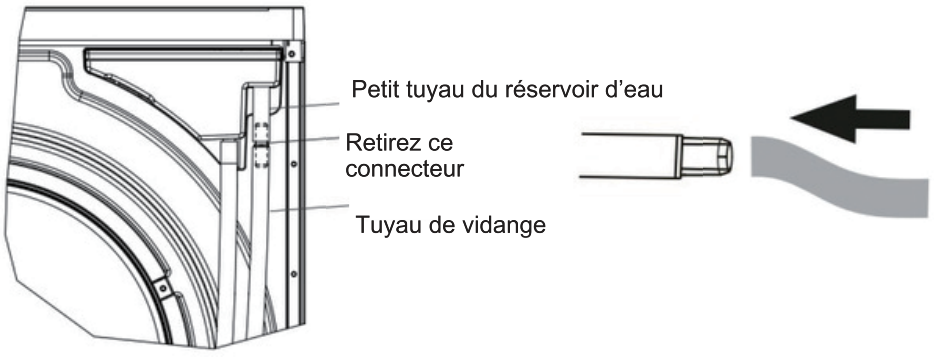
1) Réglez l'angle de base afin que le sèche-linge soit toujours à l'horizontale.

2. Raccorder l’alimentation électrique.
Vérifiez avant de brancher l’alimentation électrique :

- La tension d’alimentation est conforme aux exigences.
- La prise de courant doit être compatible avec la fiche du sèche-linge.
- La prise de courant doit pouvoir supporter la puissance maximale du sèche-linge et être correctement mise à la terre.

3. Installation du tuyau de vidange.
Si l’emplacement d’installation du sèche-linge est pratique pour l’évacuation, le tuyau de vidange fourni en accessoire peut être directement connecté afin d’évacuer le condensat vers le siphon de sol. Le réservoir d’eau n’a pas besoin d’être nettoyé après utilisation de cette méthode et le petit tuyau du réservoir d’eau n’a pas besoin d’être retiré ni mis en attente.

- Retirez le tuyau de vidange et le connecteur situés à l’arrière de l’appareil.
- Connectez le tuyau d’eau fourni avec le tuyau de vidange retiré à l’aide du connecteur.



Avertissement :

- Le raccord du tuyau d’eau doit être fermement inséré.
- La hauteur du tuyau d’eau au-dessus du sol après connexion ne doit pas dépasser les normes requises.

Si le tuyau d'eau est trop long, il peut être raccourci. Lors du débranchement du tuyau d'eau de l'ensemble de la machine, veillez à le retirer au niveau du connecteur en plastique. Si l'évacuation d'origine doit être rétablie, replacez le connecteur dans sa position initiale.

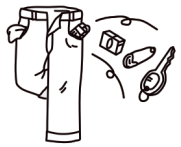
PRÉPARATION AVANT LE SÉCHAGE

1. Vérification

- ☑ Vider le réservoir d'eau et le remettre en place.
- ☑ Nettoyer le filtre à peluches et le remettre en place.
- ☑ Vérifier les vêtements pour connaître les exigences particulières de séchage

2. Prétraitement

- ☑ Vider les poches et retirer les pièces, le sable, les clés et autres objets.



- ☑ S'il y a de longs cordons sur les vêtements, les attacher fermement. Vérifier que les boutons sont bien fermés.



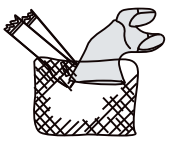
- ☑ Ne pas surcharger le sèche-linge. Veuillez déplier et secouer les vêtements avant de les introduire dans l'appareil.



- ☑ Lors du séchage, afin d'éviter le bruit causé par les boutons, retourner les vêtements avant de les mettre dans le sèche-linge.



- ☑ Pour les vêtements délicats, il est nécessaire de les placer dans un sac en filet en nylon avant le séchage.



3. BON SENS ET COMPÉTENCES D'UTILISATION DU SÈCHE-LINGE

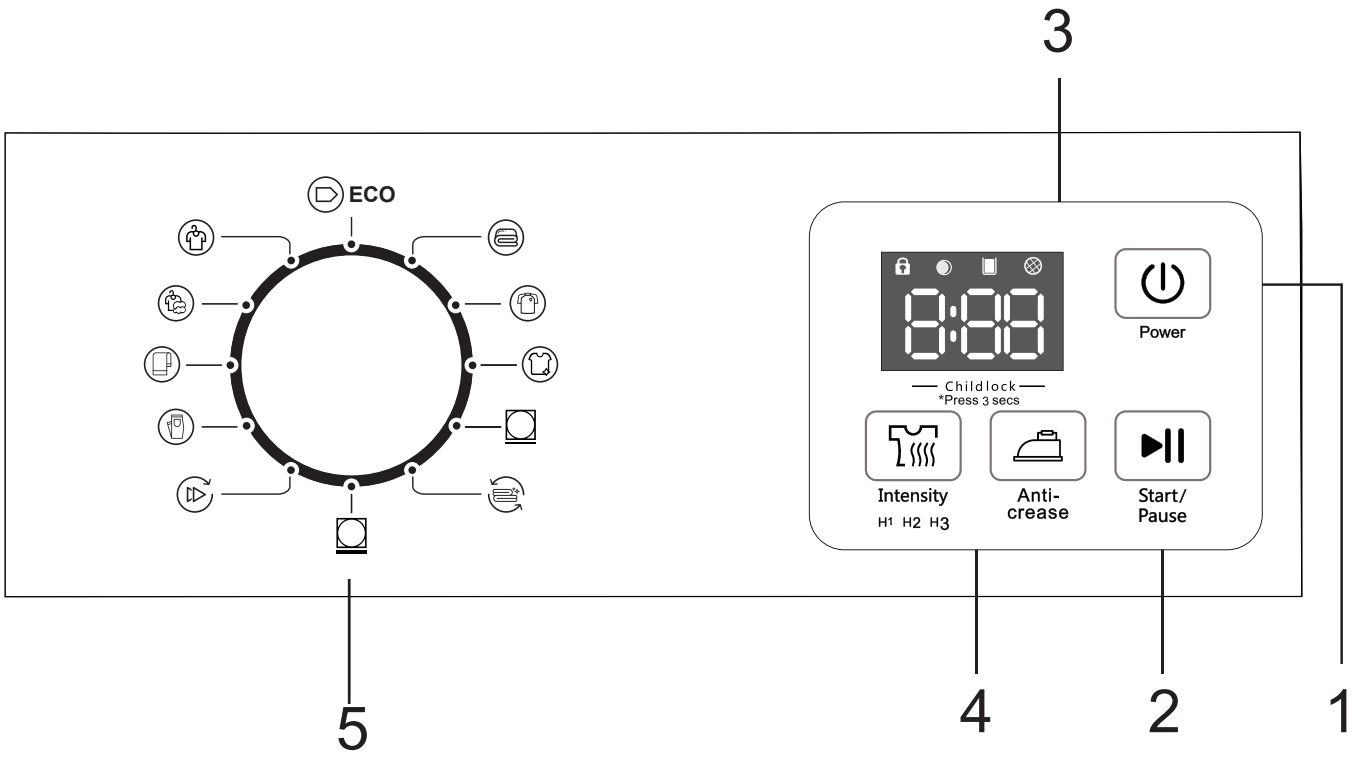
1. Les vêtements doivent être placés dans le tambour après avoir été préalablement essorés. Augmenter la vitesse d'essorage peut réduire le temps de séchage et donc la consommation d'énergie.
2. Secouez les vêtements avant de les mettre dans le sèche-linge afin d'accélérer le séchage.
3. Évitez de surcharger le sèche-linge.
4. Nettoyez régulièrement le tambour et le filtre à peluches avec une serviette humide bien essorée.
5. Nettoyez régulièrement la grille du filtre du condenseur.
6. Le filtre à peluches doit être complètement sec avant d'être replacé dans le sèche-linge.
7. Pour obtenir un effet de séchage uniforme, veuillez classer les tissus selon leur type et sélectionner les programmes de séchage appropriés. Afin d'éviter d'endommager inutilement les vêtements, vous devez suivre les indications figurant sur l'étiquette des vêtements pour choisir les programmes de séchage.
8. Ne séchez pas les tissus qui ont été apprêtés. La fine couche d'apprêt durcira et réduira l'efficacité du séchage.
9. Un programme de séchage minuté est recommandé pour de petites quantités de linge.
10. Veillez à ce que la circulation d'air au niveau de la sortie d'aération ne soit pas obstruée et ne bloquez pas la sortie.
11. Les tissus chauds peuvent sembler plus humides qu'à température ambiante. Il est recommandé de ne pas trop sécher le linge.

⚠ ATTENTION

- Ce sèche-linge est un appareil ménager. Veuillez l'utiliser conformément à la capacité de séchage recommandée et aux procédures appropriées.
- Les tissus délicats qui s'endommagent facilement, comme la soie et les fibres synthétiques, ne doivent pas être séchés afin d'éviter qu'ils ne se froissent.

Les poids de référence des vêtements courants sont les suivants			
 Manteau mélangé (environ 800 g)	 Veste (coton environ 800 g)	 Vêtements de travail (coton environ 1120 g)	 Chemise (coton environ 300 g)
 T-shirt (coton environ 180 g)	 Pyjama (environ 200 g)	 Jean (environ 500 g)	 Sous-vêtements (coton environ 70 g)
 Chaussettes (tissu mélangé environ 30 g)	 Couverture en éponge (coton environ 900 g)	 Drap simple (coton environ 600 g)	

PANNEAU DE COMMANDE



1. Bouton Marche/Arrêt 2. Bouton Démarrer/Pause 3. Zone d’affichage 4. Zone de sélection des fonctions 5. Zone de sélection du programme

1. INTRODUCTIONS AUX PROGRAMMES/FONCTIONS/AFFICHAGE

1.1 **BOUTON MARCHE/ARRÊT :** Allume et éteint le sèche-linge.

1.2 **BOUTON DÉMARRER/PAUSE :** Démarre le programme de séchage. Si le sèche-linge est en marche, appuyez sur ce bouton pour arrêter le fonctionnement.

1.3 **ZONE D'AFFICHAGE :** Affiche l'état de fonctionnement du sèche-linge.

AFFICHAGE DU TEMPS / MESSAGE D'ALERTE

Réservoir d'eau plein

Sécurité enfant

Nettoyer le filtre

Avertissement d'ouverture de la porte pendant le fonctionnement

Zone de sélection des fonctions

1.4 **Sélection du degré de séchage**

Le bouton de sélection du degré de séchage peut être utilisé uniquement avant le démarrage du programme de séchage.

Appuyez plusieurs fois sur ce bouton pour faire défiler les niveaux de séchage H1, H2 et H3.

H1: Après le séchage, un certain taux d'humidité est conservé dans les vêtements pour éviter qu'ils ne soient trop secs et qu'ils ne se froissent.

H2: Après le séchage, les vêtements sont secs et peuvent être portés immédiatement.

H3 : Après le séchage, les vêtements sont très secs et peuvent être stockés

Verrouillage enfant

Cette fonction permet d'éviter efficacement que les enfants n'appuient accidentellement sur les boutons ou ne provoquent un mauvais fonctionnement.

Les réglages spécifiques sont les suivants :



1.Allumer l'appareil | 2.Sélectionner le programme | 3.Démarrer | 4. Appuyer simultanément sur les boutons du programme de séchage et anti-froissage pendant trois secondes pour activer la fonction verrouillage enfant

Anti-froissage

Après avoir sélectionné le programme, afin d'éviter que les vêtements ne se froissent s'ils ne sont pas retirés à temps après le séchage, le sèche-linge fonctionnera par intermittence pendant 120 minutes.

ATTENTION

Après avoir activé le « verrouillage enfant », vous ne pouvez plus utiliser le sèche-linge en appuyant sur un autre bouton (sauf le bouton d'alimentation). Si vous souhaitez utiliser le sèche-linge, veuillez d'abord désactiver la fonction « verrouillage enfant ».

1.5 ZONE DE SÉLECTION DES PROGRAMMES

Nom	Capacité maximale de séchage (kg)	Description
Mixe	4.0	Utilisé pour sécher les tissus mélangés coton et synthétiques

Literie	3.0	Utilisé pour sécher des articles lourds tels que des draps de lit
ECO	9.0	Utilisé pour sécher des vêtements en coton
Chemises	1.0kg (about 5~6 pcs)	Utilisé pour sécher des chemises
Jeans	5.0	Utilisé pour sécher le denim
Serviette	3.0	Utilisé pour sécher des serviettes
Sport	4.0	Utilisé pour sécher des vêtements de sport
Synthétiques	4.0	Utilisé pour sécher des tissus en fibres synthétiques
Séchage rapide	1.0	Utilisé pour de petites charges devant être portées rapidement
Duvet	3.0	Utilisé pour sécher des manteaux garnis de duvet
Rafraîchir	-	Soufflage d'air chaud régulier pendant 20 minutes, peut être utilisé pour réchauffer les vêtements, éliminer les odeurs et sécher les vêtements pour les rendre infroissables (avec fonction d'atomisation).
Délicat	4.0	Utilisé pour sécher des vêtements fins et légers

ATTENTION

1. Les programmes ci-dessus sont uniquement des recommandations ; les utilisateurs peuvent choisir les programmes appropriés selon leurs habitudes.
2. La durée réelle du séchage varie en fonction de la température et de l'humidité de l'environnement, du type et du poids des vêtements ainsi que de leur teneur en humidité après l'essorage.
3. Avant de sécher les vêtements, veuillez vérifier s'ils sont adaptés au séchage en sèche-linge, en consultant l'étiquette des vêtements.
4. Si vous devez sécher une petite quantité de linge, il est recommandé de sélectionner le programme à durée réglable. Si les vêtements ne sont pas complètement secs, vous pouvez redémarrer le programme à durée réglable pour continuer le séchage. Ce programme ne détecte pas automatiquement le taux d'humidité. Si les vêtements sont encore humides après le programme, veuillez relancer le programme ou ajuster le temps de séchage jusqu'à ce que le linge soit sec.
5. Lors du séchage de grandes pièces comme les draps ou les rideaux, si le linge se tasse en boule, le processus peut s'interrompre et reprendre après avoir secoué le linge. Certains vêtements lourds (jeans, grandes serviettes, etc.) sont difficiles à sécher.

...localement en raison des caractéristiques du matériau. Si vous constatez que le séchage n'est pas complet après la fin du programme, il est recommandé d'utiliser le programme de « séchage normal » pour ajuster la durée de séchage.

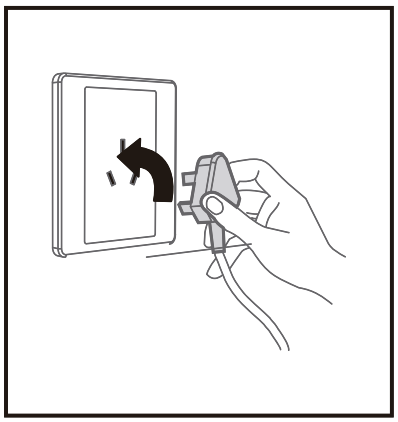
6. Lors du séchage de vestes en duvet, veuillez retourner les vêtements sur l'envers avant de les mettre à sécher.

DÉMARRAGE RAPIDE

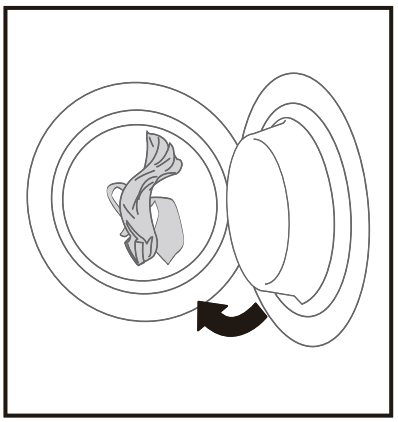
⚠ ATTENTION

Avant utilisation, veuillez vous assurer que l'appareil a été correctement installé conformément aux instructions d'installation.

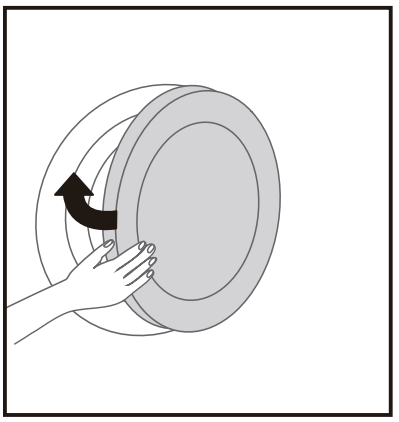
1. Préparation du séchage



Insérez la prise



Mettre le linge



Fermer la porte

⚠ ATTENTION

Les vêtements ne peuvent être placés dans le sèche-linge qu'après avoir été essorés.

2. Démarrer le séchage des vêtements :



Sélectionner le programme

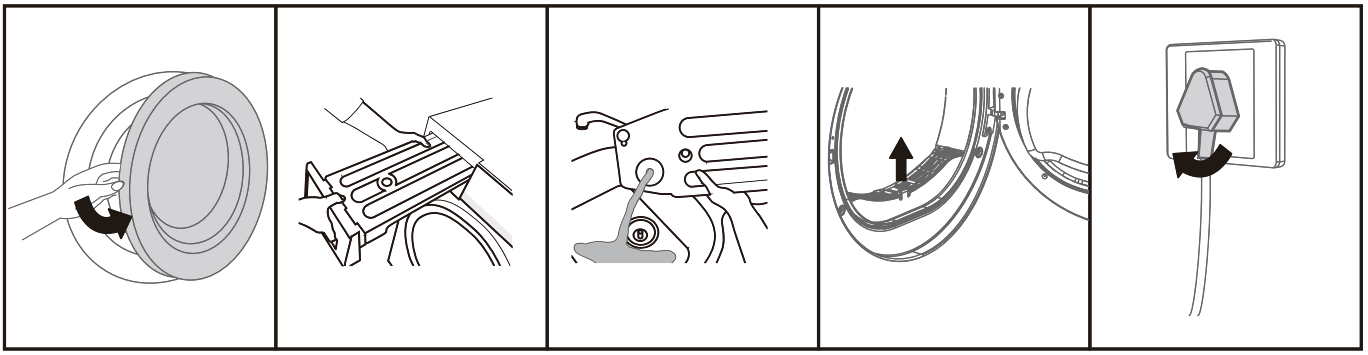
Sélectionner la fonction

Démarrer

Start

3. Fin du séchage des vêtements

Lorsque le séchage est terminé, un signal sonore ou le mot « END » s'affichera à l'écran.



Ouvrir la porte et sortir le linge	Retirer le réservoir d'eau	Vider l'eau du réservoir	Nettoyer le filtre	Couper l'alimentation

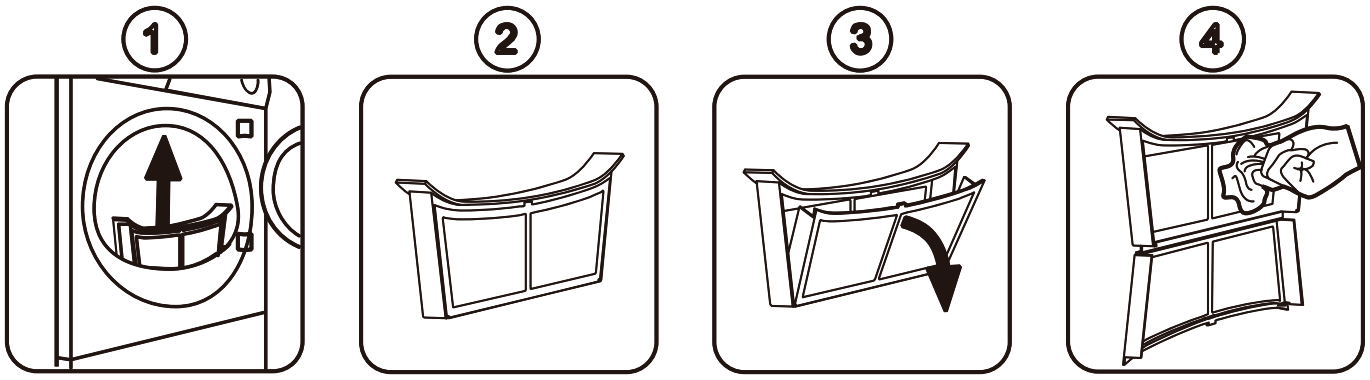
⚠ ATTENTION

Si vous utilisez une prise avec interrupteur, appuyez directement sur l'interrupteur pour couper l'alimentation électrique.

ENTRETIEN

1. Nettoyer le filtre

Afin de garantir une bonne ventilation pendant le processus de séchage, le filtre doit être nettoyé avant ou après chaque cycle.



Ouvrir la porte	Retirer le filtre de l'appareil	Ouvrir le filtre	Nettoyer les peluches avec une serviette humide

⚠ ATTENTION

Veuillez remettre le filtre en place après le nettoyage.

2. Nettoyer le sèche-linge

Nettoyez la surface du sèche-linge avec un chiffon doux et propre. Ne vaporisez pas d'eau directement sur le sèche-linge et n'utilisez pas de diluant, détergent, kérosène, huile volatile, alcool, etc. Les zones particulièrement sales peuvent être essuyées avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse douce.

3. Nettoyer le tambour

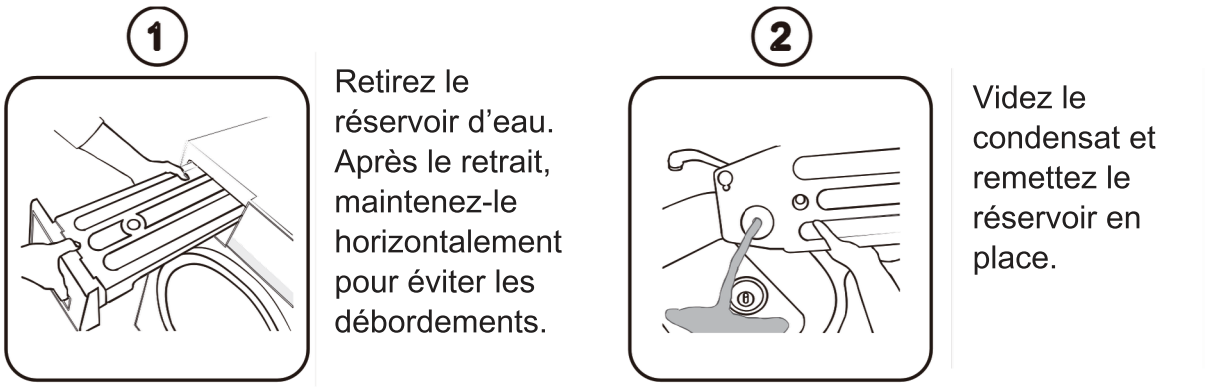
Après une période d'utilisation, le calcium contenu dans le soin du linge ou dans l'eau peut former une couche isolante presque invisible à l'œil nu à l'intérieur du tambour. La paroi intérieure du tambour doit être nettoyée régulièrement avec un chiffon humide.

4. Nettoyer le réservoir d'eau

Lorsque la machine fonctionne, la vapeur se condense en eau qui est stockée dans un réservoir.

Retirez le réservoir d'eau. Après l'avoir retiré, maintenez-le en position horizontale pour éviter les débordements de condensat.

Videz l'eau condensée et remettez le réservoir en place.



Avertissement :

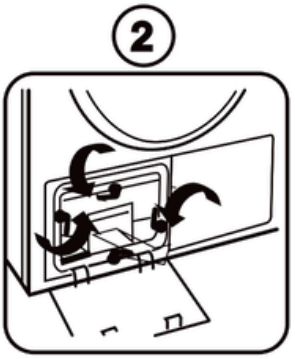
L'eau condensée ne doit pas être bue ni utilisée pour la préparation d'aliments.

5. Nettoyer le filtre inférieur

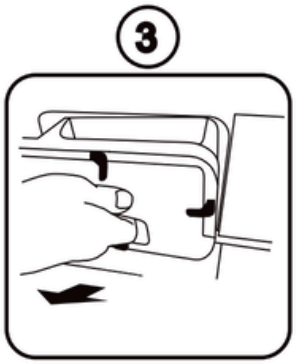
Afin d'obtenir le meilleur effet de séchage, veuillez vérifier régulièrement si le filtre est encrassé et le nettoyer à temps. Veuillez débrancher l'alimentation électrique avant le nettoyage.



Ouvrir la porte du filtre inférieur



Ouvrir les trois clips de fixation du conduit d'air



Retirer le filtre inférieur du conduit d'air avant



Nettoyer les peluches à tous les endroits du filtre



Réinstaller le filtre dans la machine

Avertissement : N'utilisez pas d'objets pointus pour nettoyer le filtre inférieur afin de ne pas l'endommager.

ÉPANNAGE

Phénomène courant ne relevant

	Phénomène	Cause
	Le réservoir d'eau est plein	Vider le réservoir d'eau

“E1”	Défaillance de la pompe de vidange ou du capteur de niveau d’eau	Veuillez contacter le centre de maintenance
“E2”	Alarme de défaut du capteur de température	Veuillez contacter le centre de maintenance
“E3”	Alarme de défaut du capteur de température	Veuillez contacter le centre de maintenance
“DOP”	La porte n’est pas correctement fermée	Fermez la porte Veuillez contacter le centre de maintenance
	Défaut de verrouillage de la porte	Vérifiez que l'alimentation ou la prise est normale. Vérifiez que l'interrupteur est allumé.
	L’affichage de la carte électronique ne fonctionne pas	Confirm whether the door is closed properly. Confirm whether the program selection "Start/Pause" button has been pressed.
	Le sèche-linge ne démarre pas La porte s’ouvre automatiquement	Appuyez sur la poignée et maintenez-la enfoncée pour verrouiller la porte. Vérifiez si vous portez des vêtements trop longs.
	Le niveau de séchage est atteint ou le temps de séchage est trop long	Nettoyer le filtre Utiliser une procédure de séchage plus appropriée.

⚠ ATTENTION

Seuls des techniciens de service professionnels et agréés sont autorisés à réparer le sèche-linge !
Avant de contacter le centre de maintenance, veuillez vérifier si vous pouvez résoudre le problème vous-même et s’il n’y a pas eu d’utilisation non conforme.

FICHE TECHNIQUE

Puissance	220V-240V~/50Hz
Capacité de séchage nominale (kg)	9.0
Puissance nominale absorbée (W)	700
Poids net du produit (kg)	45
Poids brut du produit (kg)	50
Dimensions du produit (mm)	598X625X845
Dimensions de l’emballage (mm)	682X722X890
Type de réfrigérant	R290
Charge de réfrigérant (g)	130

Remarque : Notre société se réserve le droit de modifier la conception du produit. Le produit que vous avez acheté peut avoir été amélioré et ne pas être totalement conforme au manuel, mais ses performances et son mode d’utilisation resteront inchangés. Vous pouvez l’utiliser en toute confiance.

Afin d'économiser l'énergie et de protéger l'environnement, nous recommandons ce qui suit :
☑ Essayez de faire fonctionner la machine avec une charge importante, car il n'est pas économique de la faire fonctionner avec une petite charge.
☑ Pour éviter le froissement des vêtements et économiser de l'énergie, ne séchez pas les vêtements déjà secs.
☑ Veuillez sélectionner le programme de séchage en fonction du degré de séchage et du type de linge.
☑ Nettoyez régulièrement le filtre pour éviter une augmentation inutile du temps de séchage et le gaspillage d'électricité.
☑ Maintenez la pièce ventilée et la température ambiante ne doitpas dépasser 35 °C.

SERVICE APRÈS-VENTE

Un service de garantie de trois ans est disponible à compter de la date d'achat. La date figurant sur la facture ou sur la carte de garantie du service après-vente fait foi pour bénéficier du service de garantie.
Les problèmes que vous pourriez rencontrer lors de l'utilisation de la machine à glace domestique de notre entreprise peuvent être résolus via la hotline du service. Nous fournissons des conseils techniques gratuitement.

● Les cas suivants ne sont pas couverts par la garantie :

1. Les composants endommagés en raison d'une mauvaise utilisation, d'un mauvais entretien ou d'un stockage inapproprié.
2. Dommages causés par le personnel d'entretien ou des personnes non autorisées ayant démonté le produit elles-mêmes.
3. Absence de facture d'achat ou facture d'achat ne correspondant pas au produit.
4. Dommages causés par un cas de force majeure.
5. Dépassement de la période de garantie.
6. Ce produit est un sèche-linge domestique ordinaire. Pour une utilisation commerciale ou collective (hôtels, salons de coiffure, blanchisseries, usines, dortoirs, etc.), la période de garantie est de six mois. Si la période de garantie est dépassée, notre entreprise facturera la maintenance conformément aux dispositions légales applicables.

★ Si vous constatez un problème de qualité, veuillez contacter le centre de service ou un point de service d'entretien agréé pour la réparation. Ne démontez pas l'appareil vous-même. La société n'assumera aucune responsabilité en cas de problème de qualité ou d'accident causé par un démontage non autorisé.

★ Si le produit n'est plus sous garantie, le fabricant facturera les réparations conformément aux dispositions de l'entreprise relatives au service après-vente.

SVAN TRADING S.L.
Importado por B73737553
Av. Altos Hornos S/N. Pto. Sagunto (46520). Valencia, España.
info@svanelectro.com
ES 0034960600034 | PT 00351300305065
FR 0033442327700 I IT 003908611835949

svan

MANUALE D'USO
ASCIUGATRICE



SSB900ED

Leggere attentamente questo manuale e conservarlo
per consultazioni future.

NORMA DI ESECUZIONE

1.IEC 60335-2-11: 2019

2.IEC 60335-1:2010,IEC 60335-1:2010/AMD:2013

3.IEC 60335-1:2010/AMD2:2016

4.IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016

5.EN 60335-2-11:2010+A11:2012+A1:2015+A2:2018

6.EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019

7.EN 62233:2008

AVVISO

ATTENZIONE!



ATTENZIONE!
Leggere il manuale di istruzioni prima di utilizzare questo prodotto!

Il fluido refrigerante deve essere smaltito da personale qualificato, in quanto può provocare lesioni agli occhi o incendi. Assicurarsi che i tubi del circuito refrigerante non siano danneggiati prima di procedere con un corretto smaltimento. Durante lo smaltimento dell'apparecchio, effettuare questa operazione solo presso un centro autorizzato per la raccolta dei rifiuti. Non esporre alla fiamma.

Questo apparecchio non è destinato a essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenze, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni riguardo all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenze, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i rischi connessi.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

L'asciugatrice non deve essere utilizzata se sono stati impiegati prodotti chimici industriali per la pulizia.

Il filtro della lanugine deve essere pulito frequentemente, se applicabile.

La lanugine non deve accumularsi intorno all'asciugatrice (non applicabile agli apparecchi progettati per ventilare verso l'esterno dell'edificio).

Deve essere garantita un'adeguata ventilazione per evitare il riflusso di gas provenienti da apparecchi che funzionano con altri combustibili, inclusi i caminetti aperti (questa istruzione non si applica se l'asciugatrice scarica l'aria nella stanza).

Gli articoli contaminati da sostanze come olio da cucina, acetone, alcol, benzina, cherosene, smacchiatori, trementina, cere e prodotti per rimuovere le cere devono essere lavati con acqua calda e una quantità aggiuntiva di detersivo prima di essere asciugati nell'asciugatrice.

Gli articoli come schiuma di gomma (schiuma di lattice), cuffie da doccia, tessuti impermeabili, articoli in gomma e indumenti o cuscini contenenti elementi in schiuma di gomma non devono essere asciugati nell'asciugatrice.

Gli ammorbidenti o altri prodotti simili devono essere utilizzati secondo le istruzioni del produttore dell'ammorbidente.

Rimuovere tutti gli oggetti dalle tasche, come accendini e fiammiferi.

Riempire i generatori di vapore esclusivamente con i liquidi specificati dal produttore. Gli articoli contaminati con olio possono incendiarsi spontaneamente, specialmente quando vengono esposti a fonti di calore, come in un'asciugatrice. Gli articoli si surriscaldano, provocando una reazione di ossidazione nell'olio. L'ossidazione genera calore. Se il calore non può disperdersi, gli articoli possono diventare sufficientemente caldi da incendiarsi. L'accatastamento o l'immagazzinamento di questi articoli può impedire la dissipazione del calore e creare un rischio di incendio. Se è inevitabile mettere tessuti contenenti olio vegetale o da cucina o contaminati da prodotti per capelli nell'asciugatrice, devono essere prima lavati con acqua calda e un detersivo aggiuntivo; questo ridurrà, ma non eliminerà, il rischio.
Per gli apparecchi con uscite di ventilazione alla base, non deve essere collocato alcun tappeto che ostruisca queste aperture.
L'apparecchio non deve essere installato dietro una porta con serratura, una porta scorrevole o una porta con cerniere sul lato opposto della porta dell'asciugatrice, in modo tale da impedirne l'apertura completa.

AVVERTENZA: Non interrompere mai l'asciugatrice prima che sia terminato il ciclo di asciugatura, a meno che tutti gli articoli non vengano rapidamente rimossi e distesi per permettere la dispersione del calore.
AVVERTENZA: L'apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, come un temporizzatore, né essere collegato a un circuito che si attiva e si disattiva regolarmente tramite un'azienda elettrica.
I bambini di età inferiore ai 3 anni devono restare a distanza, salvo che siano costantemente sorvegliati.



ATTENZIONE

Per garantire un uso corretto e sicuro dell'asciugatrice, leggere attentamente questo manuale prima dell'installazione e del primo utilizzo.

Per evitare errori e incidenti inutili, ogni utente deve conoscere bene il funzionamento e la sicurezza dell'apparecchio.

Si prega di conservare questo manuale con cura e di allegarlo all'apparecchio in caso di movimentazione o rivendita, affinché ogni utente possa utilizzare la macchina correttamente e in totale sicurezza.

L'azienda non sarà responsabile di eventuali guasti o perdite derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni di installazione.

MISURE DI SICUREZZA IMPORTANTI

Durante l'uso, prestare attenzione alle istruzioni di sicurezza e agire con buon senso e prudenza.

L'azienda non sarà responsabile di eventuali perdite causate da un uso improprio.

Il pericolo o il grado di danno che può provocare un uso scorretto sarà classificato e descritto mediante le seguenti icone:



Avvertenza: La violazione degli elementi di identificazione può provocare lesioni gravi o persino mortali.
Attenzione: La violazione degli elementi di identificazione può causare lesioni lievi o danni materiali.



Questa icona indica un'operazione vietata.



Questa icona indica ciò che si deve fare.



AVVERTENZA

Per evitare rischi di incendio, non asciugare articoli infiammabili, né articoli che contengano schiuma, gomma o altri materiali su cui sia stato utilizzato un solvente di pulizia o che contengano ancora residui di questo tipo di prodotto.

... contiene liquidi o solidi infiammabili (come benzina, cherosene, oli vegetali o da cucina, cere, ecc.).



Indica avvertenze e precauzioni.

Questo apparecchio appartiene agli apparecchi di Classe I. Si prega di prestare attenzione alla sicurezza elettrica durante l'uso.

1. Questo apparecchio utilizza una presa monofase bipolare con messa a terra. La presa deve essere correttamente collegata a terra e il terminale di terra non deve essere collegato a tubature del gas, tubature dell'acqua o altri servizi pubblici.
2. Assicurarsi che la sezione dei cavi del sistema di alimentazione elettrica possa sopportare i carichi elettrici normali.
3. Assicurarsi che la presa speciale venga utilizzata in modo indipendente. La presa deve essere un prodotto certificato conforme alle norme nazionali obbligatorie e in grado di sopportare più di 10 A di corrente.
4. Per la sua sicurezza e quella della sua famiglia, se nella sua abitazione è presente un punto che non rispetta i requisiti sopra indicati, il suo utilizzo è severamente vietato.
5. Per evitare qualsiasi errore durante l'installazione e l'uso della presa e garantire la sicurezza elettrica, è necessario che la presa sia installata e il cavo di terra collegato da una persona con conoscenze in materia elettrica.
6. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio post-vendita o da personale qualificato simile, al fine di evitare qualsiasi pericolo.
7. È vietato collegare il cavo di terra con il cavo attivo o con il cavo neutro; in caso contrario, il rivestimento resterà sotto tensione, il che può provocare un rischio di elettrocuzione.

1. Quando l’asciugatrice non viene utilizzata, è preferibile scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro per garantire la sicurezza.
2. Questo apparecchio utilizza corrente alternata. Quando la tensione rientra in un margine di ±10 %, l’apparecchio può funzionare normalmente.
3. Se è richiesto un interruttore differenziale (protezione di messa a terra), il suo simbolo deve essere il seguente: ⏚. Questo simbolo garantisce che la spina di alimentazione corrisponda alla presa elettrica.

Per un uso sicuro, utilizzare esclusivamente pezzi e accessori originali forniti dal produttore.

Se l’asciugatrice non può essere utilizzata, tagliare il cavo di alimentazione e danneggiare il dispositivo di blocco della porta. Gli apparecchi elettrici usati devono essere smaltiti in un centro di raccolta autorizzato.

Se il materiale degli indumenti non è idoneo all’asciugatura in asciugatrice, non utilizzare questo apparecchio.

Non asciugare indumenti che non siano stati precedentemente lavati.

In caso di rischio di polvere (come polvere di carbone o pietra), non utilizzare l’asciugatrice.

Non appoggiarsi alla porta, non salire e non sedersi sull’asciugatrice.

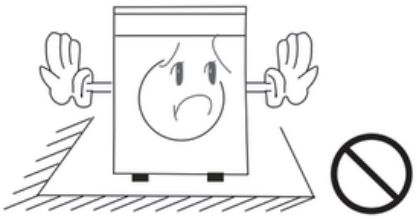
Se la temperatura ambiente intorno all’asciugatrice è inferiore a 0 °C, ciò può causare danni all’apparecchio. Per garantire un funzionamento ottimale, la temperatura ambiente durante il funzionamento non deve essere inferiore a 5 °C né superiore a 35 °C.

Non permettere ai bambini di giocare con i materiali di imballaggio.

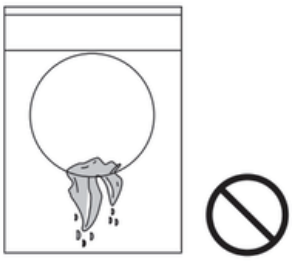
Indica contenuto vietato



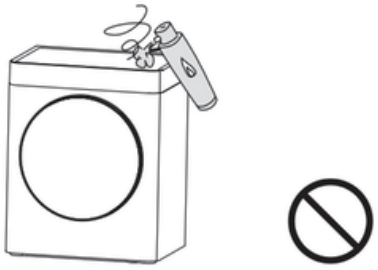
L’asciugatrice non deve essere installata all’esterno né in un ambiente umido. Se l’acqua penetra o si infiltra nell’asciugatrice, deve essere ventilata e asciugata prima dell’uso.



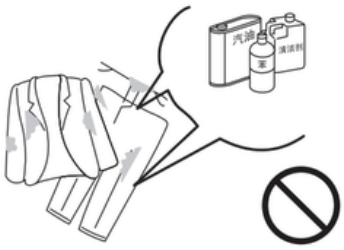
Collocare l’asciugatrice in un luogo ben ventilato per evitare altri incidenti.



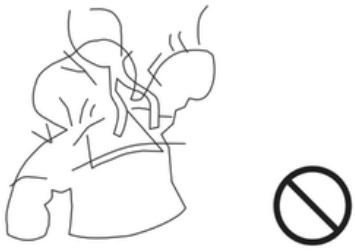
I capi bagnati possono essere asciugati nell’asciugatrice solo dopo essere stati strizzati, per evitare che l’acqua cada sulle parti elettriche e danneggi l’apparecchio o provochi pericoli.



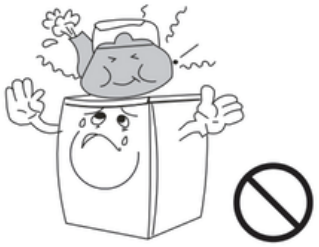
Quando l’asciugatrice è in funzione, non utilizzare spray infiammabili nelle vicinanze. In caso di fuga di gas o presenza di gas infiammabile, non collegare né scollegare la spina di alimentazione e non accendere l’apparecchio.



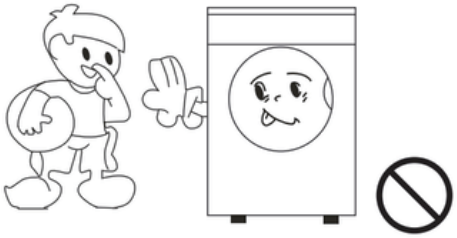
È vietato asciugare indumenti con detergenti infiammabili, solventi per lavaggio a secco, benzina, olio di banana e altri prodotti chimici.



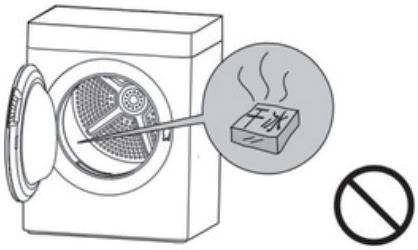
Non asciugare impermeabili, coperture per biciclette e altri articoli che contengono gomma o materiali elastici simili.



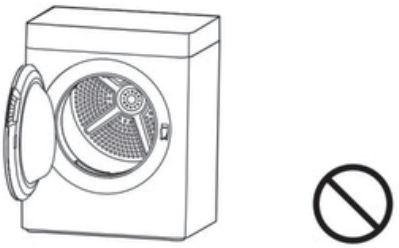
Non collocare oggetti caldi o pesanti (come una teiera contenente acqua calda) sopra l'asciugatrice.



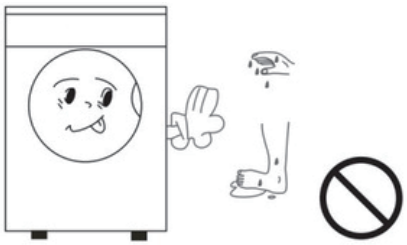
Quando l'asciugatrice è in funzione, per motivi di sicurezza, i bambini non sorvegliati o le persone con disabilità non devono utilizzare la macchina.



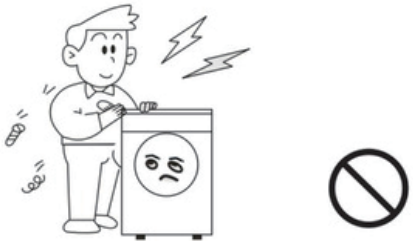
Non conservare sigarette, accendini, ghiaccio secco, benzina o altre sostanze infiammabili ed esplosive nell'asciugatrice.



Lo sportello dell'asciugatrice può essere aperto solo al termine del ciclo. Non forzare l'apertura dello sportello prima del tempo per evitare surriscaldamenti o rischi di ustione.



Non utilizzare questa asciugatrice se le mani o i piedi sono bagnati.



È vietato smontare, riparare o modificare l'asciugatrice per conto proprio.

Indicazione di contenuto obbligatorio

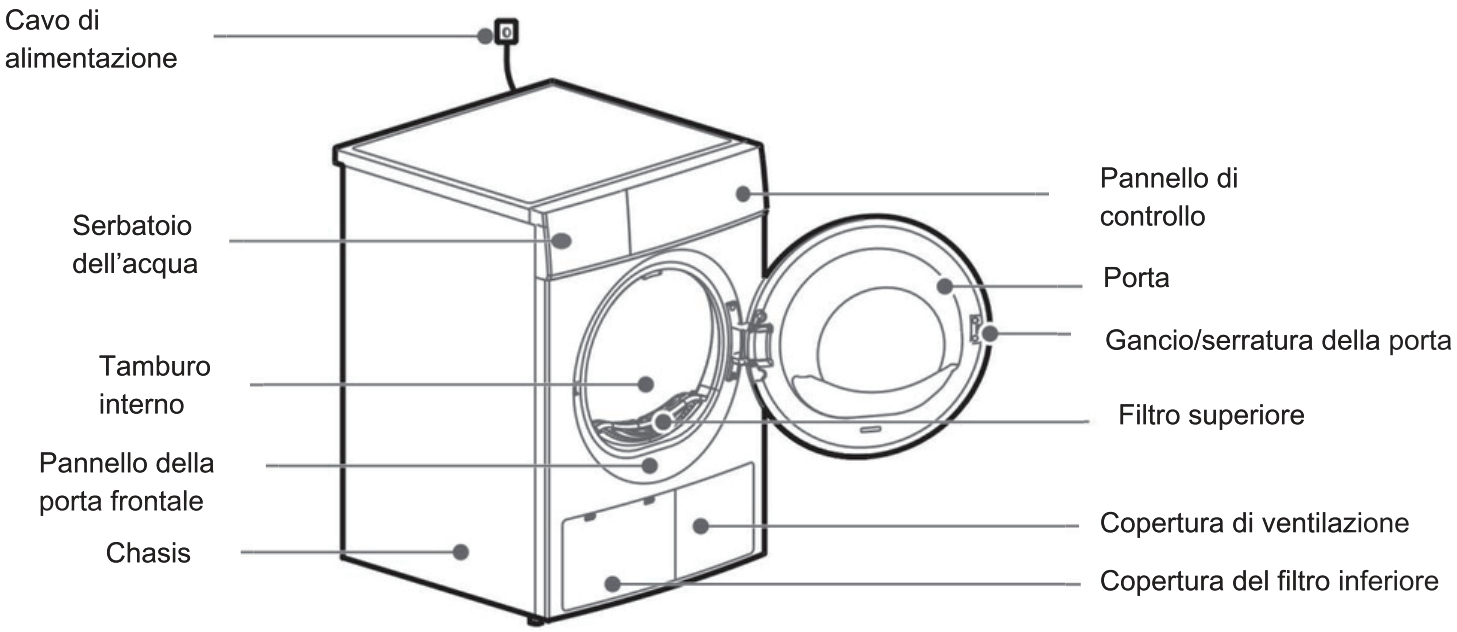
Quando l'asciugatrice funziona normalmente, non scollegare la spina né azionare l'interruttore di alimentazione elettrica.

Quando l'apparecchio non viene utilizzato o durante la pulizia, assicurarsi di scollegarlo e di non tirare il cavo di alimentazione.

Non collegare né scollegare il cavo con le mani bagnate.

DESCRIZIONE DELLE PARTI E LISTA DI CARICO

1. Descrizione delle parti



2. Liste de chargement



Tuyau d'eau externe *1

METODO DI INSTALLAZIONE

1. Osservazioni sull'installazione:

Verificare se l'asciugatrice ha subito danni durante il trasporto. Un'asciugatrice danneggiata non deve essere messa in funzione. In caso di danni, contattare il venditore.

Durante la movimentazione e l'uso, l'angolo massimo di inclinazione dell'apparecchio non deve superare i 45 gradi. In caso di ribaltamento, rimetterlo in posizione verticale per 2 ore prima di accenderlo.

L’asciugatrice deve essere installata in un luogo asciutto e ben ventilato. Non deve essere installata in un luogo umido, pieno di vapore e acqua (come il bagno, vicino al rubinetto di un balcone aperto). Non deve essere posizionata in un luogo dove si accumula polvere di cotone. Non deve essere posizionata in un luogo esposto alla luce diretta del sole.

Si prega di non utilizzare cucine, apparecchi a gas, ecc. vicino all’asciugatrice per evitare qualsiasi pericolo.

Si raccomanda che l’asciugatrice e la lavatrice siano posizionate vicine l’una all’altra per facilitare l’asciugatura dei vestiti dopo il lavaggio e la centrifuga.

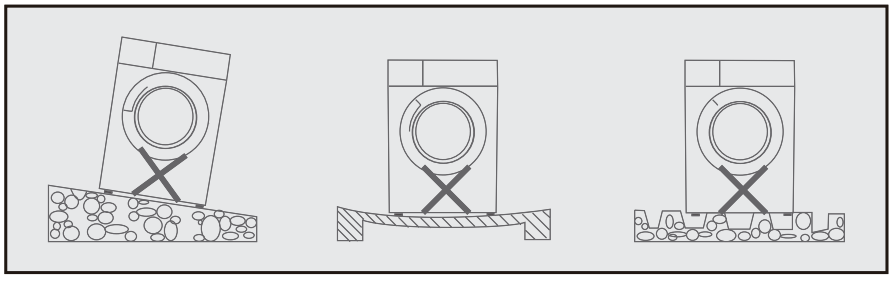
Non posizionare l’asciugatrice in un luogo con troppa polvere per evitare che questa ostruisca il condotto dell’aria dell’apparecchio.

Rimuovere tutti gli imballaggi dell’asciugatrice, quindi posizionarla su una superficie piana e solida e non su coperture, supporti, ecc.

Durante l’installazione, regolare i piedini in modo che l’asciugatrice sia stabile.

Non riempire lo spazio tra i piedini e il pavimento con moquette spessa o listelli di legno per non ostacolare il funzionamento dell’apparecchio.

Installare l’asciugatrice ad almeno 5 cm dagli altri mobili o pareti.



2. Installez le sèche-linge :



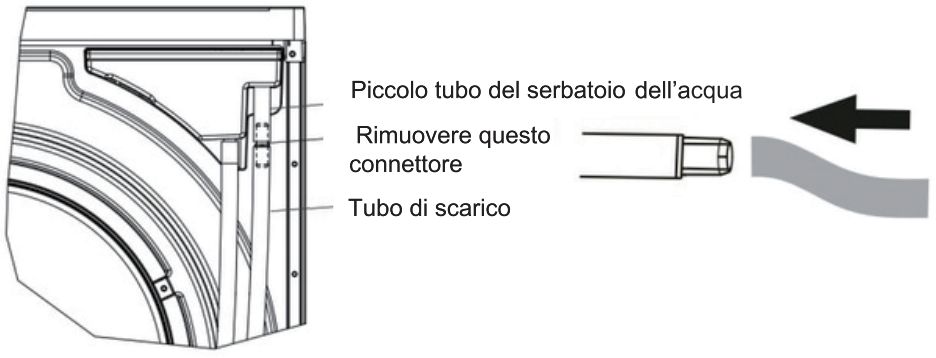
1) Réglez l’angle de base afin que le sèche-linge soit toujours à l’horizontale.

2.Collegare l’alimentazione elettrica.

- Verificare prima di collegare l’alimentazione elettrica:
- La tensione di alimentazione è conforme ai requisiti.
- La presa di corrente deve essere compatibile con la spina dell’asciugatrice.
- La presa di corrente deve poter supportare la potenza massima dell’asciugatrice ed essere correttamente messa a terra.

3. Installazione del tubo di scarico.

- Se il luogo di installazione dell’asciugatrice è adatto allo scarico, il tubo di scarico fornito come accessorio può essere collegato direttamente per evacuare la condensa verso lo scarico a pavimento. Il serbatoio dell’acqua non deve essere pulito dopo l’uso di questo metodo e il piccolo tubo del serbatoio dell’acqua non deve essere rimosso né lasciato sospeso.
- Rimuovere il tubo di scarico e il connettore situati sul retro dell’apparecchio.
- Collegare il tubo dell’acqua fornito con il tubo di scarico rimosso utilizzando il connettore.



Avvertenza:

- Il collegamento del tubo dell’acqua deve essere inserito saldamente.
- L’altezza del tubo dell’acqua dal pavimento dopo il collegamento non deve superare i limiti richiesti.

Se il tubo di scarico è troppo lungo, può essere accorciato. Quando si scollega il tubo dell'acqua dall'insieme della macchina, assicurarsi di rimuoverlo dal connettore in plastica. Se si ripristina lo scarico originale, reinserire il connettore nella sua posizione iniziale.

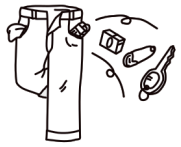
PREPARAZIONE PRIMA DELL'ASCIUGATURA

1. Verifica

- ☑ Svuotare il serbatoio dell'acqua e rimetterlo in posizione.
- ☑ Pulire il filtro lanugine e reinserirlo.
- ☑ Controllare i capi per conoscere le esigenze particolari di asciugatura.

2. Pretrattamento

- ☑ Svuotare le tasche e rimuovere monete, sabbia, chiavi e altri oggetti.



- ☑ Se ci sono lunghi cordoncini sui capi, fissarli saldamente. Verificare che i bottoni siano ben chiusi.



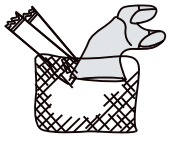
- ☑ Non sovraccaricare l'asciugatrice. Piegare e scuotere i capi prima di inserirli nell'apparecchio.



- ☑ Durante l'asciugatura, per evitare rumori causati dai bottoni, capovolgere i capi prima di metterli nell'asciugatrice.



- ☑ Per i capi delicati, è necessario inserirli in un sacchetto a rete di nylon prima dell'asciugatura.



3. BUON SENSO E COMPETENZE PER L'USO DELL'ASCIUGATRICE

1. I capi devono essere inseriti nel tamburo dopo essere stati previamente centrifugati. Aumentare la velocità di centrifuga può ridurre il tempo di asciugatura e quindi il consumo di energia.
2. Scuotete i capi prima di inserirli nell'asciugatrice per accelerare l'asciugatura.
3. Evitate di sovraccaricare l'asciugatrice.
4. Pulite regolarmente il tamburo e il filtro lanugine con un panno umido ben strizzato.
5. Pulite regolarmente la griglia del filtro del condensatore.
6. Il filtro lanugine deve essere completamente asciutto prima di essere rimesso nell'asciugatrice.
7. Per ottenere un effetto di asciugatura uniforme, classificate i tessuti in base al tipo e selezionate i programmi di asciugatura appropriati. Per evitare di danneggiare inutilmente i capi, seguite le indicazioni presenti sull'etichetta degli indumenti per scegliere i programmi di asciugatura.
8. Non asciugate tessuti che siano stati inamidati. La sottile pellicola di amido indurirà e ridurrà l'efficacia dell'asciugatura.
9. Un programma di asciugatura a tempo è consigliato per piccole quantità di biancheria.
10. Assicuratevi che la circolazione dell'aria in corrispondenza dello scarico di aerazione non sia ostruita e non bloccare lo sbocco.
11. I tessuti caldi possono sembrare più umidi a temperatura ambiente. Si raccomanda di non asciugare troppo la biancheria.

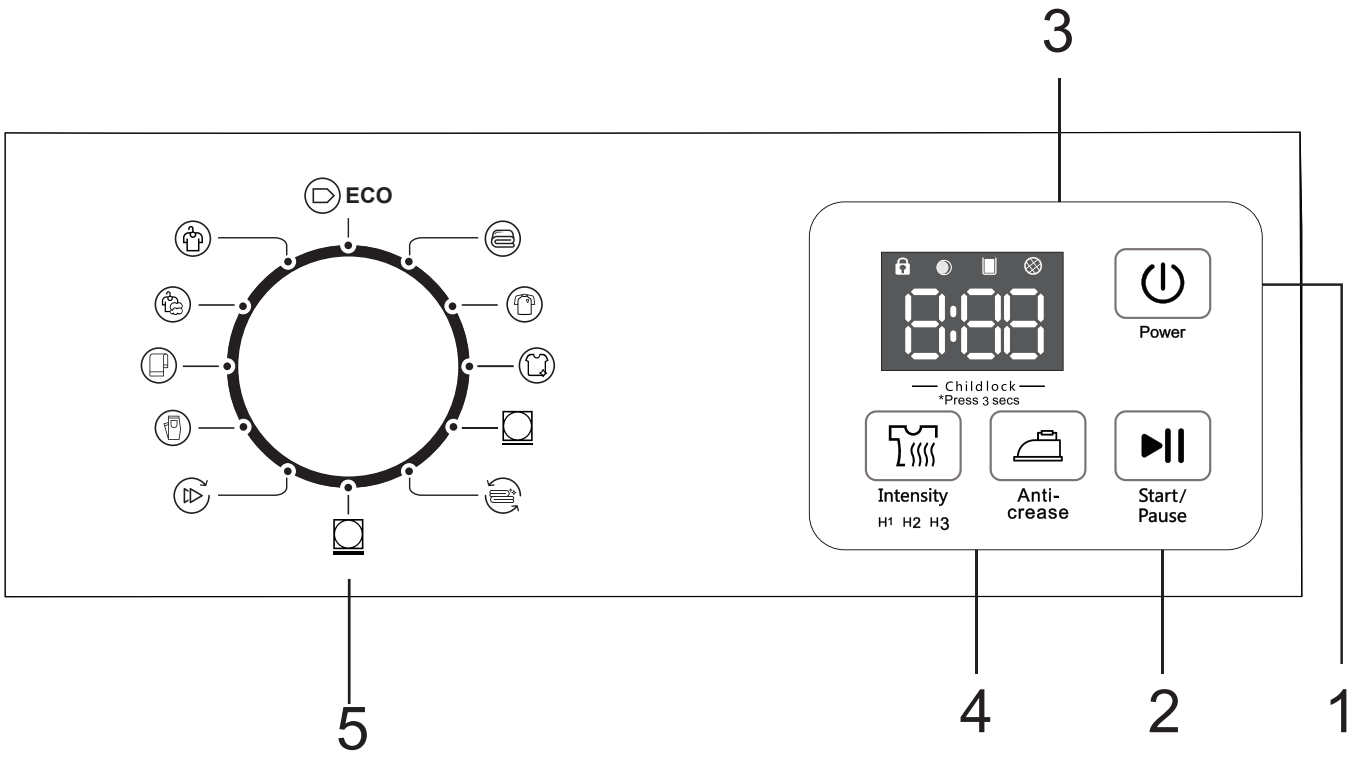
⚠ ATTENZIONE

Questa asciugatrice è un elettrodomestico. Utilizzatela conformemente alla capacità di asciugatura raccomandata e alle procedure appropriate.

I tessuti delicati che si danneggiano facilmente, come la seta e le fibre sintetiche, non devono essere asciugati troppo per evitare che si stropiccino.

I pesi di riferimento degli indumenti comuni sono i seguenti			
 Cappotto misto (circa 800 g)	 Giacca (cotone circa 800 g)	 Abiti da lavoro (cotone circa 1120 g)	 Camicia (cotone circa 300 g)
 Maglietta (cotone circa 180 g)	 Pigiama (circa 200 g)	 Jeans (circa 500 g)	 Biancheria intima (cotone circa 70 g)
 Calzini (tessuto misto circa 30 g)	 Coperta in spugna (cotone circa 900 g)	 Lenzuolo singolo (cotone circa 600 g)	

Pannello di controllo



1. Pulsante Accensione/Spegnimento 2. Pulsante Avvio/Pausa 3. Area di visualizzazione 4. Area di selezione delle funzioni5. Area di selezione del programma

1. INTRODUZIONE AI PROGRAMMI/FUNZIONI/DISPLAY

1.1 **PULSANTE ACCENSIONE/SPEGNIMENTO:** Accende e spegne l'asciugatrice.

1.2 **PULSANTE AVVIO/PAUSA:** Avvia il programma di asciugatura. Se l'asciugatrice è in funzione, premere questo pulsante per interrompere il funzionamento.

1.3 **AREA DI VISUALIZZAZIONE:** Visualizza lo stato di funzionamento dell'asciugatrice.

VISUALIZZAZIONE DEL TEMPO / MESSAGGI DI AVVISO

Serbatoio dell'acqua pieno

Blocco bambini

Pulire il filtro

Avviso apertura porta durante il funzionamento

Area di selezione delle funzioni

1.4 **Selezione del grado di asciugatura**

Il pulsante di selezione del grado di asciugatura può essere utilizzato solo prima dell'avvio del programma di asciugatura.
Premere più volte questo pulsante per scorrere i livelli di asciugatura H1, H2 e H3.

H1: Dopo l'asciugatura, viene mantenuto un certo livello di umidità nei capi per evitare che siano troppo asciutti e si sgualciscano.

H2: Dopo l'asciugatura, i capi sono asciutti e possono essere indossati immediatamente.

H3 : Dopo l'asciugatura, i vestiti sono molto asciutti e possono essere conservati.

Blocco bambini

Questa funzione consente di evitare efficacemente che i bambini premano accidentalmente i pulsanti o causino un funzionamento errato.

Le impostazioni specifiche sono le seguenti:



1.Accendere l'apparecchio

2.Selezionare il programma

3.Avviare

4. Premere contemporaneamente i pulsanti del programma di asciugatura e anti-piega per tre secondi per attivare la funzione blocco bambini

Anti-piega

Dopo aver selezionato il programma, per evitare che i vestiti si sgualciscano se non vengono tolti in tempo al termine dell'asciugatura, l'asciugatrice funzionerà a intermittenza per 120 minuti.

⚠ ATTENZIONE

Dopo aver attivato il "blocco bambini", non è possibile utilizzare l'asciugatrice premendo un altro pulsante (tranne il pulsante di accensione). Se desiderate utilizzare l'asciugatrice, disattivate prima la funzione "blocco bambini".

1.5 AREA DI SELEZIONE DEI PROGRAMMI

Nome	Capacità massima di asciugatura (kg)	Descrizione
Misto	4.0	Utilizzato per asciugare tessuti misti di cotone e sintetici

Biancheria da letto	3.0	Utilizzato per asciugare articoli pesanti come le lenzuola
ECO	9.0	Utilizzato per asciugare abiti in cotone
Camicie	1.0kg (circa 5~6 pezzi)	Utilizzato per asciugare le camicie
Jeans	5.0	Utilizzato per asciugare il denim
Asciugamani	3.0	Utilizzato per asciugare gli asciugamani
Sport	4.0	Utilizzato per asciugare l'abbigliamento sportivo
Sintetici	4.0	Utilizzato per asciugare tessuti in fibre sintetiche
Asciugatura rapida	1.0	Utilizzato per piccoli carichi che devono essere indossati rapidamente
Piumini	3.0	Utilizzato per asciugare giacche imbottite in piuma
Rinfrescare	-	Soffiaggio di aria calda regolare per 20 minuti, può essere utilizzato per riscaldare i vestiti, eliminare gli odori e asciugare i vestiti per renderli resistenti alle pieghe (con funzione di atomizzazione)
Delicati	4.0	Utilizzato per asciugare indumenti leggeri e sottili

⚠ ATTENZIONE

1. I programmi sopra indicati sono solo raccomandazioni; gli utenti possono scegliere i programmi appropriati in base alle proprie abitudini.
2. La durata effettiva dell'asciugatura varia a seconda della temperatura e dell'umidità dell'ambiente, del tipo e del peso dei capi, nonché del loro contenuto di umidità dopo la centrifuga.
3. Prima di asciugare i capi, verificare che siano adatti all'asciugatura in asciugatrice consultando l'etichetta dei capi.
4. Se è necessario asciugare una piccola quantità di biancheria, si consiglia di selezionare il programma a durata regolabile. Se i capi non sono completamente asciutti, è possibile riavviare il programma a durata regolabile per continuare l'asciugatura. Questo programma non rileva automaticamente il livello di umidità. Se i capi risultano ancora umidi al termine del programma, riavviare il programma o regolare il tempo di asciugatura fino a completa asciugatura.
5. Durante l'asciugatura di capi di grandi dimensioni, come lenzuola o tende, se il bucato si raggruppa in un unico ammasso, il processo può interrompersi e riprendere dopo aver scosso la biancheria. Alcuni capi pesanti (jeans, asciugamani grandi, ecc.) sono difficili da asciugare.

...localmente a causa delle caratteristiche del materiale. Se notate che l'asciugatura non è completa al termine del programma, si consiglia di utilizzare il programma di "asciugatura normale" per regolare la durata dell'asciugatura.

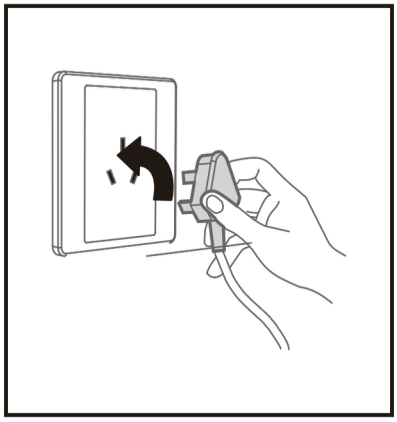
6. Durante l'asciugatura di giacche in piuma, girare i capi al rovescio prima di inserirli nell'asciugatrice.

AVVIO RAPIDO

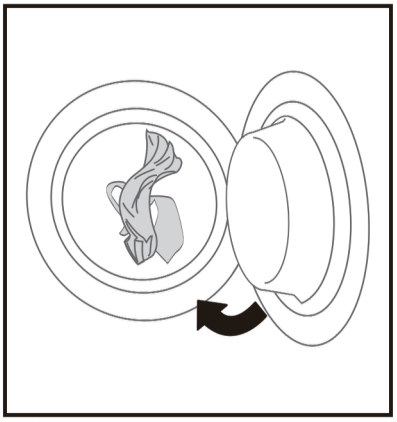
⚠ ATTENZIONE

Prima dell'uso, assicurarsi che l'apparecchio sia stato installato correttamente secondo le istruzioni di installazione.

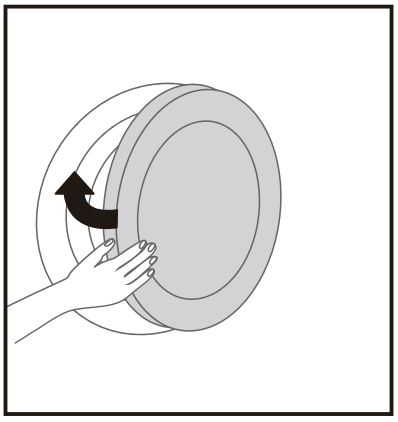
1. Preparazione dell'asciugatura



Inserire la spina



Mettere il bucato



Chiudere la porta

⚠ ATTENZIONE

I capi possono essere inseriti nell'asciugatrice solo dopo essere stati centrifugati.

2. Avviare l'asciugatura dei capi:



Selezionare il programma

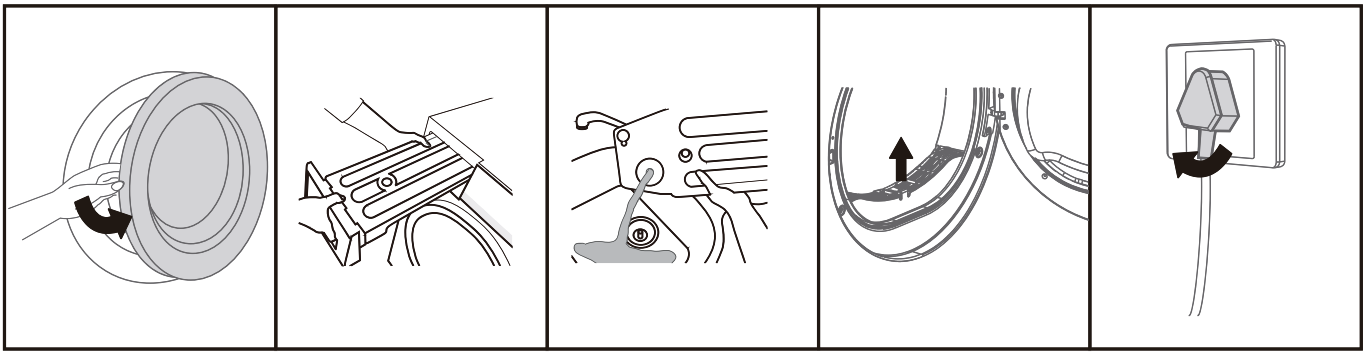
Selezionare la funzione

Avviare

Start

3. Fine dell’asciugatura dei vestiti

Quando l’asciugatura è terminata, verrà emesso un segnale acustico oppure sullo schermo apparirà la scritta “END”.



Aprire la porta e rimuovere il bucato | Rimuovere il serbatoio dell’acqua | Svuotare l’acqua dal serbatoio | Pulire il filtro | Spegnere l’alimentazione

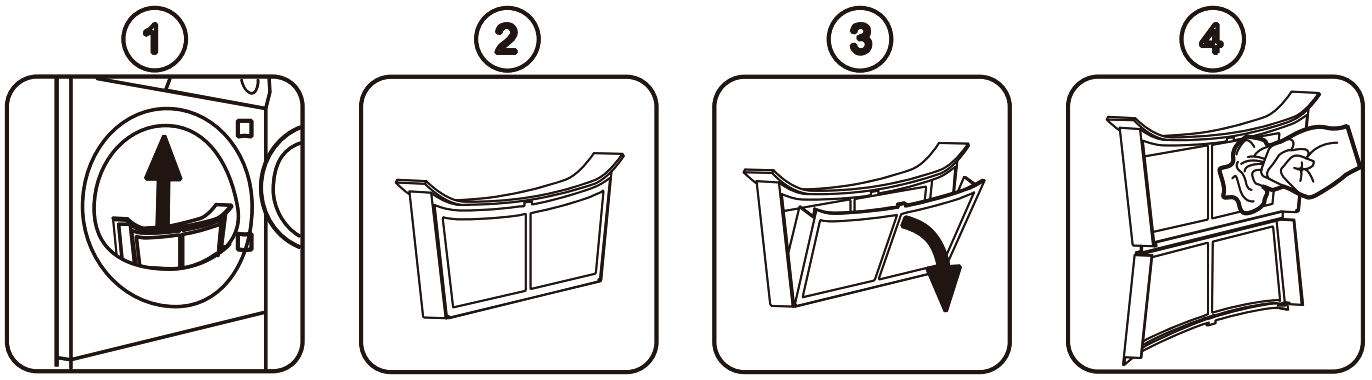
⚠ ATTENZIONE

Se si utilizza una presa con interruttore, premere direttamente l’interruttore per interrompere l’alimentazione elettrica.

MANUTENZIONE

1. Pulire il filtro

Per garantire una buona ventilazione durante il processo di asciugatura, il filtro deve essere pulito prima o dopo ogni ciclo.



Aprire la porta | Rimuovere il filtro dall’apparecchio | Aprire il filtro | Pulire i pelucchi con un panno umido

⚠ **ATTENZIONE**

Si prega di reinstallare il filtro dopo la pulizia.

2. Pulire l'asciugatrice

Pulire la superficie dell'asciugatrice con un panno morbido e pulito. Non spruzzare acqua direttamente sull'asciugatrice e non utilizzare diluenti, detergenti, kerosene, oli volatili, alcol, ecc. Le aree particolarmente sporche possono essere pulite con un panno morbido inumidito con acqua saponata delicata.

3. Pulire il tamburo

Dopo un periodo di utilizzo, il calcio contenuto nella cura del bucato o nell'acqua può formare uno strato isolante quasi invisibile all'occhio nudo all'interno del tamburo. La parete interna del tamburo deve essere pulita regolarmente con un panno umido.

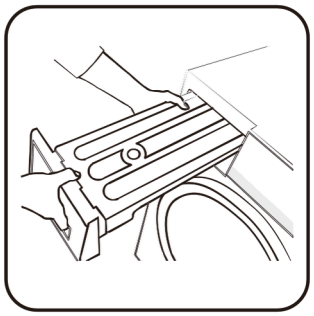
4. Pulire il serbatoio dell'acqua

Quando la macchina è in funzione, il vapore si condensa in acqua che viene raccolta in un serbatoio.

Rimuovere il serbatoio dell'acqua. Dopo la rimozione, mantenerlo in posizione orizzontale per evitare fuoriuscite di condensa.

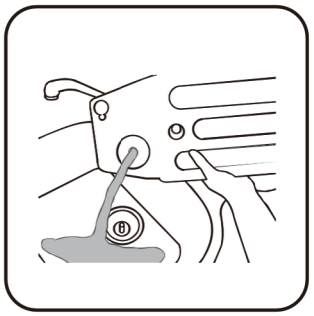
Svuotare l'acqua condensata e reinstallare il serbatoio in posizione.

1



Rimuovere il serbatoio dell'acqua. Dopo la rimozione, mantenerlo orizzontale per evitare fuoriuscite.

2



Svuotare la condensa e reinstallare il serbatoio.

Avvertenza:

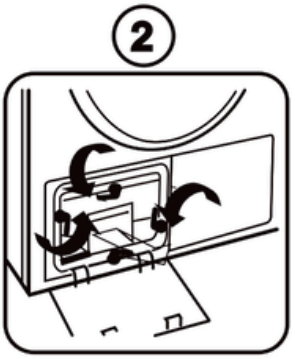
L'acqua di condensa non deve essere bevuta né utilizzata per la preparazione di alimenti.

5. Pulire il filtro inferiore

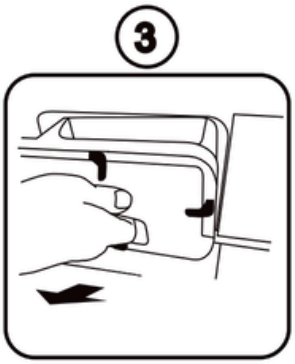
Per ottenere il miglior effetto di asciugatura, controllare regolarmente che il filtro non sia intasato e pulirlo tempestivamente. Scollegare l'alimentazione elettrica prima della pulizia.



Aprire lo sportello del filtro inferiore



Aprire le tre clip di fissaggio del condotto dell'aria



Rimuovere il filtro inferiore dal condotto dell'aria anteriore



Pulire i pelucchi in tutti i punti del filtro



Reinstallare il filtro nella macchina

Avvertenza:

Non utilizzare oggetti appuntiti per pulire il filtro inferiore al fine di non danneggiarlo.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Fenomeno comune non difettoso

	Fenomeno	Causa
	Il serbatoio dell'acqua è pieno	Svuotare il serbatoio dell'acqua

“E1”	Défaillance de la pompe de vidange ou du capteur de niveau d’eau Guasto della pompa di scarico o del sensore del livello dell’acqua	Veuillez contacter le centre de maintenance Contattare il centro di assistenza
“E2”	Alarme de défaut du capteur de température	Fermez la porte Chiudere la porta
“E3”	Allarme di guasto del sensore di temperatura	Veuillez contacter le centre de maintenance Contattare il centro di assistenza
“DOP”	La porte n’est pas correctement fermée La porta non è chiusa correttamente	Vérifiez si l’alimentation électrique ou la prise fonctionne normalement. Verificare che l’alimentazione elettrica o la presa funzionino correttamente.
	Défaut de verrouillage de la porte Guasto del blocco porta	Vérifiez si l’interrupteur d’alimentation est allumé. Verificare che l’interruttore di alimentazione sia acceso.
	L’affichage de la carte électronique ne fonctionne pas Il display della scheda elettronica non funziona	Vérifiez si la porte est correctement fermée. Verificare che la porta sia chiusa correttamente. Vérifiez si la sélection du programme et le bouton « Démarrer/Pause » ont été activés. Verificare che sia stato selezionato il programma e che il pulsante "Avvio/Pausa" sia stato premuto.
	Le sèche-linge ne démarre pas / La porte s’ouvre automatiquement L’asciugatrice non si avvia / La porta si apre automaticamente	Maintenez la poignée de la porte enfoncée pour verrouiller la porte. Tenere premuta la maniglia della porta per bloccare la porta. Vérifiez s’il y a un excès de linge. Verificare che non ci sia un sovraccarico di biancheria. Nettoyez le filtre. Pulire il filtro.
	Le niveau de séchage est atteint ou le temps de séchage est trop long Il livello di asciugatura è stato raggiunto oppure il tempo di asciugatura è troppo lungo	Utilisez un programme de séchage plus approprié. Utilizzare un programma di asciugatura più appropriato.

⚠ ATTENZIONE

Solo i tecnici di assistenza professionale e autorizzati sono abilitati a riparare l’asciugatrice!
Prima di contattare il centro di assistenza, verificare se è possibile risolvere il problema autonomamente e se non vi sia stato un utilizzo non conforme.
Se deseas, puedo seguir con el resto del documento.

SCHEDA TECNICA

Potenza	220V-240V~/50Hz
Capacità nominale di asciugatura (kg)	9.0
Potenza nominale assorbita (W)	700
Peso netto del prodotto (kg)	45
Peso lordo del prodotto (kg)	50
Dimensioni del prodotto (mm)	598×625×845
Dimensioni dell’imballaggio (mm)	682X722X890
Tipo di refrigerante	R290
Carica di refrigerante (g)	130

Nota: La nostra azienda si riserva il diritto di modificare la progettazione del prodotto. Il prodotto che avete acquistato potrebbe essere stato migliorato e non corrispondere completamente al manuale, ma le sue prestazioni e le modalità di utilizzo rimarranno invariate. Potete utilizzarlo con piena fiducia.

Per risparmiare energia e proteggere l’ambiente, si raccomanda quanto segue:
☑ Cercate di far funzionare la macchina con un carico grande, poiché non è economico farla funzionare con un carico piccolo.
☑ Per evitare di spiegazzare i vestiti e risparmiare energia, non asciugate indumenti già asciutti.
☑ Selezionate il programma di asciugatura in base al grado di asciugatura e al tipo di biancheria.
☑ Pulite regolarmente il filtro per evitare un aumento inutile dei tempi di asciugatura e lo spreco di elettricità.
☑ Mantenete la stanza ventilata e la temperatura ambiente non deve superare i 35 °C.

SERVIZIO POST-VENDITA

Un servizio di garanzia di tre anni è disponibile a partire dalla data di acquisto. La data riportata sulla fattura o sulla scheda di garanzia del servizio post-vendita fa fede per beneficiare del servizio di garanzia.
I problemi che potreste riscontrare durante l’utilizzo della macchina per gelato domestica della nostra azienda possono essere risolti tramite la hotline del servizio clienti. Forniamo gratuitamente consulenza tecnica.
● I seguenti casi non sono coperti dalla garanzia:

1. Componenti danneggiati a causa di un uso improprio, di una cattiva manutenzione o di un immagazzinamento scorretto.
2. Danni causati dal personale di manutenzione o da persone non autorizzate che hanno smontato il prodotto da sole.
3. Mancanza di fattura di acquisto o fattura che non corrisponde al prodotto.
4. Danni causati da forza maggiore.
5. Superamento del periodo di garanzia.
6. Questo prodotto è un’asciugatrice domestica ordinaria. Per un uso commerciale o collettivo (hotel, saloni di parrucchieri, lavanderie, fabbriche, dormitori, ecc.), il periodo di garanzia è di sei mesi. Se il periodo di garanzia è scaduto, la nostra azienda addebiterà la manutenzione conformemente alle disposizioni legali applicabili.

★ Se riscontrate un problema di qualità, vi preghiamo di contattare il centro di assistenza o un punto di assistenza autorizzato per la riparazione. Non smontate l'apparecchio da soli. L'azienda non si assumerà alcuna responsabilità per problemi di qualità o incidenti causati da smontaggio non autorizzato.
★ Se il prodotto non è più in garanzia, il produttore addebiterà le riparazioni in conformità alle disposizioni dell'azienda relative al servizio post-vendita.

SVAN TRADING S.L.
Importado por B73737553
Av. Altos Hornos S/N. Pto. Sagunto (46520).
Valencia,
España. info@svanelectro.com
ES 0034960600034 | PT 00351300305065
FR 0033442327700 I IT 003908611835949